京

盼望有天能昇上天上。到了一千年修鍊期滿。 卻不見龍昇上天來,覺得很奇怪。後來得悉是 因爲如意珠只有一顆,二龍不能同時昇天,正 在互相推讓。



這種互敬互讓、和諧相處的美德。「雙龍」之所 以能够在短短的半個世紀,信譽滿全球,亦是 因爲這個緣故。

從水泥、鍊油化工、建設、工程、重工業、 造紙、紡織機械等基礎産業,以至於綜合貿易 電腦軟件、金融和尖端技術産業等,「雙龍」在 國內外,皆贏得一致的信賴

與其炫耀自己·不如敬重別人;與其急進 求先,不如穩歩向上,正是「雙龍」藉以在國際 貿易間,謀取衷誠合作,和協共榮的精神。



6進口工作情况,並制定5外開放政策以來的第一



司公限有(港香) 無 っ 失:印督

號七十四百八千九萬二第 號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七: 機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

毫伍元臺當零 半張六紙出日今 印承司公限有務印利有港香

SHANGHAI'CHUNLEI 中國名錶

保修中心: 上海各手錶廠 廣州南方大厦百货商店 上海南京東路長江鐘錄店 杭州解放路百货商店 蘇州人民商場百貨公司 港澳裡銷及保修:港澳永昌錶行

香港電話:5-452292 各錶行注意,我行受中國輕工業品 進出口公司上海市分公司授權聲明 "只有香港永昌錢行經銷批發出售 的才是上海生產的春舊牌手鐵

合作組成的多元化公司:

锁件。目录备取。

香港裝涌裝定路十八至三十号 生记工业大個三楼 盘:0-215222 专用电报:38389 NACNT HX

温順再過多多言 C.R.V.Co., Ltd.



- 是是国际主要的国际发展

· EKALIEFEI.

EN FOOMAFODEX EST VAFORDETO





這位墨西哥最大一家報紙的社長,採訪中把關心點集中在國際問題上。趙紫陽對他的問題趙紫陽了那三個障礙,中蘇關係也會正常化。是在經濟、貿易、科技、人員往來領域,但兩國政治關係還没有正常化,因為存在營三大障礙幾年有發展,關係是正常的,但是也還有障礙,主要是台灣問題,中蘇關係時說,總的來講,中國新聞社北京七日電】中國總理趙紫陽近日評價中美、中蘇關係時說,總的來講,中

對軍備競賽

國反

利益,而又有利於國獨建成不損害第三國獨建成不損害第三國獨定政府的結果,能獨建成一個談出一個的發出一個的發出一個的發出一個的發展,與 際和平和級和緊張局 等,主張太空非軍事 所有在太空的軍備競 所有在太空的軍備競 太空非 軍事ル

華清池内 五問廳 趙紫陽認為,

墨總統 兩

定三個合作協定定三個企業一個經濟合作協定定上午在北京簽署。定上年電量中國新聞社北京定上中國新聞社北京

~~~

吕正操指着一對嶄新的網球拍說 一次訓練時說過。唱歌比 中一次訓練時說過。個歌出 時。這個會議室皆年我來過,信 時。這個會議室皆年我來過,信 時。這個會議室皆年我來過,信 一次訓練時說過。你們掛的球 一次訓練時說過,個是虎頭 一次訓練時說過,個是虎頭 一次訓練時說過,個是虎頭 一次訓練時說過,個別 一次訓練時說過,個別 一次訓練時說過,個別 一次訓練時說過,個別 一次訓練時說過。個別 一次訓練時說過,個別 一次訓練時說過。個別 一次訓練時記述 一次訓練時記述 一次訓練時記述 一次訓練時記述 一次訓練時記述 一次訓練時記述 一次訓練時記述

日七初月一十年寅丙曆農

十五日乘機送蔣介石回南公司令職務自漢中移防西安司令職務自漢中移防西安學良以「西北剿總」副總統是政工西北剿總」副總統

F

,希望趙線 東得的成果 7

65萬假港幣套滙

,為開館儀式剪綵後,記習仲勵、參加過西安事變 四中共中央政治局委員

側館

· 中代 · 中代

從東莞開往深圳的生頭檢查站檢查員雷

學學生代表宋黎一同楊談往事· 門仲勵、吕正操電當年東北大 在 C 櫻二層張將軍會議室裏 在 C 櫻二層張將軍會議室裏

十深 五期 現高市經 初六準査

或物解原主。 以外外外有一块 以外外,如今只有一块 以外,如今只有一块。

忘兄長

學思臨終念念不

在C樓三層張學良將軍與趙 與女士的合照前,張學良將軍與趙 號女士的合照前,張學思的遺孀 家兄不顧軍家性命發動西安事變 ,純為國家民族獨立。學思臨終 。念念不忘家兄,唯望張氏一門骨 念念不忘家兄,唯望張氏一門骨

政府內部亦有分歧

學生工人给聯

理面临后入

李先念將在滬 簽署經濟 一个整 簽國德和 字寶里墨 儀館出西中

KINNELL HE 結果

,要求民主。
是至少一定程度反映選民的工学分布稱「勝利」,總比是這樣,此場選舉結果,執任這樣,此場選舉結果,執任其事基稱近年來最大的政學有動,黨外的組織化目標

選舉最後結果 和國为

市能左同能紐研城現,算。發右時發、基和有將,

氏進 漢 六





議改改三往目要 員選選年後光一 、縣,後二轉個 重「「未年正大政將來將在的治使三履研 

力推行經濟復甦,開改組將擱置

草日基

拿馬的金融機構,或 交易是透過瑞士和巴 教交易所内很多内部 金融家伊凡·貝斯基 一意說內幕交易控罪 一意說內幕交易控罪 一意說內幕交易控罪 一一數次調查。

海 幣 十 元 每個位收費 75 解

旅客公幹®7953304 中信旅館 開羅灣近大丸全新酒 時級等近大丸全新酒

粤心

I 養殖區 萬畝

日布 結束

介耀里除了

了中、墨· 和鄧小平 了主要與

失敗的經驗。兩方面的經驗都已走在中國的前頭,積累了成作為一個發展中國家,在吸引作為一個發展中國家,在吸引处外**資足可惜鏡** 

**逗說,中國和墨西哥都面臨兩四哥的經驗。** 何開放政策,在吸收外資方面行開放政策,在吸收外資方面行開放政策,在吸收外資方面分總統總拉馬德里時表示,中央顧問委員會主任鄧小平上周

使用外國資款。

使用外國資款。

使用外國資款。

能夠大膽

與過程在於起步階段,像墨西哥的經驗教外價還在於起步階段,像墨西哥的經驗教

施君玉

在東京館「闖闕」助長民進黨學勢

艮周

Ħ

返美

於十月的第三周發生的非暴力抗議行動,該消息人士説,兩天該消息人士説,兩天

示,民進黨目前是台灣真正的反安學共同通訊社訪問時說,星期及對黨的士氣。 化比閱說,他上星期設法返台,在此問說,他上星期設法返台, 4. 他在美國過丁七年的流亡生社說,許信良打算在星期日傍

是期天打電話到 有人接。公安部一位 有人接。公安部一位 有違類抗議行動。 **穆港合營昨開業** 消息,位於海珠廣場

外電評論台選舉

政治情勢起變化

一十一席。「國大」負 改憲法。國民黨在「 改憲法。國民黨在「 政憲法。國民黨在「 四席,民進黨和有權修 **博有學生抗機事 社科院內一食堂** 

後,星期天會見記者。 〈美野社〉 位置,在星期六的選舉中當選為「立法院」委員 人對知識分子的待遇 其他立法,放寬禁制 一新政黨的成立。 一方政黨的成立。 一方政黨的成立。 一方政黨的成立。 一方政黨的成立。 一方政黨的成立。 一方政黨的成立。 日電」觀察家說,是日電」觀察公民進黨的時代。 之答月 以允的

等許國泰當選為桃園 等許國泰當選為桃園 等許國泰當選為桃園 與人「立法院」 的還有邱連輝,他因 的還有邱連輝,他因

們要保護私有財産, 者招待會上說,「我 人尤清,屋期日在記 民主進步黨發言

斯力圖使台灣政府放 將力圖使台灣政府放 整對某些部門的整断 整動力,石油化工, 看動力,石油化工, 看動力,石油化工, 看動力,石油化工,

·墨簽紫訪德

國的一,馬

菜以判與縮>墨

,在外貿方面力求市場與産品價壓。目前,墨西哥正努力改於至今年九月間達成協議,债金融機構和債權國進行了艱苦金融機構和債權國進行了艱苦運一步限制國內生産力。墨西定了帶進取性的調整策略,避政府今年初提出《振興和發展

**介緒經濟,给** 一人債務危機 人民生活帶來困心,因為無力償還

惠信貸 

哥 提 供 互

需要我們共同努力。 需要我們共同努力。 需要我們共同努力。 需要我們共同努力。 需要我們共同努力。 需要我們共同努力。 需要我們共同努力。

需要我們共同努力。和平是有希望的,發展也是有希望的,發展也是有希望的,然成也是有希望的。大任務,建設與和平。他說,總的看來

道,

而且影響到美國政府推行內外政策的行動能力。

這一政治危機和信任危機拖得太長,不僅將影響里根總統的聲響,
現在,美國政府內外已經有不少人開始感到憂慮。他們擔心,
別在,美國政府內外已經有不少人開始感到憂慮。他們擔心,
別院日持久,在今後相當長一段時間內,公衆相當大的一部分注意
不管這種多頭並進的局面是好是壞,有一點可以肯定。關查勢

安先進設備 機廠、一間 機廠、一間 場

对资金。最致命的弱點,却是中國人嫌價餘。法國産品大多質量優良,也往往能提供良大使米歇爾· **貢巴爾勸説他的同胞切勿手**歐

法國工商業家們深知,「是改變策略的大國人在北京已開過三個展覽,電信、國防大國所人的確已出了九牛二虎之力。最近與鐵道交通。 然而根據北京一位法國銀行家描述與鐵道交通。

不懂「吃小虧佔大便宜

•一間鋁廠和上海廣州兩地的地下鐵國還可能從法國引進一門東北汽車發展還可能從法國引進一門東北汽車發大生產電信設備公司之一)。 瞻望未法郎合同的,是法國阿爾卡特公司〈與北京電信管理局簽訂這份成交額違

法急謀改進

到華貿易策略

里根表示遗憾

**會上離話説,「我們」** 共和聯盟全國代表大

六日電量捷克斯洛伐

到目的湿有待繼續觀察。分被測,熾尬局面,平息分被測,熾尬局面,平息分被則,熾尬局面,平息

舉行的捷共四中全會比拉克是在四日

**與點級來鄉多**題數數來鄉多
這幾天的事態發展使疑點越來越多 為止一口咬定的兩點重大情節(今天里根 總統在演説中對此仍然没有髮口)是深表 檢疑的,道就是一一、向伊朗供應軍火 中事,只有波因德克斯特和諾思中校兩個 一事,只有波因德克斯特和諾思中校兩個 在職官員和一個下台官員麥克法關三人知 的學別,這就是一一、向伊朗供應軍火並 中事,只有波因德克斯特和諾思中校兩個 在職官員和一個下台官員麥克法關三人 一事,只有波因德克斯特和諾思中校兩個 在職官員和一個下台官員麥克法關三人

年在三小時內橫衝重至 二十八次段,很多商店遭受搜掠。青火焚毁,很多商店遭受搜掠。青成黄年在巴黎左岸地區發生衝突成青年在巴黎左岸地區發生衝突成青年在巴黎左岸地區發生衝突

李遠哲抵斯德哥爾摩

法國

巴西之後

中國市場競爭激烈

五十八警察受傷廿八人被居三小時商店被掠汽車被烧 巴黎昨晨續有騷亂

政府

內

部

亦有

歧

海說。 《美聯社》 网络巴黎出席保衛共和聯盟的集會時法國內政部長帕斯卡(左)和總理希拉法國內政部長帕斯卡(左)和總理希拉法國內政部長的斯卡(左)和總理希拉法

抗議政府保密令

修改法案。這是馬來一行,但警方拒發許可一十起爭論的官方保密法 會計劃在公衆會堂舉一來西亞人今天抗議引 「民主運動」集件工日電」大約一千馬 策的罕見行動。 搜 解透社告隆坡 西亞公衆反對政府政 ,

**運輸源場**出出

灣響

英國所報亦認為此可能性甚為同言治疗經過過過過過過過過

# 

## 時用手帕拭淚。她對記者說,「謝雪津女士目不轉睛端詳證,不以女士的合照前,張學思的遺孀是女士的合照前,張學思的遺孀 家兄不顧軍家性命發動西安事變 , 純為國家民族獨立。學思臨終 , 純為國家民族獨立。學思臨終

来到市準備票 不工萬六千四 深圳市準備票

明或暗地支持「台灣獨立」,進行「兩個中學對岸的北京也明確表示反對「台灣獨立」的主張,而海中,嚴厲譴責「有一些別有用心的人,總在或一次明確一個共識。台灣當局重申「中國只有一個」,「反對台灣獨立」的主張,而海影響也未必很大。這個事件倒給全島選民再一次明確一個共識。台灣當局重申「中國只是有造成更大的不愉快事故,看來對選舉的

看台灣兩場選舉結果

#### 品 多 睄

1」重力

## 【吳聯社巴黎七日馆】法國學生示威抗議 星期三有大示威最大工 一會出 號召罷

希拉克昨呼籲冷靜

指責學生破壞秩序 法國高等教育改革的 他抨擊那些拒絕 大學改革運動。 人「固步自封」,並 執行政府政策。 執行政府政策。 地 大「固步自封」,並

日電》自一九六八年 母生暴動以來在巴黎 學生暴動以來在巴黎 中之夜後,總理希拉 完今天呼籲要冷靜, 並譴責示威者在學生 並讀責示威者在學生

捷共首

腦

强調

發展

**业認為** 

人接觸正確

版基石有此表示 超軍四年後撤走 四年後撤走 四年後撤走 日電」西德《明鏡》 周刊今天掇引越南外 一九九零年撤 一九九零年撤 一九九零年撤 一九九零年撤 一九九零年撤

# 

黎京美使館 百六十美軍外交官被殺 屠殺

機稱伊朗付錢進行 説白宮截

因軍隊巡邏與携帶武

菲停火陷危機

民主聯盟函總統

| 選游擊隊武裝和6

貝寧總統

始預備會議上解決的 要在星期一在這裏開 要在星期一在這裏開 林主人家人工力能不 林主人家人工力能不 神理人家所亞洲早晨示範林青 無線亞洲電視多次專訪亞洲早晨示範林青 無線亞洲電視多次專訪亞洲早晨示範林青 解師治病强身中國名家凱靜太極金剛氣功 外氣發射功近視哮喘胃肝心衰弱一切慢性 病奇效學功或最新氣功信息機治療彌敦道 525A座505室③7800651 有氣功錄影帶售

自我催眠療法 ★ 預防精神崩潰、克服神經衰弱★ 過〉失政·恐懼·焦慮·緊張·散漫·自卑·整性 題〉口吃·心悸·喘息·戒烟酒·除惡難·細心理 香港繼續進25四個C 電:5 8919610(預約)

### 復伊拉克過去兩天襲擊 猛烈轟炸巴土拉 朗施放二導彈 中無法說出損敗情中無法說出損敗情力。而在伊朗通訊投數後數人,未有官員。

倫敦本周開國

加强監管內 幕交易

。 家軍事醫院中逝世。 家軍事醫院中逝世。 家軍事醫院中逝世。 家軍事醫院中逝世。

代辦國內目費留日 ★自費留學日本,必須高中畢業並具備初期經費。 ★代辦人學、搶保、入境手續,接機,可介紹住宿 和兼職。 ★港澳第一家,信譽可靠,簡章備索。 富鵬(香港)公司附設日本留畢代辦中心 香港,駱克道369號804室 了⑤8910668⑥8911679

指生

港幣十元

菲內閣改組將擱置

推行經濟復甦

非報透露科

業。」 並支持小型及中型企 們要保護私有財産, 一我

提供特價 @7958808 新大丸森含八人国 新大丸森含八人国 新大丸森含八人国 提供的 120起 120起 全美進口商名錄 台灣鞋業職商名錄 英國進口商名錄 日本工商名錄 世界電子名錄 全美出口商名錄 歌洲進口商名錄 中東進出口商名錄 日本電子名錄 日本化工名錄 全美製造商名錄 亞洲進口商名錄 美國工業設備月刊 台灣機械五金名錄 法國首節圖譜 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄 台灣工商黃頁年鐘 萬雅 1 2 0 珠寶設計 日本金飾圖譜 86 版 美國男裝採購商名錄 拉丁美洲進口商名錄 台灣工商黃頁年鐘 萬雅 1 3 0 珠寶設計 日本金飾圖譜 86 版 美國體子產品名錄 中東進口商名錄 南韓工商名錄 萬雅珠寶設計運集 世界名表圖鑑86 版 九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室(現貨供應)

致達任房日 別內外遊客探親公幹 別內外遊客探親公幹 大士 3~946516 公幹。5~7951015 留實際大丸公司樓上 留實際大丸公司樓上

國油

一日電量與 一日電量 一日油量 一日油量

世界工商升物有限公司公3-7236033

各錄 世界電子名錄 
日本化工名錄 
五金名錄 法國首飾圖譜 
日本化工名錄 
日本化品 全美國製造商名錄1986 第列全美115,000家廠商地址等資料·55,000種機械 、電子等產品分類排列·全業21册。

中文打字 衛大小字款起貨特快 香港434217可接送 九龍652417可接送

銀行大厦全層出租 德輔道中259—265號,地鐵 站口實用面積 3,570 呎,有 裝修及水電,租金特平。 電 5 — 4 4 6 3 8 8

分類廣告 -6

大き土代表等七百人将出

英國最高軍事祭譽儀式舉

聞

幸福企業集團有限公司護啟

寬誠董事長

不幸於經曆

本公司創辦

計

向

午

# 會籌備委員會

本のでは、 ・ は、 、 は 火午長別 三生海線 香溘向港大市司中員 港然熱中財殘董央 京月遠國 殯逝愛華務疾事委第 儀世祖出有人,

舉各, 行界為 ] 寬誠先生追悼會籌備表 **変員**會

副主任委員: 生 任 委 員:

業陳翁李方霍王許 若廷錦兆善英光家 林驊通基桂東英屯 包玉剛 安子

陳馬李王 陳馬李里 國 國 國 國 衛

陳張阮包 永北從 如憲建德勝 耿梓華根祥 裕宜光良 形弘彪鏞慧

黄郭唐何

滌志翔厚

黄郭袁何 麗宜 巻 松與庚衡

黄梁柯朱 保披 祇 八雲 平涵

《以姓名筆劃》 蔡徳河 鄭正

黃梁倪何 振少世聲樂傑柱

電話:五一六一五二二六十地址:香港英皇道六七九號

日由 時二 誠府君 痛於然曆而 演年

擇北

儀館舉行追悼會難此訃 在香港月14日(星期日)上午十時在香港

電話:五一二四一一一一零電香港中區太子大廈一六三零室北京中國人民政治協商會議全國委員會轉



## 同步向调

樂喜金星是個一百億美元集團 · 由三十多家韓國公司所組成, 業務遍及化學工業、電子工業與 各項服務業。

今天,樂喜金星的產品和業務 非常 匮乏, 自石油化工、化學原 料、家電產品、通訊電纜,機械 設備至國際貿易及金融等服務 此皆致力於爲海內外創造更高的

生活品質。 經由不斷的努力發展,今天樂 喜金星已在許多行業中嶄露頭角 ,一路領先,而我們全體七萬員

工皆懷着無比的鬥志和進取精神 將此非凡的科技成就與經驗推 廣至世界各地,成功的例子如在 泰國的Mahajac Electric,沙鳥 地阿拉伯的SABIC,及美國阿 拉巴馬州亨特斯威的Goldstar of America,皆是其中佼佼者。 我們備有各項詳情資料,歡迎 閣下參閱連絡。

Lucky-Goldstar International Corp. Business Development Dept. CPO Box 1899, Seoul 100, Korea 電話: (02) 776-6517 電傳: LGINTL K27266 傳真:(02)752-8258/9 香港辦事處:電話:5-266402/7

電傳:62711 LGI HX **連眞:852-123-40601** LUCKY-GOLDSTAR

■樂喜金星子公司的業務範圍 化工口 Lucky, Ltd. 口Lucky Advanced Materials 質 子、電器和電訊□Goldster Co, Ltd. □Goldster Cable ☐Goldstar Telecommunication☐Goldstar Electric □Goldstar Instrument & Electric □Goldstar Precision ☐ Shinyeong Electric ☐ Goldstar Semiconductor [ Goldstar-Alps Electronic [ Goldstar-Honeywell 🗀 Goldstar Magnetech 能澤和安海田 Honam Oil Refinery 🗌 Korea Mining & Smalting ■添和工程 □ Lucky Development □ Lucky Englneering HB Lucky Securities Pan Korea Insurance 🖂 Goldstar Investment & Finance 🗀 Pusan Investment & Finance貿易和蘇納□Lucky-Goldstar International □ Hee Sung公路□The Yonam Foundation The Yonam Educational Institute III Lucky-Goldstar Soorts

出京

機服務。 0→南 京13:10` 5→査 港16:35 機服務。 **#20:10(十二月廿五日** 世23:25(十二月廿五日) 機服務。 30一昆。明13:40。

50→替 港16:35 幾服務。 00→桂、林10:05 05---香 港12:10 幾服務。

5→度 門13:20 30→香港16:35 服務。 |5→廣・州09:50 )0→舂 港11:35 **电包機服務。** 15→廣 州18:40 Ю→香 港20:35 港督府東閘外支路今零時起封路尤德喪禮進行時八線巴士須改道

一一一一本報訊 一港督尤德的遗體今日安放在 一一一本報訊 一港督尤德的遗體今日安放在 一一本報訊 一港督尤德的遗體今日安放在 一一本報訊 一港督尤德的遗體 一一本報訊 一港督尤德的遗歷。

區部分道路明封閉

今在港督府

廣州海運局

香港一海口一三亞

新型定期客貨班輪《馬蘭》號

五千噸級・設備完善・舒適穩定・安全迅速

全部空調・載客六百・服務週到・宜裝雜貨

一海口每月8.15,26日 12:30-13:30

開航日期一月廿二日 入閘時間12:45—13:15

12:00-14:00

電話:5-259121

電話: 5-280102

退話: 3-964241

電話: 3-667201

定語:5-651319

低語: 3-349333

電話: 3-451338

走話: 0-755367

電話: 0-4991433

促訴: 5-592991

一九八七年第一季度馬蘭輪班期

(如月小開航日期)順延至下月1日)

春節加班航次

特B

海南島七天遊 全程只收 \$1168 \$1068起

乘坐馬蘭號客輪直航來回、舒適愜意、低廉收費、高級食宿。 出發日期:每月逢 8、26日

集團經營 信譽保證

行程緊凑·節目豐富 歡迎垂詢及報名參加

•香港總代理: 《 招商局 船務企業有限公司

售票及報名處: 招商局船務企業有限公司旅遊牌照號碼: 350184 電話: 5-8151006 香港上議道中152-155號 1 極 電話: 5-453778

香港中國旅行社旅遊牌照號碼:350273

總社。香港皇后大道中77號中族大厦一樓

北角分產:產華道196-202號嘉富大厦地下

至西分礼:智时青山道189號百萬行地下

假期分前: 銀斯道438號銀期工業中心E座地下。

光朗分社:新界元朗教育P831-41號南天天厦地下。

**薪德中心306-308**岁。

治行分科:軒尼詩道24-34號。

**紅磡分削:九龍火車站閉樓** 

華僑部泊創電話:3-7214481

外货部剂用混活;3-7211381

港澳陽頭辦事處:香港干諾道軍

九龍分司:解教道27-33號2樓。

田角分社:沈友街62號

三亞一海口一香港 每月12,30日

特A

不作瞻仰潰

一容安排

自英來

喪禮

連登

與魏

德巍等

備工作,港府建築 視察地形,準備與禮 表導人的花園道聖約翰大 竹棚,英軍軍部及舊 日舉行港督尤德喪 監督拆除教堂內外的 秉櫃當一日舉行港督尤德喪 監督拆除教堂內外的 秉櫃當一次 禮 詩 歌 小 已 選 定 委員,

灣大门一家吧」題題

立處局門艦門廳

年學位課程的建議, 一年學位課程的建議, 一年學位課程的建議, 一年學位課程的建議,

、 李 順 何

月二十日(星期日 舉行追悼會議出

幸福企業集團有限公司

英國最高軍事祭察儀式舉 1 

在拆卸聖約翰教堂外牆的竹棚在建築處工程師 (右下角)的

新華

表等上

百

將出席喪禮

羅丽時等十 、扶靈鍾逸傑鍾 **土元致輓詞** 

一 在大教堂等侯送殯行 在大教堂等侯送殯行

港訪澤相

貝

港談等偉國利

·香港軍團、香港層 與廣傑將在教堂外迎 與廣傑將在教堂外迎 一一香港區軍服務團 一一香港區軍服務團

河抵飛過港督府

貿

馬艦鳴炮士

市民祭

上海海興輪船公司 別號《海興》號

香港◆→上海 舞廳、泳池、閱讀室、電影院、娛樂室、醫院等,備有冷暖氣設備 備有大小貨艙、冷藏貨艙,爲客運貨

A B A B A B 港幣(元) \$925 \$854 \$783 \$711 \$672 \$617 \$565 \$514 \$435 外滙人民幣 391 361

票價包括伙食。每張客票另收碼頭服務費HK #5.00。四處以下免費:14-10歲半價。 15人以上九折,25人以上八折,回程票八折,自将行李30公斤。凡買上海至香港早程 船票 : 請在上海購買。

客票售票處: 招商局船務企業有限公司 于精道中152-155號—字標 香港中國旅行社

灣仔軒尼詩道24-34號 旺角洗衣街62號 北角渣萃道196-202號嘉當大厦地下 紅磡九龍火車站閣樓 觀塘道438號觀塘工業中心日座地下 元朗分社:新界元朗教育路31一47號南天大厦地下。 **荃灣分社:荃灣雷山道189號百萬行地下** 九龍分社: 彌敦道27-33號 2樓 華僑部詢問電話:3-7214481

總社 香港皇后大道中77號中旅大厦一樓

信徳中心306-308室

外賓部詢問電話:3-7211381 港澳碼頭辦事處:香港干諾道中

電話:5-592991 

·電話:3-451338

電話:0~4991433

電話:3-667201

電話:0-755367

一九八七年第一季度班期: 321 301 284 261 239 218 184 香港總代理:《於招商局船務企業有限公司 電話:5-259121 電話:5-280102 電話:3-964241 電話:5-651319 電話:3-349333

百 編 旅 遊 有 限 公 司 隐輔道中45號 永隆銀行大厦17樓 ₩AR - 131 **開展被碼: 350042** 電話:3-670091

每逢星期五、日港寧包機服務。 班機編號:KA045 香港11:00→南京13:10 班機編號: KA 046 南 京14:15→香 港16:35 何逢星期二、四港杭包機服務。 班機綱號: KA041 香港11:30→林 州13:25 班機編號: KA042 杭 州14:25→香 港16:35 

每逢星期三、日港昆包機服務。 班機編號: KA017 香 達11:30→昆 明13:40 **行**逢星期一、四港桂包機服務。 班機編號:KA051 香 港09:00→桂 林10:05 班機編號: KA 052 往 村11:05→香 港12:10 每逢星期三· 穴港厦包機服務。 香 港12:15→厦 門13:20 班機絹號: KA 031 厦 門15:30一沓 港16:35 班機織號: KA 032

每逢星期三港、穗包機服務。 班機編號: KA063 香港09:15→店 朔09:50 班機編號: KAC64 . 廣 州11:00→香 港11:35 每逢星期一、二、五、日港穗包機服務。 班機編號: KA06! 香 港18:05一廣 朔18:40 班機編號: KA062 廣 州20:00→香 港20:35

**電話:五一二四一一一一** 香港中區太子大廈一六三零室 北京中國人民政治協商會議全國委員會轉

歡迎來稿

歡迎來稿

園地公開

歡

数迎來

迎來

字中的「夬」也是字中的「夬」,意「有」「缺」字中「夬」

一端有 I 缺

子有「二不一」 一个是一

且的專遠國人假及力時, 問上發家為如具。也如愿學展民本我充追增

~表其例

生一、源的種向 的年大的稍角主

素精我一祖香也 的竭們時國港可

教使,對機

的課及,間曾

是五港 香干人

港年如人文何

及在質彈

考

齎

的

/击

鳥

一工的盤上香的變

(攝報本)

他或她 是有母

見固

**念** 

星

期論

此中妙創

服。但是一 代人是不知 是吃奶的

如果我們能為亦聲疾置切字上字的解釋

夠對底。 釋 這於下 是

#### 那家。這個象形筆劃,經過三千年的行 字是由漢朝人,從腦壁中掘出領書和帛書中字是由漢朝人,從腦壁中掘出領書和帛書中字是由漢朝人,從腦壁中掘出領書和帛書中整理出來的。有了這些資料,到了公元10年漢代許慎才能寫出《說文解字》上對之, 《說文解字》上對之, 「字,乳也,它、 「字,乳也,它、 「字,乳也,它、 義意的旁聲首部字漢談

的成 成 以 思 知 疑問こと 大小遠較現代的蒙古堡地在週形尖頂以竹藤為柱地有到仰韶文化時期人類的是 為的居 有和彫的哥城,過

為的的寸一一和一

現角。。 是形創 的的為了兩戶 菌們則一一人是没。 嬰子着,漢業一匹的漏內 有 見一的可字社

一,有

面利自

對一然

トフコ疑 了無·旁方字水漏問

的必一意耳一 禦一食 候時肯。朵所 ,披夏、由 他へ生聲一 。一豆禾 丁天 - 做穀 酒裏へ的中 ○ 音東

的蓋へ

° ~

**水衡興**電

一獨交界處

居民盼當局改善

, へ跑一首在就 以一, 一領他要 崇亞不力へ要服 一一可行一聽從

竹它,有一、

為一一一一命位和

是一長」。

逆一敵境牙二 下へ西要っ 一所。他へ或一示發知社 月在 能一意口自一道會 , - 門 ・ 倒虫相 専門崇重 神・足ン・木 治療視 會他一般 単一本 自的・ 。會他一次 一件他玉瓊三可這一 示禿,是的的一心へ有一寫些リ 時へ,絲 侯 - 恭 - 餞為 説 考奉糸 使 貴 一強心酸固種し  $\sim$   $\sim$   $\sim$   $\sim$ 

車 增 **交通問題** 記

新辦事處電話號

六九。

八五二四十

直

編一到《 輯O九展

一路 山水 那

該院。 墓后大道東新入口處 整立。 學工戲婦青科 今起遷往中還 今起遷往中還 一码頭道三十八號海 一码頭道三十八號海 一码頭道三十八號海 一码頭道三十八號海 一码頭道三十八號海 改道

至

口

十九號附十號。

使到松亭兄長陳復期 陳瀬双名齊昕,老家在江西省郡昌縣,後去台灣。 見字請來信聯繫,江西大學〈南昌市八一大道一五九號〉教務處陳勁松。 一大道一五九號〉教務處陳勁松。

危險品容器

前堅改輔在閉愛月前封醫,堅往醫經○封,羣。往閉院由醫

須印名稱標誌

徐西建 等父親徐國權 學程惠荃·見子徐迺靈、女兒葛秉均等。 一九五六年曾從九龍太子道來信,八〇 一九五六年曾從九龍太子道來信,八〇 中也曾來信老家派出所,但按址回信却给退 一九五六年曾從九龍太子道來信,八〇 中也曾來信老家派出所,但按址回信却给退 回,全家老少日夜思念。請來信安徽肥東縣 山王鄉大湯村大郢徐。

至六中二

一姓名、 聯絡地址

-751303

徐迺藍へ 0回0

安會以約三千七百單位之表面生一種受了房委會家廠的感覺你始能獲悉。追樣,一般申請所就出去差不多半數的單位,兩來共約三千七百單位,却未屬在於對一般居屋申請者來說

有

受騙之感

人認為房委會既然早已決定優大認為房委會既然早已決定優別。 是令人難以接受。 是令人難以接受。 是令人難以接受。 是令人難以接受。 是令人難以接受。 是令人難以接受。 是令人難以接受。

多份申請表而獲得的二百五

百通居屋申請者抱不平

14、15、16、25號" 也服務 、箱、折箱、轉箱及 服務 貨貨運(華運屬下 電話5-8320580) 船接運

**5**5-8317668

航線(A)5-8317587 出)5-8317583

MM (出) 5-8317583 ONG HUA 1,2" NTOU" 次) 女貨航線 (品) 5-8317587 SHAN 2,3,4" 石岐散貨航線

屬下船隊

(人) 5-8317<u>5</u>87 (出) **5-8317**696

CHANG' ∈航次〉

航線

白一樣,在安戊一家 下記字盘人一一角算但内心一辛

 $\sim$   $\sim$   $\sim$ 勤居大

物住自 、與然

亞區

# 户

來重。,彩一的一變包一重一是

嚴的是一者

。心丘一象感

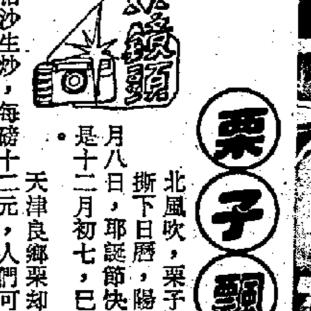
有病。「字

。邏類模

年後、

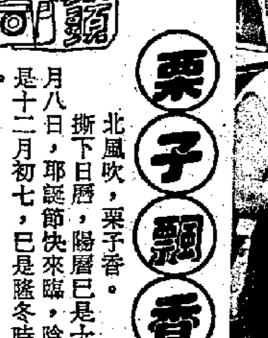
一中尊

岂



時陰十令曆二

知口市 大福, 所有學員完成課 **後** 一項實習活動《一》 「龍的探索」——葵 「龍的探索」——葵 「龍的探索」——葵 「龍的探索」——葵 一型九年後的中國及中港的未來。查詢或報名可到荃灣城門道 來。查詢或報名可到荃灣城門道 一型九年後的中國及中港的未 一型九年後的中國及中港的未









一六〇〇九八二,或 學功課輔導班等。就 學功課輔導班等。就 設計、素描、結他、 一六〇〇九八二,或 

一二十一座地下。 一二十一座地下。 一二十一座地下。 一二十一座地下。 一二十一座地下。 一二十一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。 一一一座地下。

後昏黃約人到待 頭心在意畫情詩

園地公開· 歡迎來稿







代時年童回找你助幫能望希,片圖輯這 。段片些一









再來給 十二月九日萬行 YESTERDAY ONCE MORE

收貨站: 迅發貨倉有限公司

山下新日本汽船(香港)有限公司 話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接鐵處:安邦貨運公司

地址:德輔道西26-30號永基大厦605室 電話:5-493454 5-493284

星 焊 二 STARLET V26



| 香港← 录象港/南通 全到                         | 貞箱班職      | 入)5-8317589<br>出)5-8317571 |
|---------------------------------------|-----------|----------------------------|
| ■ <b>船名/航次</b>                        | 收貨期       | 抵/離期                       |
| 蘇 麒M.S."SU QI"V.8623                  | 即日-9/12   | 9-11/12                    |
| 大連第二海運公司<br>DALIAN SECOND MARINE SHIP |           |                            |
| で表されて SECOND WARINE SHIP              | PING CO., | DALIAN.                    |
| 香港二大連 貨箱/散貨                           | 江 學院      | 出)5-8317577.               |
| 兼收沈陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、                    |           |                            |
| 船名/航次                                 | 收貨期       | 抵/離期                       |
| (貨籍班輪)                                |           |                            |

逐 量M.S."YUN FENG" V.DT020 11-13/13 13-15/12 魯豐航運有限公司

|   | LU FENG SHIPPING CO.,LTD. QINGDAO                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------|
|   | 香港 青島 貨箱班輪 (A) 5-8317589<br>出) 5-8317570                            |
| • | 船名/航次 收貨期 抵/離期                                                      |
|   | 鲁 置M.S."LU FENG" V.80 25-26/12 26-28/12                             |
|   | 山東省海運公司<br>SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO                    |
|   | 香港、青島 散貨班輪 (A) 5-8317588<br>(出) 5-8317570                           |
|   | 船名/航次 收貨期 抵/離期                                                      |
| : | 五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN" 泊B18 — 4-9/12 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN" 11-15/12 |
| I | 金虎泉M.S.''JIN HU QUAN'' — 18-23/12                                   |
|   | 中國釋油食品進出口公司 山東省食品分公司<br>CHINA NATIONAL CEPEALS OF STREET            |

嘉 禾"JIA HE"

| 船務部直線<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工<br>大工                                  | 五蓮泉M.S."WU LIAN QUAN" 泊B18 — 4-9/12 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN" — 11-15/12 金虎泉M.S."JIN HU QUAN" — 18-23/12 中國糧油食品進出口公司 山東省食品分公司 CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP., SHANDONG BRANCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 路盛<br>第五<br>第五<br>第五<br>第五<br>第五<br>第五<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一<br>第一 | 香港二青島 散貨班輪 (品) 5-8317588 (品) 5-8317588 (出) 5-8317571 (出) 5-8317571 (出) 5-8317571 (出) 5-8317571 (出) 5-8317588 (ц) 5-8317588 (ц) 5-8317588 (ц) 5-8317581 (ц) 5-8317571 (ц) 5-8317581 (ц) |
| 19 八百 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1                                                                            | 中國對外貿易運輸公司 天津分公司<br>CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.<br>TIENTSIN BRANCH                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 意格 古 <b>园</b> 早島                                                                                                     | 香港之天津 散貨班輪 (A) 5-8317674<br>船名/航次 收貨期 抵/離期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 八千 下 午 午 十                                                                                                           | 廣 州M.S."KWANG CHOW"<br>青衣島M.S."TSING YI ISLAND"<br>厚 華M.S."HUA WAH"<br>15-16/12 8-17/12<br>14-15/12 11-16/12<br>15-16/12 12-17/12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

運輸倉儲有限 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 GEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI 總代理:金發船務有限公司 GOLDEN FOR TUNE SHIPPING CO. 香港→上海 貨箱/散貨班輪 (入) 5-8317591 (出) 5-8317580 收貨期 抵/離期 新海華・'NEW HAI HUA'' 16-18/12 新海利"NEW HAI LEE" V. 31 新海紅"NEW HAI HUNG" V. 29 新海路"XIN HAI YUE" V. 3 新海路"XIN HAI YUE" V. 3 12-13/12 18-19/12 8-13/12 15-20/12 25-26/12 20-27/12 29-30/12 24-31/12 天津市海運公司 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO., TIENTSIN 香港二天津(新港)貨箱班輪 (出) 5-83179/9 兼收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、朝陽、唐山、西寧及丹東整箱貨 收貨期 抵/離期 天翔輪"SKY HOVER" V.101B 天羅輪"TIAN YUE" V.65B 天燕輪"TIAN YAN" V.27B 天翔輪"SKY HOVER" V.102B 即日-10/12 即日-14/12 11-17/12 15-21/12 11-12/12 15-16/12 18-19/12 22-23/12 收貨站:娄涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 國安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU 香港 福州 貨箱/散貨班輪 船名/航次 收貨期 抵/離期 安"YONG AN"Y.043 (散貨班輪) 景安"CHONG AN"原名"華安輪"F H033 10-15/12 基末的船公司 JIA HE SHIPPING CO. LTD. XIAMEN 香港二厦門 貨箱班輪 〈入〉 5-8317592 〈出〉 5-8317572 船名/航次 抵/離期

**V.AJ**041

即日-9/12

**5**5-8317668 華昌輪 M.V. "HUA CHANG" 兼收三亞散貨〈每月三航次〉 香港二北海 貨箱/散貨航線 (私) 5-8317887 南方907,908,909 M.V. "SOUTHERN 907,908,909" **棄收防城散貨 (每星期一航次)** 香港二廈門(下業、漳州、東山)散貨航線 (九) 5-8317587 "厦水運23號"

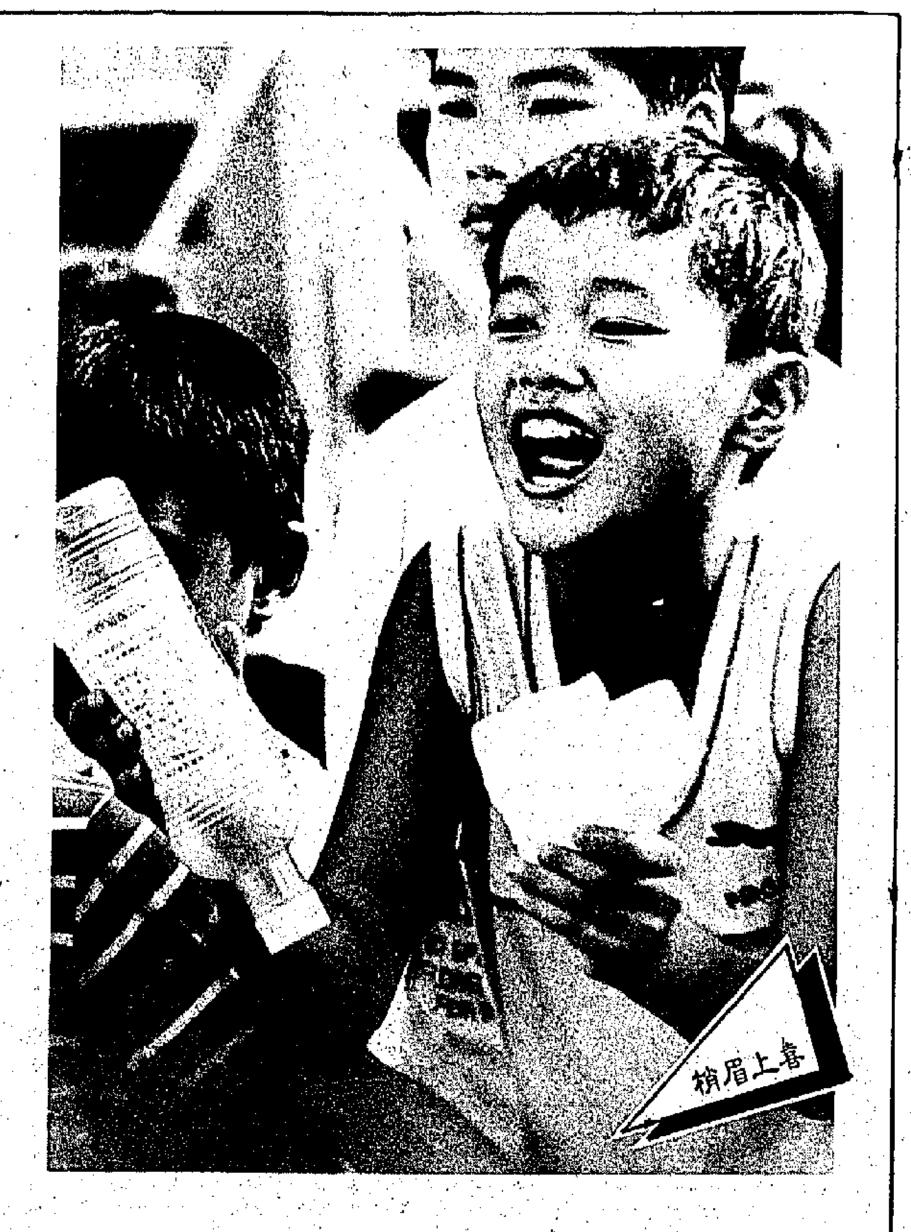
香港一汕頭 貨箱/散貨航線 (益) 5-8317587 龍華 1 號、 2 號 M.V. "LONG HUA 1,2" 汕頭號 M.V. "SHANTOU" 〈每星期兩航次〉

香港一上海(温州·李淦·張東海·南區)散貨航線(A) 5-8317587 芝山2,3,4號 M.V. "ZHI SHAN 2,3,4"

香港、廣州、黃埔、水口、石岐 容奇、東莞、澳頭、新會 教貨航線 廣東省土產進出口分公司——屬下船隊

中土出3、4、9、11、12、13、14、15、16、25號" 陸路運輸及其他服務 ①本港及中轉運輸、拖車、入箱、折箱、轉箱及

儲倉服務。 ②本港直達廣東、福建之拖運服務 ③各大城市之火車包卡及零散貨貨運(華運屬下 捷勝貨運有限公司直接承辦 電話5-8320580) ④如大宗貨物,可特別安排專船接運







受騙之感

**八龍批評二號報告書** 

太 保 守

市署磋商按新租值某百

幅按照各

數增·

年十二月

患神經衰弱

啓

容

要

大阪乙稀一期工程建成投產

12/1986

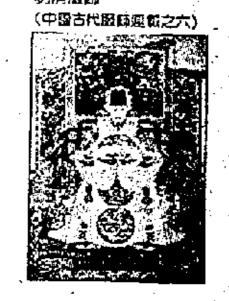
(孫中山) (非常大總統) (舞台與銀票) 孟加拉國的藝術使者

《可愛的中華》影展作品選 于人的資華水彩畫

泉州國際木民富 節交多至 王府消寒







和外線發光二穩管
Infrared Emitting Diode

澳用發報

出功率

「經濟檢測器

上及帶領出籍光原

光控開闢

光被斷路器 光敏二極等 Photo Diode
功能
·高輪出及快響應時間
·質角度接收光線
·在質閱波技範圍內有高的發展度
·德波型之學波長度與紅外線LED有最佳階合
·高可靠性
·低成本 ·光控時期 · 阿門選通 · 感知 ·光敏感知器 · 遊戲機 · 煙樓 **光敏速斯器** Photo Interrupter (SY-50g SY-509 SY-510) 多利來公司 DOREME CO.
TST P.O. Box96533 Kowloon, H.K.
Tel: 3—677271 3—680852
Telex: 61802 SBOPS HX
FAX: 3—7233313

敬悼

CLASS A CIGARE TTES 長煙現售 CLASS A COMETTES 50

特長現售

推電子汀火機壹個

換領地點:各代理商及特約煙檔

香港政府忠告市民:吸煙危害健康 焦油含量中(製造商估計)

**男子侧头上屋的双边的男子侧头上屋间** 病治療



一觀塘工商業聯合會

總督 沈德節 

#### 實地試車報告。

見稱,在香港客貨車市場兀立多年, 佔一席位,市面上每見有行走多年之三菱 L300,亦絕無殘舊之感,可見機件紮實, 襟睇襟駛,乃L300車系之一貫長處。最近 三菱更推出87年全新設計之L300車系,除了 面目一新之外,在性能及設備方面,亦有多項

兩邊趙門 方便上落

登上87年全新L300,首先注意到的是 車身兩邊均設趟門,加上可以揭盡的車尾門, 可謂大開



方便之門。 在繁忙 .街頭上落貨, 自然更能提高 工作效率,分秒 必爭,實用之至。 加長車身 寬敞舒適

坐進L300司機位, 感受與其他客貨車廻然 不同。一般客貨車都以載貨爲主,往往忽略 司機位的舒適程度。但全新L300的司機座位, 卻採用客車設計,並且加長車身,令司機位及 前排座椅更加寬敞舒適、絕無屈脚頂膝之處。

風阻更低 無往不利 L300除外型嶄新 設計,更富現代感之外, 並揉合了另一優點,

設想周到,造編乘客及司機。

就是風阻特低,大大增加 行車的穩定。 特設太空頂 通行停車場

L300客貨車系列

包括1400c.c.、1600c.c. 電油及2500c.c.油渣 引擎,足以迎合不同需要。一般高頂客貨車的 車身高度,往往未能進入普通停車場,L300 全部長陣款式皆選用之 Aero-roof 太空車頂, 不但增加了車身的高度及載貨容量,使到全車 線條更流暢,減低風阻,而且高度不超過2米, 出入港九絕大部份停車場,大可通行無阻。



引擎

• 1439c.c.四汽缸OHC電油引擎 • 最高輸出:48瓩-5200轉(DIN)

• 最高扭力: 105Nm-3000轉(DIN) 1600cc

• 1597c.c.四汽缸OHC電油引擎 •最高輸出:54瓩-5000轉(QIN) • 最高扭力:125Nm-3000轉(DIN)

2500cc油渣 • 2477c.c.四汽缸OHC,燃油注射 • 最高輸出:53瓩-4200轉(DIN) · 五門貨 Yan (左右趙門)

• 全長:4190mm •全寬:1690mm • 全高:1850mm • 淨重: 1145Kg(電油)/

1295Kg(油渣) ·總重:2260Kg · 戴重:1115Kg(電油)/ 965Kg(油渣)

・總重:2505Kg` ・載重:1270Kg(電油)/ 1180Kg(油渣) • 貨台離地高:610mm

• 淨重: 1235Kg(電油)/

1325Kg(油渣)

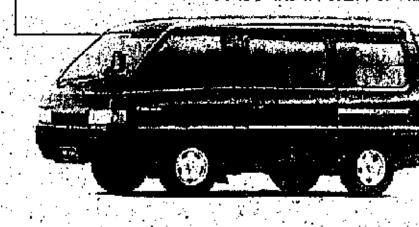
· 五門貨Van(左右趙門)

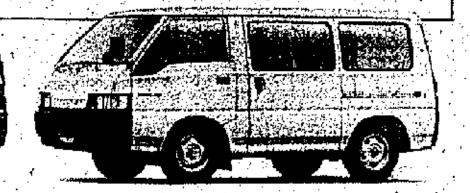
• 全長:4590mm

• 全寬: 1690mm

• 全高: 1970mm

·最高扭力:147Nm-2000轉(DIN) 另有多款長陣、短陣、四輪驅動客貨車或八位客車可供選擇。





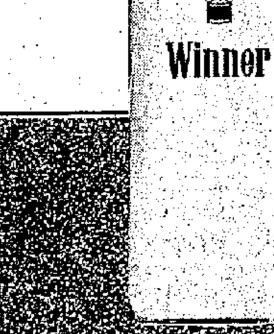


:環宇汽車有限公司 陳列室:香港堅拿道西23號A 電話:5-755300 九龍廣東道1135號 電話:3-955237 香港香港仔大道236號 電話:5-528156 九龍柯士甸道108號 電話:3-7211111 分代理:元朗汽車公司 新界元朗教育路138號 電話:0-774188 荃灣汽車有限公司 荃灣學地坊40號地下 超話:0-4920912



長煙瑪





| 「「「「「」」」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」」 | 「」 | 「」」 | 「」 | 「」」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 |

明年塑膠製品市道仍好原料及

在,同很建示銀

**显重要的因素就是馬哥士** 

PM-52圖音機·自動選合

SD 52雙卡式蜂音座 " 半有勁操作TT-151帶動稿號。 三浩分世 LS-250指揮都及。

回传 P-22 · P-22 W · G · 22 及

进项项合图括的-22、N-22W、N-33配 特-66、N-88及N-99共六数。 共式俱集,必有一款合标心意。

**©** 

**带逃聽後,對馬麗士的蘇聯会技** 

复源

沙区层

應短缺

及成本增

,却因港督的突然去世,令借勢調整,却因港督的突然去世,令借勢調整所收購加拿大赫斯基石油公司,遂中衛收購加拿大赫斯基石油公司,遂中衛批出一億股隆豐,加上和黄、港歷豐,帶動了市情向上。到了周四,是豐的子公司聯邦、信託、夏利文等,

**過勢調整後**同

會系響前 穩

章話: 776013

珠海:成海市鉄北聯安區畫東省珠海 充澳特區電子廠

日期:1986年12月25日至29日 地址:九载紅<del>衛度工學院</del>

外他並匯 

資的部行 。投門, 當資,設

些中**则**國 分國當來 行投地務

東亞銀行

恒生銀行

滙豐銀行 怡和證券 金融指數

中華電力

中華煤氣 電燈公司 電話公司

油蘇地小輪

公用事業指數

長江實業 恒隆公司

恒基兆業 置地公司 信託A 股 希懷與業

新世界發展 新鴻基地產

大昌地產 地產指數

國泰航空 青洲英坭 飛機工程 大酒店 香港電視 和記黄埔 怡和控股

美麗華酒店

·太古洋行A股 九龍倉集團

永安公司

工商業指數

《本報訊》美國藍帶啤酒廠會在與中國廣東省發展啤酒廠(條慶)有限公司,於昨天舉行奠基禮,總投资司,於昨天舉行奠基禮,總投资額約二千萬美元。 題銷售、製造和商標使用權的美商廉高洋行《香港》有限公司東南亞城特有美國藍帶啤酒廠合作經數時國的美國與中國政府與公司總 每府之内有廿四歌十二安士英内約為五萬噸へ約五百五十萬箱,他說,該啤酒廠首年生産量明年七、八月投産。

及庭水地设流

方向復檔面小甦解

更,,樂趣可

全國各地 **基危**險品牌照之車輛和 型吊車服務

抗線貨箱班輪 CHANG"

861665 CGTRS CN

2(CY) 2(直放海口) 合理・服務選到・歡迎垂詢▶

倉儲有限公司 PORTION & GODOWN COLLITE 號華淵大厦19樓 5 8317576 偷有限公司 G TRANSPORT LTD 億利商業 大厦 21 樓 5 8153458

本外遊東其他地區的基金指數表點二八,遠東區基金指數及除日基金指數及除日基金指數及除日與前一周比較,該周的西德

務基人 現亦好,分別有百分之三點九六及百分之四點四八的升幅。 私人財務基金指數自六月底設立以來,表現優異的仍屬黄金之二十三點一三的升幅。 英國的基金指數,升幅達百分之三十點 例有百分之二十三點四三及百分之二十三點 一三的升幅。 英國的基金指數表現變異的仍屬黄金之二十三點四三及百分之二十三點四四。

-3.29 + 34.64

日電」香港集團「太古洋行」轄下的「太古洋行」轄下的「太古洋行」轄下的「太古洋行」轄下的「太市企業有限公司」已於日前在洛杉磯市業 大古洋行し在

理往來美國間的貿易 事務,並由該公司貿 負責。

處理港美貿易問題

**%**古在美設辦

事處

**OLYMPUS** 

新的奥林巴斯AF-1,外殼防水防塵, 更是多項嶄新設計的結晶:

全天候式袖珍相機

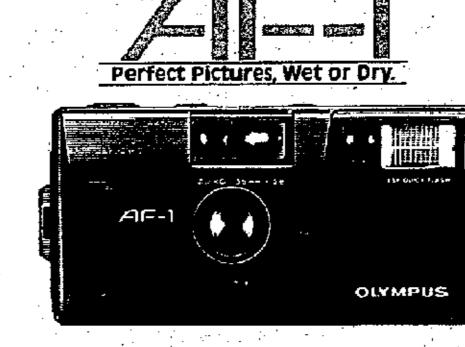
奥林巴斯AF-1, 設計輕巧別緻, 無論在雨天、泳池邊或沙灘都能耐冷 耐熱,防水防塵,不受任何氣候影響。

ESP快速回電閃燈

1.5秒高速回電閃燈,令你可以捕捉每一刹那的珍貴鏡頭,尤其適合 連環快拍,使你在任何環境下亦能大顯身手,揮灑自如。

全自動對焦象程序式曝光

採用紅外光自動對焦系統,即使在陰暗情况下,亦可拍得完美無暇 的照片,精密自動對焦鎖,方便隨意變換景物,使用靈活自如。可另配 近攝鏡及1.3倍增距鏡,令拍攝多添樂趣。



香港總代理:大通公司 電話:3-7214163 如欲索取AFI相機說明書, 請函寄大通公司 九龍尖沙咀海洋中心1001室

預料明年有百分之十 智能慶市人民政府市 智能慶市人民政府市 長温樹昨日稱,今年 長温樹昨日稱,今年

2估八百多萬人民幣五十萬美元,其中中總投資額達一千三百( 鋁質飲品罐 ) 廠,

萬美元

**渣華**向日

該市巴

日本鋼管明春交貨

70

外商。 化手續,以吸引更多以他希望中國能夠筋

一牌子的啤酒,每年產 ,在將來亦有可能在 ,在將來亦有可能在 上海設廠,生產另一 上海設廠,生產另一

目

資

本點基金 外速一八期 東東前

滙豐銀行

金融指數

中華電力 中華煤氣

電燈公司 電話公司

公用事業指

恒隆公司

恒基兆業 置地公司 信託A股

新世界發展 新鴻基地產

國泰航空

九龍倉集團

现亦好,分别有百分之三點九六 及百分之四點四八的升幅。 私人財務基金指數自六月底 是國的基金指數表現優異的仍屬黄金 是國的基金指數表現優異的仍屬黄金 是國的基金指數表現優異的仍屬黄金 之二十三點一三的升幅。英國及 是國的基金指數表現數之三十點 是國的基金指數表別 是國的基金指數方分 之二十三點四三及百分 之二十三點四三及百分 之二十三點四三及百分 之二十三點四三及百分 之二十三點四三及百分 之二十三點四三及百分

期

各頭花園樓高四十三層, 大單位吸引力稍低。 恰花園均有供應,間格也較好 島如杏花邨、鯉景灣、太古城

春交付。 日前在該公司日本鶴見造船廠下水, 華輪船巢團建造的三萬一千噸渡海客 市及荷蘭阿姆斯特丹航線。造的第一艘渡海豪華客輪,將行走英國造的第一艘渡海豪華客輪,將行走英國道是日本鋼管公司為歐洲船東在日

AL-SANA 新界英涌英豐街38-42號地下

圖文傳真:5-8938295

TOHO I

ETA 18/12

ALSO ACCEPTING CARGO FOR

東方輪船有限公司

香港直航歐洲散貨/貨箱航線

EXPRESS SERVICE TO EUROPE

DIRECT CALL

HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP

M. V. "HERWANG" V. TS018W

合旺」輪

\*ACCEPT BREAK BULK CARGO ONLY \*

AMSTERDAM VIA ROTTERDAM;

LE HARVE VIA ANTWERP.

**5-83**17566

LISBON, LEIXORS VIA HAMBURG;

香港灣仔港灣道26號華潤大厦19字樓

青衣島68號地段 🗘 0-4970305

ETD 19/12

5-8317569

(新科工業中心)電話 - 0--29034

新華輪

船名/航次 收/截貨期

13-17/12

18-22/12

電話:5-438388 (營業部) 5-8150221 連費部

專航佛山二香港快速船舶

天天開航

船名瀾石1-8號LANSHI1-8承接集裝箱及散貨

香港皇后大道東58-64號帝后商業中心18字樓

18/F, Queen's Centre, 58-64 Queen's Rd., E., Hong Kong.

電話:5-272173(8線) 電傳:76497 ETWAY HX

收貨站:九龍灣廣東貨倉中心

九龍九龍灣啓興道臺號 電話: 3-7999785

三天冤費倉期

本公司承運來往國內外、海、陸、空、聯運服務、辦理香港中轉、

廣東省各地・陸運拖車服務・手續簡便・收費合理・歡迎垂詢。

ETERNAL WAY LTD.

中國對外貿易運輸總公司

廣東省分公司佛山船隊

|香港 | 星加坡/檳城全貨箱定期班輪

到港

9/12 / 13/12

19/12 23/1

24/12 29/12

深港(華利)汽車運輸有限公司

廣東・廣西・福建・湖南・江西

等各省及中轉水陸全國聯運服務

運力最大 • 服務最完善

能即日爲貴客提供:

運輸,倉庫,中轉站 全面性服務

集裝箱附零担服務

貨櫃車・大小貨車・吊機車

貴客惠顧,垂詢講電

3-932152(4線)

3.910438(4線)

迅發貨箱服務覆公司

香港葵涌貨櫃碼頭路71-75號

鐵意恒勝中心12字樓1205室 電話: 0-243492 0-243862 0-243496 集裝箱陸路運輸 中轉全國各地

並附有拖運危險品牌照之車輛和 大型吊車服務 香港代理處 華 莲 公 司

香港灣仔港灣道26號華潤大厦高座10字樓 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(160線) 電掛:9344 HY COMP HK 電傳, 61231 HY COP HX

廣州代理處·中國對外貿易運輸公司 笔話:861215 861665 電傳: 44164 CGTRS CN

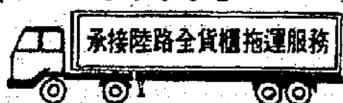
#### 旦周有成行貨箱運輸公司 YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO

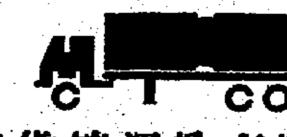
香港一往返一廣州市及廣東省各地代 客報關,直接拖至收貨人地址,貨櫃齊 備,免租,中轉貨物,直運至世界各地 並可豁免香港中轉簽證。不另收費。

地 址:香港干諾道西40-41號東江大厦八樓 話:5-591987-80 廣州辦事處:廣州市糧油食品進出口公司

人民南路163號 電話:882590 861580 文錦渡辦事處電話:39702 香港區聯絡人:羅超耀先生,陳錦波先生

直線電話:5-489554 △ ★接陸路全貨櫃拖運服務 |





明與貨箱運輸有限公司 MING HING CONTAINER TRANSPORTATION CO. LTD.,

香港代理

承運來往香港至廣州及廣東省各 地陸路運輸,直達收貨人地址, 代客報關,並備有貨櫃車及各項 位货車運輸服務。

香港 聯 站 處: 九龍彌敦道589號 廣東省銀行大厦301-2室 香港聯络電話:3-841138 3-841105-6 深圳聯络電話:19788 股州聯络電話:774836 佛山聯絡處:佛山市運輸聯合公司 (佛山市南堤路22號)

**维山聯絡電話 > 86204 , 86514 , 86159** 

SHAN HUA SHAN? HENG

#### 香港、海口航線貨箱班輪 M.V."HUA CHANG"

收貨期:11/12(CY) 期: 8/12

期:13/12(直放海口) 4責客托運・方便快捷・收費合理・服務週到・歡迎垂詢▶

總代理 (R) 華潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTION & GODOWN CO. LTD. 香港高仔港高道26號華潤大厦19個 镇活:5 8317698 5 8317576 分代理

GD岛海運輸市限公司 GUANGOONG TRANSPORT LTD 香港干諾道西1 3號億利商業大厦21楊 電話:5 8153398 5 8153458

製釀水泉礦地當用 口入國美由

五為年十

益遍及 貿合

樂運可

及庭水地設流

最新的奥林巴 更是多項嶄新調

全天候式袖珍林 奥林巴斯AF-1,設計輕 耐熱,防水防塵,不受任

ESP快速回電閃 首創1.5秒高速回電閃爆 連環快拍,使你在任何以

全自動對焦棄私 採用紅外光自動對焦系 的照片,精密自動對焦 近攝鏡及1.3倍增距鏡,

**iseko**®

低温消毒 **大毒** 



KIBILY" 图文传真 3-7227406



擁有一部平治S級房車,可以 ooyeast of the automostic 這項優點,亦爲平治給予您全面性

身心滿足感的重要一環。

平治深切了解到舒適駕 駛的重要性,爲您提供最佳 座駕設計。對一部豪華房車 而言,平治的車廂設計優點 可算深藏不露;但其每項細 節的極高質素,卻是表露無

當您置身於座椅上,立 刻便體會到它的設計是何等

優越。座椅能輕柔地將您牢牢承托,而利用電動控 制,則可不費吹灰之力,將座椅調校至最適當角度; 整張座椅仿如特別爲您設計,給您最舒適的感受。 座椅前的空間更特別寬敞,令雙腿舒展自如。

駕駛座旁所有操控掣之位置,均經過精心設計, 方便控制:表板上之所有顯示,一目了然。獨立操作 之空氣調節系統,更勝於一般汽車,毋須受引擎速

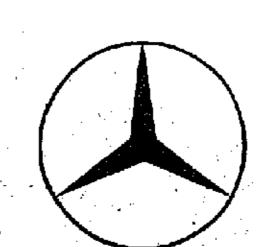
度影響,令車廂內之氣溫經常保持適中,一切控制 完全在您指掌。

爲使駕駛者及乘客均可獲得最高享受,車廂內 之設計可謂無微不至。例如電動調校之左面倒後鏡、 供乘客閱讀用之射燈、設有 自動時間控制之車內電燈、 車門燈以及附有電燈之化粧 鏡等。 300SE 300SEL

平治帶給您的舒適享受 當然不止於此。無論在任何 道路情况及行車速度之下, 平治舉世知名之卓越避震系 500SE 500SEL 560SEL 統,均能將座駕舒適感受帶 至盡善盡美境界。

> 貴爲平治車主,除體會到擁有一部世界最舒適 安全的汽車之外,更了解到所擁有的亦爲一部經得 起時間考驗,價值永恒的汽車;這種種優點,一般 汽車勢難比擬。

舒適無比的設計,以及一份身心滿足的感受, 令平治在汽車之一百年歷史中始終傲視同儕;亦爲 要求嚴謹之車主,選擇平治之主要因素。



420SE: 420SEL

一舉世尊崇的汽車

香港禮頓道雲翠大厦 電話:5-7957288 九龍海運大厦 電話:3-7238227

男性體味有助女性健康

香氛將會面世

澳門總代理:元澤堂藥房

開幕恭候

光臨指導

中國國際財務有限公司

謹啓

電電話:

入内 心 急 、 禁 二

幕啓事

謹定於

中國國際財務 有限公司(空期

e de la composition della comp

類縣 貿易中心

(星期一

爲本財務公司

定期的性生活有助維持女性生殖至,追批女子的月經周期已逐步地變成一和火酒,塗擦一批女子的上唇,幾個日地火酒,塗擦一批女子的上唇,幾個日本

自知

動作

**眼神之外** 

(22)

100°

50

可

靠

體

味

互

不調均不藥而癒。不調均不藥而癒。不調的未婚女子的上唇,結果她們的月到的體味,混和了火酒塗擦一批患了月到的體味,混和了火酒塗擦一批患了月

或

國際

財

有

限

公

司

深

圳

生友銀行 等國太平洋銀行 等可國際(香港)有四 中國銀行深圳分行

爲中國提供全球性金融服務

鼻劑的習慣。 多在冬季患上傷風的人,會餐成過份。 質鼻劑能緩解鼻塞,却也可使鼻腔充 質鼻劑能緩解鼻塞,却也可使鼻腔充

美科學家發

濫用噴鼻劑

日本七十餘年最具規模之

善

性能卓越之

經銷處:

鎧豐針車行

黄保華針車有限公司

梁鏞記針車行有限公司

**DB-J706** 

眞

聖堂內講防愛滋

教會不

·滿要禁

鼻塞雖難受但

忍得就要忍

# 

張四第

民間機構將 十九萬聯邦政府 公務員將受影 餐廳劃八

一的比例也大致担 , 在聯邦政府 之三十。在美國 人口中,吸煙者仍約4 人工中,吸煙者仍約4

遊戲

美男童玩死

槍殺

聚 風 造 成 流 製 蓋 特 威 克 機 場 一 列寧格勒遭

獄褒服刑。 在一個紐約州少年監 文蒂奈特羅開始

的,後來又說是在遊 稱是豪蘭德自己吞槍 次更改口供,初時辯 文蒂奈特羅曾壓

日亀 | 英國海

。當朴血康 Biseko®

血清制剂

全谱标准化血清蛋白,经低温消毒 消除爱滋病和肝炎病毒

适应症 · 低蛋白血症 · 低丙种球蛋白血症 低白蛋白血症 防止感染 营养不良 —— 血容量补替治疗



中国及港澳地区总代理

黎錦芳

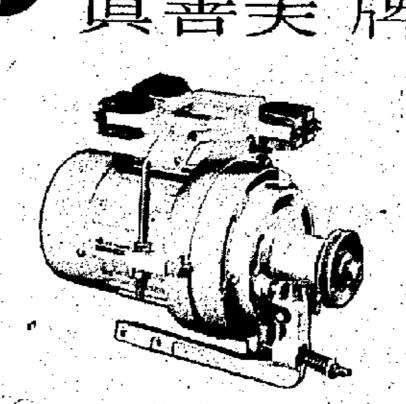
日本七十餘年歷史廠家監製 JANOME 眞

皮褸●皮具●皮革●手袋●粗線

電話: 3-7204295

電話:3~916768

電話:3-934211



僑國貨 **殯儀館 電話・三一六二四三三二四貨工藝品分公司 乳龍州國貨工藝品分公司 乳龍州** 두

治喪處

**鄒吳張孫** 世鴻家課 嘉鈞慶典

三—七八〇11三五 六五〇三三

E

女<sup>兒</sup> 珮凱思 雲雲偉

芳璇潛淑森豪锡 新新新元元元 徐 李 暖 美 芳 展 英

先共黃傑元 日下午三時卅五分在伊利沙白醫院魂歸天安葬謹此報 九八六年十

荣利(港深)運輸有限公司 新址: 九龍駐角通菜由211-215號指導閱2学樓」3室 ★香港一廣東省各地專業運輸★ 常備各類車輛 承運各種貨物 香港往來文錦渡及廣東省各地 〈代客辦理出/入口証及報關〉

香港渣華道一二八號三樓 九龍佐敦道五十二號 香港軒尼詩道一二三號 報名:即日開始 盟 ● 直通深圳CROSS BORDER 提供為知為服務、舒適快捷 ● 結婚花華、旅遊公幹 時間、日和・月和・電音即到 電話: ⑤277825 電話: ⑤616296 ★九龍 二深圳 直通冷氣豪華巴士★ 星期一至日毎日五班 • 天天定時開出 • 營業電話:3-970866(六線)

新設課程 國文化協會法文班 2)國際法文報刊班1)學生下午特别班 生

高級工業針車馬達 特點: 慳電、强力 、寧靜 各大針車行均有代售 代理:梁鏞記針車行有限公司 鎧豐針車行 黃保華針車有限公司

| (世界之群   WORLD LION(上午八時) 新加坡   新油糖   公   新海   新海   新海   新海   新和   MARINE EXPERSS(上午)高雄   四區   永   森   新加坡   京   京   新加坡   京   京   京   京   京   京   京   京   京                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NOY(下午) INE EXPRESS(下午) 商雄 INE EXPRESS(下午) 商雄 IN(下午) INE EXPRESS(下午) 商雄 IN(下午) IN(下午) IN A C B | GHHJMNSRSTWXNNNSS NSWSJGLLS EXFERING A SCREEN BE BUT A SCREEN BE BUT A SCREEN BE BUT A SCREEN B | 名<br>EW ANGELITA<br>EU YU QUAN<br>U LIAN QUAN<br>IN JIANG<br>MINI SUN<br>MINI SUN<br>N HAI 25<br>AN HUA SHAN<br>IN LIN | <ul> <li>油麻井</li> <li>油油 A B 森 A A B 森 A A B 森 B 森 A A B 路</li></ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Freight-Trans International Co., l輝騰有限公司                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 八里八                                                                                            | CHINA MERCHAN<br>香港干諾道中152~                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 相局局船務<br>NTS SHIPPING & ENTER<br>155號招商局太厦1,11,12,1                                                                    | RPRISES C<br>3,14樓                                                   |
| では中球放棄大阪37後(3718室) 電話:5-8449198<br>天津市海温公司<br>Tientsin Marine Shipping Co.<br>香港二天津(新港)貨籍/雑貨、班報<br>最收北京、石家莊、秦皇島、哈爾湾、大連、青島、唐山、煙谷、大同                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 中國遠洋運輸公拿大全貨櫃航線 5-                                                                                                      | :司 CH                                                                |
| 一部   一部   一部   一部   一部   一部   一部   一部                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 整箱貨 到職港 Accel Also 12 19/12 16-21/12 12 9/1 6-11/1 EAS Accep Also Also Also                    | ST COAST/U.S. GULF pting CFS/CY cargo: NEW YORK/CH Accepting CY cargo: PHILADELPHIA/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | COMA/LONGVIEW/ ORONTO/ MONTREAL  ARLESTON/HOUSTON SAVANNAH/WILMINGTON/ BALTIM                                          | ISCO/SEATTLE                                                         |
| 收貨站: 英涌現代質種碼頭 (Modern Terminals Limited) 收貨路 華洋貨運 (遠東) 有限公司 電話: 0-4999388  理亞股份有限公司 Asian Development Co., Ltd.  香港二上海散装貨運航元班輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <u>VESS</u><br>ZHAN                                                                            | CLOSING ET | (G LB/LA SFO SEA NYK<br>/12 5/1 7/1 10/1 20/1<br>/12 12/1 14/1 16/1 30/1                                               | CHS HOU  23/1 27/1 2/2 6/2 7/2 11/2 13/2 17/2                        |
| 総名 收貨 報貨 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 服務<br>- 数質 到-概港<br>- 11/12 11-18/12<br>2 14/12 14-17/12                                        | ying Station CY-HIT Berth No.4. Tel O<br>CFS Yiu Lian, Town Lot I<br>香港特快定期一直航<br>apting FCL+LCL Cargo for: KARAC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | HI, SHARJAH, DUBAI, DAMMAN<br>TABBAS, ABU DHABI, MUSCAT                                                                | 0419<br>5-447994<br>4. KUWAIT                                        |
| 電話:0-4999388  中國對外貿易運輸公司一香港天津集裝箱航線 China National Foreign Trade Transportation Corpor 香港二天津(新港)全貨箱班輪                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <u>vess</u><br>ration Ling                                                                     | RIYADH<br>CLOSING                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | and the other points.  SAIL SHARJAH  HK KARACHI DUBAI DAMM 2 19/12 6/1 9/1 11                                          | IAN KUWAIT                                                           |
| 兼收北京、石家莊、秦皇島及其他華北城市之整箱<br>  松名   松省   日本   松名   W省   W省   W省   W省   W省   W省   W省   W                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 截貨 到一雅港                                                                                        | 香港特快直航曼谷<br>ALSO ACCEPTING F CE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | JRO ASIA SHIP YARDI Tel 0 4976590<br>星加坡/模块 5<br>CARGO FOR PORT KELANG                                                 | -447994                                                              |
| 收收站: 麥浦現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: 0-253325  上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輸                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | HU/<br>GU                                                                                      | CHENG 17 3/1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 6/12 7/12 - 11/12<br>4/1 6/1 - 10/1                                                                                    | e Penang<br>13/12                                                    |
| 総名 收貨 裁貨 到-離港 船名 收貨 MILD OCEAN(通洋) V8649 13/12 18/12 19-20/12 MILD OCEAN(通洋) V8651 24/1代理: JSA (HK) Ltd. 収貨站: 青衣宮大楽運 電話: 0-4972411 0-4977073                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12 29/12 30-31/12 GUAR                                                                         | SEL VOY CI NG HE 69 9/ 71 16/ 73 23/                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | FS CY ETD H.K. 1 12 10/12 11/12 12 17/12 18/12 12 24/12 25/12                                                          | MANILA<br>14/12<br>7/12<br>28/12                                     |
| 中國對外貿易運輸公司廣州市分公司 China National Foreign Trade Transportation Corpor Guangzhou Office  香港本廣州市及廣東省各地拖車運輸 深圳、廣州、東莞、石龍、佛山、南海、惠州、惠東、順德、江門、                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 港                                                                                              | CPS—YIU LIAN, TOWN EDE NO.72  R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 航 <b>次</b><br>31E 1                                                                                                    | 抵港<br>15/12<br>7/12                                                  |
| 深圳、廣州、東莞、石雕、佛山、港湾、港州、港深、原港、江门、<br>蛇口、梧州、太平、花縣、從化、西樵、中山、九江、台山、容奇、<br>珠海、廈門、泉州、福州、湛江。                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 汕頭、黄埔、 日                                                                                       | 本 HUAI YUAN<br>I本 WAN QUAN<br>GU CHENG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | HE 49<br>N HE 55 1                                                                                                     | 7/12<br>6/12<br>16/12                                                |
| 宏豐運輸有<br>宏豐運輸有<br>WANGFOONG TRAN<br>  Manual Man | <b>₹</b>                                                                                       | 香港、上海定期                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 截貨 收貨 開航                                                                                                               | 香港<br>馬 蘭<br>MALAN                                                   |
| (土耳其國營輸給香港代理) (D.B. Turkish Cargo Lines)  (與珠海經濟特區九洲港電話: 23187                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 海<br>務管理局合作)                                                                                   | Nu Mi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 14/12 15/12 17/12<br>19/12 20/12 22/12<br>29/12 30/12 2/1<br>4/1 5/1 7/1                                               | 香港、「循江」「誕江」「敖江」                                                      |
| • 定期線•  *m. v."G. Zeki Dogan" ETA 17/12  收貨日期: 9-15/12  ***********************************                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 門<br>(E)<br>(線★                                                                                | <ul> <li>□ 遠洋輪船有香港 二 大連</li> <li>木星MU SING 約12月1</li> <li>沈陽、營口、遼陽、吉林及長</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 更散貨航線<br>日收貨(約20天-航次)                                                                                                  | 「祈鯷」<br>寧波每<br>香港<br>爺<br>(浙鶴)                                       |
| 收貨往:法馬古斯達、特倫斯、<br>Famagusta, Derince,                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                | 江蘇省遠洋                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>羊運輸公司</b>                                                                                                           | 毎月兩                                                                  |

友 聯 倉

新界青衣島七十二號地段

0-4977328

★香港一中國其他口岸服務★

・上海・黄埔・廣州・海口・湛江・江門

香港一廣東華南雜貨及貨糧車服務.

3

5-449611 401 TUNG NING BUILDING 249 DES VOEUX RD CEMTRAL, HIK

Istanbul,

伊斯肯德倫

Iskenderum.

伊斯坦堡、麥辛、

5-412634

至冬一廿

今日的日出入口船隻

日七初月一十年寅两曆農

VENUS(下午)

MALAN(下午)

TAI LAI(下午)

WORLD LION(下午)

C.R.DOUALA(下午)

黎來 TAI LAI(下午) 高雄 - 嘉娜思士基CLARA MAERSK(下午) 雅加達泗水

金星 世界之類

黎來

髸

日本

新加坡

海口三頭

ح

黄加斯 美 邦 海陸橋 海 陸

海厦 沙 啫油麻地 招商局

「豐寧」M.V."FENG NING" 1/12 抵港預 5/12 收貨

大

一期星

|   |                   | •                             |                             |             |                    | ·        | _                                     |             | 香港                | 廣州線等                                  |                    | <b>表</b>                                          |                      |
|---|-------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------|--------------------|----------|---------------------------------------|-------------|-------------------|---------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------|----------------------|
| 1 | 新麥比利              | 亞ZIM IBERIA 洛杉磯紅              | 的 現代橋                       | 新           | 班                  |          | 7                                     | 港丰          | *廣州(1)            | 至12月航期表                               | )                  |                                                   | ,                    |
| 1 |                   | 输BREMEN EXPRESS(下午八時)歐        | 洲現代橋                        |             | 成                  | 皇        | <del></del>                           | <del></del> | : 雙日下             | <del></del>                           |                    |                                                   |                      |
|   | 中雅                | CENTRAL VISAYAS 馬尼拉           | 油麻地                         |             | 源                  | 湖        | <u></u>                               |             | : 單日下4            | <u>'</u>                              | <u> </u>           | <del>, , , , , , , , , , , , , , , , , , , </del> |                      |
|   | 英卡烈治              |                               | A                           | 火           | 阪                  |          | <del></del>                           |             | : 單日下4            |                                       |                    |                                                   | <del></del>          |
|   | 欧莉亚               | GLORIA 釜山                     | 西區                          |             | 興                  | 天湖       | — <u> </u>                            |             | <del></del>       |                                       |                    | <del></del>                                       | <del></del>          |
|   | 柏卡沙               | GANDA PERRASA 金山              | A                           | 東           | 海                  | <b></b>  | <del> </del>                          |             | : 雙日下:            | <del></del>                           | <del></del> _      |                                                   |                      |
|   | 金門橋               | GOLDEN GATE BRIDGE西北太平        |                             |             | 绮                  | 超津       | 7                                     | <u> </u>    | : 上午8:            |                                       | 下午2,:              |                                                   |                      |
|   | 海民<br>東南          | HAI MING 商雄<br>HP, DONGNAM 釜山 | '油藤地                        |             | 裕                  | 基海湖      | <del>}</del>                          |             | : 上午8:            | 45 回程:                                | 下午1:               | 00                                                |                      |
|   | 朱里奶               | JURINA 地中海                    | ——油 <u>旅</u> 地<br>□ A       | 東日          | 愛郵                 |          | 直                                     | 通車          | •                 |                                       |                    |                                                   |                      |
|   | 通洋                | MILD OCEAN 上海                 | B =                         | 椞           | 110<br>211         | · +-     | 班                                     | 次           | 香港開               | 到廣州                                   | 班次                 | 廣州開                                               | 到香港                  |
|   | 南显一號              |                               | 油菜地                         | _           | 光                  | 港        | 9                                     | 6           | 8.15              | 11.50                                 | 91                 | 8,30                                              | 11.31                |
|   | 蘇德蘭               | SOHLAND 數洲                    | A                           | 東           | 亞                  |          | 9                                     | 2 .         | 12.55             | 15.59                                 | 93                 | 10.00                                             | 13.12                |
|   | 萊滋加               | RIJEKA 地中海                    | A G                         | 邊           | 行                  | 深        | 9                                     | 4           | 14.35             | 17.35                                 | 95                 | 17.05                                             | 20.31                |
|   | 新合                | SUN HOPE 新加坡                  | A.37                        | 海           | 聯                  |          | 9                                     | 8           | 10.45             | 14.05                                 | 97                 | 18.39                                             | 21.37                |
|   | 軽龍                | TRONO 新加坡                     | В                           | ΞΞ.         | 利                  | 穗        | FAS                                   | 深快          | ············<br>重 | **                                    |                    |                                                   |                      |
|   | 藤山輪               | WISTERIA HILL 遮打地中            |                             |             | 遊                  | ~        | 班                                     |             | 深圳開               | 到廣州                                   | 班次                 | 廣州開                                               | 到深圳                  |
|   | 超八春福              | XIN HUA 8                     | B19                         |             | Ħ                  | 火        | 10                                    |             | 7.50              | 10.55                                 | 115                | 5. 30                                             | -                    |
|   | 南泰公主              | NIKOLAY TIKHONOV(上午)欧洲        | 黄埔坞                         |             | 洋                  | 火車時      | 11                                    |             | 8.22              | 10.55                                 | 105                | 6.20                                              | 7.47                 |
|   | <b>樂迅</b>         | NORDSUND 雜加證                  | 國際格<br>B                    | 車果          | 林<br>宇             | 一時       | 10                                    |             | 9.45              | 12.30                                 | 107                | 7.20                                              | 8.55                 |
|   | 南非瓦爾              | S.A.VAAL 前非                   | 現代榜                         |             | 和                  | 僴        | 10                                    |             | 11.00             | 13.45                                 | 87                 | 9.00                                              | 10.10                |
|   | 天虹                | SKY BRIDGE 釜山                 | 友聯碼頭                        |             | 與                  | ~        | _                                     | 8           | 12.40             | 15.15                                 | 89                 | 9.40                                              | 11.46<br>12.19       |
|   | ,                 | •                             |                             |             | -                  |          |                                       | Õ           | 13.55             | 16.26                                 | 101                | 11.40                                             | 14. 25               |
|   |                   | 輪 船 停 泊 赛                     | •                           |             |                    |          | 10                                    |             | 15.50             | 18.16                                 | 109                | 13. 10                                            | 16.17                |
|   | 顲                 | 名                             | 停拍戲                         | 公           | 司                  |          | îi                                    |             | 17.10             | 19,52                                 | 111                | 14, 34                                            | 17.35                |
|   | 新安順               | NEW ANGELITA                  | 吉列岛                         |             | 航                  | 1        | 11                                    |             | 18.30             | 21.15                                 | 113                | 16.16                                             | 18.58                |
|   | 漱玉泉               | SHU YU QUAN                   | B13                         |             | 又                  | <u> </u> | 11                                    |             | 19.55             | 22.20                                 | 103                | 18.55                                             | 21. 24               |
|   | 五萬泉               | WU LIAN QUAN                  | B18                         | 弹           | 夏                  |          |                                       | -           | 15.00             | 55.20                                 | -00                | 10.00                                             | <i>2</i> 1.24        |
|   | 三江<br>錦江          | SAN JIANG<br>JIN JIANG        | 油麻地                         | 抑           | 解解                 |          | 廣                                     | 深慢.         | 車                 |                                       |                    |                                                   |                      |
|   | 金和                | GEMINI SUN                    | A 7<br>B1                   | 金<br>五      | 妹                  |          | - 54                                  |             | 14.30             | 19.22                                 | 543                | 6.50                                              | 11, 22               |
|   | 林海廿五              | LIN HAI 25                    | B20                         |             | 資                  |          | 50                                    | 2           | 16.30             | 22.00                                 | 501                | 10.29                                             | 15.42                |
|   | <b>遊花山</b>        | LIAN HUA SHAN                 | A25                         | 英           | 洒                  |          |                                       |             |                   | 用行) (如有變更                             |                    |                                                   | 10.42<br>3進1         |
|   |                   | SUN LIN                       | B15                         | 招币          |                    |          |                                       |             |                   | 地點                                    | 開車時                | <del></del>                                       |                      |
|   | 4                 | 輪船公司電話                        | 表                           |             |                    |          | 直                                     | ·           | 官塘                |                                       | 上午:7:!             | 5 :変+0台                                           |                      |
|   |                   | 船公司名稱                         | 雅                           | 活           |                    | 九龍       | 直通冷氣豪華巴                               | 去           |                   | 應道政府派池,                               | 上午:B:0<br>- 上午:9:0 | ן טו                                              |                      |
|   | 快航                | EXPRESS SHIPPING              | 5 255                       |             | 1                  | 龍        | 冷                                     | ra .        |                   | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |                    | ── 國商洋溪                                           | 酒家(對面)               |
|   | 華夏                | FAR EAST ENTERPRISE           | <b>5 —</b> 831              |             |                    |          | 来                                     | 程           | 黃大仙               | _                                     | 上午:7:3<br>上午:8:    |                                                   | <b>中心</b><br>:ε:≈**= |
|   | 五洋                | FIVE-OCEAN                    | <b>5200</b>                 | 350         |                    | 深圳       | 莱                                     | <del></del> | 大量研測              | 5樓近地鐵站                                | .1. + . 0 .        | ाठ प्रशासामा                                      | 近消防局                 |
|   | 焊腾                | FREIGHT-TRANS                 | <b>5</b> 8449               | 198         |                    | 圳        | 严                                     |             | 22 溪潭湿            | 事家(對面件車場)                             | 下午:2:              |                                                   | 近沙角邨)                |
|   | <b>華岡</b>         | FU JIAN                       | <b>5</b> —4605              |             |                    |          | ±                                     | 1=1         |                   | (原 ( 件車場 )                            | 下午:2:3<br>下午:3:    | רוב (אברון וייין הייי                             | 道班攤                  |
|   | <b>富基</b>         | FULL SPEED                    | 5422                        |             |                    |          |                                       | 程           |                   | 輸公司                                   | 下午:3:;             | と、一直へ狙                                            |                      |
|   | 雙利行               | fung lee hong                 | <b>5</b> 8618               | 5511        |                    |          |                                       |             | 1                 | i市近消防局)                               | 下午:4:              | 5  官塘(                                            | 政府沃池)                |
|   |                   |                               |                             |             |                    |          | _ <del></del>                         | <del></del> | 1                 |                                       | <u> </u>           | <u> </u>                                          |                      |
|   | <del>";-  -</del> |                               |                             | <del></del> | ·<br>              |          | · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | <u> </u>    | <u> </u>          | <del> </del>                          | 1 170 1            |                                                   | -                    |
| ļ |                   |                               |                             |             |                    |          |                                       | : .         | ' ' '             |                                       | , in the second    | <u> </u>                                          |                      |
| Ŀ | 里:(               | M 招商局 船務1                     | E業有                         | 限           | 公                  | 司        | ,<br>爾舒                               | 5-          | 428288            | 5-414116                              |                    |                                                   |                      |
| ٨ |                   | IANTS SHIPPING & ENTERP       |                             |             |                    |          |                                       |             |                   |                                       |                    |                                                   |                      |
|   |                   |                               |                             | /., L       | IJ.                |          | <b>福</b> ]寺                           |             |                   | SNS HX (                              |                    |                                                   |                      |
| Ā | 台垣 十15/           | 2~155號招商局大厦1,11,12,13,        | di 4040an onto il di marina | المعارض وا  | National Section 1 | ·        | 0011111111111                         | 10          | 37 J C (V)        | SNC HX (                              | <b>拟</b> 頁)        | · overt                                           |                      |
|   |                   | 省根新维 农贡屋                      |                             | <b>45</b> ( |                    |          |                                       |             | 15511             | K-412                                 | aga .              |                                                   |                      |

日八月二十年六八九一

航

期



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                           | LUO HE 32W 23/1 24/1 25/1 21/2 23/2 24/2 25/2 26/2 27/2 28/2                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28/12 30/12 17/1 📑 🛅 📑                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 5/2 7/2 11/2                                                                                                                                                              | Receiving Station: CY-HIT Berth No. 4, Yel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island: N.T. Tel. 0-4970419 |
| The second secon | 30 美国大学 10 mm 1                                                                                                                             |                                                                                                                         |
| No.4. Tel 0-4897929<br>Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Tel 0-4970419                                                                                                                                                             | 香港直航地中海貨櫃航線 5-446959                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                           |                                                                                                                         |
| KARACHI, SHARJAH, DUBA<br>BANDAR ABBAS, ABU DHAB                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | , DAMMAM, KUWAIT                                                                                                                                                          | HONG MEN — 26/12 27/12 28/12 25/1 26/1 —<br>HENS SHAN 10 3/1 4/1 5/1 2/2 3/2 —                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 23/12 25/12 12/1 14/1 16/<br>28/12 30/12 17/1<br>3/1 5/1 25/1 27/1 30/<br>3/4 Tel 0-4887929<br>Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T<br>直航中東全新貨机<br>KARACHI, SHARJAH, DUBAN | 23/12 25/12 12/1 14/1 16/1 30/1 2/2 6/2                                                                                 |

| * 香港  | 一中國全貨櫃航              | 線 1才 | 婁 5−41 | 2283    |
|-------|----------------------|------|--------|---------|
| 港口    | 船名                   | 航灾   | 抵港     | 開航      |
| 青島    | PING XIANG CHENG 平郷城 | ·225 | 20/12  | 21 /12  |
|       | E CHENG 劉 城          | 54N  | 10/12  | 11 /12  |
| 新港/北京 | GU CHENG 谷 城         | 16   | 16/12  | 17/ 12  |
|       | QIU HE 秋 河           | 17E  | 25/12  | 26/12   |
|       | WEN HE 汶 河           | 143  | 23/12  | 24/12   |
| 上海    | XIONG YUE CHENG 糖癌城  | 249  | 20/12  | 21 /12  |
|       | SHANG CHENG 商 城      | 46N  | 23/12  | 24 / 12 |
| 黄埔    | WAN QUAN HE 萬泉河      | 55   | 16/12  | 17/12   |
|       | TANG HE 唐 河          | 31E  | 15/12  | 16/12   |
|       | LIAN JIANG 連 江       | 199  | 14/12  | 15/12   |
| 大 連   | SHUN JIANG 項 江       | 144  | 18/12  | 19/12   |
| 張家港   | SHU HE 沐 河           | 132  | 14/12  | 15/12   |

可特别安排專船接運

QIU HE 18W 7/1 8/1 9/1 5/2 6/2 7/2 8/2 9/2 10/2 11/2

XING HE 16W 13/1 14/1 15/1 12/2 13/2 14/2 15/2 16/2 17/2 18/2

| Receiving Station: CY-<br>CFS-Yiu Lian, T | HIT Berth No.4, Tel 0-4897929<br>own Lot No.72, Tsingyi Island, N.1 | Tel 0-4                | 970419                                  | 兼收經上海往                      | <ul><li>・無例・無錫・常列・南京</li><li>・紹興・杭州・学皮及南通製</li></ul>   |                          |                                 |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------|
|                                           |                                                                     |                        | 進口貨                                     | 循航線                         |                                                        |                          |                                 |
| 港口                                        | 船名                                                                  | 航次                     | 抵港                                      | 港口                          | 船名                                                     | 航次                       | 抵港                              |
| 飲洲<br>飲洲<br>日本<br>日本<br>養谷                | TANG HE CHUN HE HUAI YUAN HE WAN QUAN HE GU CHENG                   | 31E<br>15E<br>49<br>55 | 15/12<br>7/12<br>7/12<br>16/12<br>16/12 | <b>安合</b><br>美國<br>美國<br>美國 | E. CHENG<br>XI FENG KOU<br>ZHANG JIA KOU<br>GU BEI KOU | 54N<br>57W<br>56W<br>69W | 10/12<br>3/12<br>13/12<br>23/12 |

|      |              |       | فيتعال المتحدد | THE TABLE TENE |               |     | <u> </u> |
|------|--------------|-------|----------------|----------------|---------------|-----|----------|
| 港口   | 船名           | 航次    | 抵港             | 港口             | 船名            | 航次  | 抵港       |
| 欧洲   | TANG HE      | 31E   | 15/12          | 曼谷             | E. CHENG      | 54N | 10/12    |
| 歐大沙州 | CHUN HE      | · 15E | 7/12           | 美國             | XI FENG KOU   | 57W | 3/12     |
| 日本   | HUAI YUAN HE | 49    | 7/12           | 美國             | ZHANG JIA KOÙ | 56W | 13/12    |
| 日本   | WAN QUAN HE  | 55    | 16/12          | 美國             | GU BEI KOU    | 69W | 23/12    |
| 复谷   | GU CHENG     | 16    | 16/12          |                | ,             |     |          |

| 飲洲<br>歐洲<br>日本 | TANG HE<br>CHUN HE<br>HUAI YUAN HE | 31E<br>15E<br>49 | 15/12<br>7/12<br>7/12 | <del>曼台</del><br>美國<br>美國 | E. CHENG<br>XI FENG KOU<br>ZHANG JIA KOU | 54N<br>57W<br>56W | 10/12<br>3/12<br>13/12 |
|----------------|------------------------------------|------------------|-----------------------|---------------------------|------------------------------------------|-------------------|------------------------|
| 日本<br>曼谷       | WAN QUAN HE<br>GU CHENG            | 55<br>16         | 16/12<br>16/12        | 美國                        | GU BEI KOU                               | 69W               | 23/12                  |
| 香港             | 中國散貨(貨                             | 櫃)名              | 子貨航船                  | 文 格爾局大廈1<br>文 出口:5-815    | 14<br>0995 5-447402 入口:5-44              | 0555 船期:          | 5-440557               |
|                |                                    |                  | 1/4/                  | 434                       |                                          |                   |                        |

|                                                                                                                                                   | 6/12                                                                                | 69W 23/12                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 香港/中國散貨(貨櫃)客1                                                                                                                                     | 皇航後 格爾局大厦 1棟<br>出口:5-8 50995 5-447402                                               | 入口:5-440555 格用:5-440557                                                   |
| 上海海興輪船公司                                                                                                                                          | 廣州海運管理局                                                                             | 厦門水上運輸公司                                                                  |
| 香港、上海定期客貨班輪                                                                                                                                       | 香港→海口、三亞定期客貨班輪                                                                      | 香港→汕頭散貨航線                                                                 |
| 船名 抵港 鼓貨 收貨 開航                                                                                                                                    | 馬 蘭 每月逢8日、26日往三亞-<br>MALAN 每月逢15日往海口                                                | 厦水運7、11、21、22、23<br>毎星期南航次                                                |
| 為 與<br>HAIXING V.43 12/12 14/12 15/12 17/12                                                                                                       | 浙江省遠洋運輸公司                                                                           | 入口船期                                                                      |
| SHANGHAI V.48 17/12 19/12 20/12 22/12  ***                                                                                                        | 香港工 寧波、溫州散貨航線<br>「衢江」 M.V."QU JIANG"<br>「爨江」 M.V."LING JIANG"<br>「敖江」 M.V."AOJIANG" | 定期客貨班輪<br>馬蘭號 M.S.MALAN<br>十二月七日由廣州抵港 船泊油麻地                               |
| □ 遠洋輪船有限公司<br>香港 □ 大連散貨航線                                                                                                                         | 「新鯷」 M.V."ZHEKUN"<br>寧波每月4航次:溫州每月2航次<br>香港≓寧波全貨櫃班輪航線                                | 十二月八日直放海口生亞<br>駿山 M. S. JUN SHAN<br>十二月八日由上海抵港                            |
| 木星MU SING 約12月1日收貨(約20天-航次)<br>象收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸                                                                                        | 兼收杭州、紹興整箱貨櫃<br>「浙鶴」 M.V.ZHE LI 5-428266<br>每月兩船次、上旬、下旬各一次                           | <ul><li>十二月十二日直放上海</li><li>敖江 M. S. AO JIANG</li><li>十二月九日由寧波抵港</li></ul> |
| 江蘇省遠洋運輸公司                                                                                                                                         | 揚子江輪船股份有限公司                                                                         | 船泊青衣島歐亞碼頭<br>十二月十一日直放軍波                                                   |
| 香港·張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線 「江安」M.V."JIANGAN" 「秦淮」M.V."QIN HUAI" 「蘇龍」M.V."SULONG" 「淮安」M.V."HUAI AN" 「盤山」M.V."PAN SHAN"「雨花」M.V."YU HUA" 南 通:每月2航次 南京:每月1航次 | 香港・武漢散貨航線<br>揚子江 1 YANG ZIJIANG 1<br>揚子江 2 YANG ZIJIANG 2<br>毎月約2航次                 | 定期客貨班輪<br>海興號 M. S. HAI XING<br>十二月十二日由上海抵港<br>十二月十七日直放上海                 |
| 張家港:毎月2航次 蕪湖:毎月1航次                                                                                                                                | △ 盆豐船務企業有限公司                                                                        | 新鵬 M.S.ZHE KUN<br>十二月十三日由溫州抵港                                             |
| 河北省遠洋運輸公司<br>香港・天津・秦皇島散貨航線                                                                                                                        | 香港→上海、天津散貨航線<br>上海:毎月4航次<br>「高山」"GAO SHAN"                                          | 請各收貨、付貨人速來本公司<br>辦理提貨、付貨手續。                                               |
| 「安國」M.V."ANGUO" 「豐寧」M.V."FENG NING"<br>「東光」M.V."DONG GUANG"「新樂」M.V."XIN LE"<br>「豐寧」M.V."EENG NING" 1/12 斯港籍 5/12 斯语                               | 「駿山」"JUN SHAN"<br>天津:約20天 1 航次                                                      | 如大宗貨物,<br>可特別安排專船接運                                                       |

「立山」M. V. «LI SHAN»

进盘芬

海里瑪瑙

士必值。

新海虹

蘇潘亞

12月13 招商周

12月13 大 阪

12月13 沙 略

12月13 沙 啫

12月13 日 郵

12月13 泛 洋

12月13 遺 洋

12月13 東 發

12月13 怡 和

12月13 斑 夏

12月13 綠 利

12月13 天 祥

12月13 川 崎

12月13 月 郵

BINTANG HARAPAN 翁山

新加坡

**非里曼特爾** 

BENAVON

伊新蘭係 ISLAMABAD

阿拉斯加克ALASKA MARU

NEP. AGATE

SPECO TRUST

MANILA JASMIN

NEW HAI HUNG

MONTE PALOMA

YOUNG CNAU

TRADE RELISH

J. MALCZEWSKI

HANJIN CHEJU

WILD EAGLE

BONITA ACE

KALANTIAO

KWANG TA 2

KIANG REEFER

KHUD, IOGANSON

AMBASSADOR BRIDGE美國

SUPANYA

NIMROD

ITAIMBE

KUO WEI

希爾威他 S.D. HELVETIA

韓國好運 KOREAN JACEWON

OSAKA MARU

NIPPONICA

VAN HAWK

TIAN LONG

**CARGO BAY** 

UNIVESAL BRIGHT

JAPAN ALLIANCE

張四第

12月15 港 興

12月15 遊 符

12月15 港 恒

12月15 東 海

12月15 汎 洋

12月15 大 阪

12月15 岡 光

12月15 蔡 運

12月15 東 源

12月15 山 下

12月15 雷 岛

12月15 金 輪

12月16 輝 瞬

12月16 港 興

12月16 郷 崎

12月16 大 阪

12月16 天 洋

12月16 天 祥

12月16 天 祥

12月16 港 恰

12月16 東 洋

12月16 東 亞

12月16 港 恒

12月16 日 郵

12月16 永 裕

12月16 天 祥

12月16 川 崎

12月16 货 隆

12月16 改 隆

12月16 華 林

12月16 利 洲

12月17 天 祥

12月17 華 林

12月17 大 古

12月17 馬士基

12月17 港 郵

12月17 英 輸

12月17 郷 騰

12月17 港 與

12月17 利 達

12月17 大阪

本公司承接

\* 各大城市之火

車包卡及紫散

香港直航

珠海、澳門

. 可收飲貸 "

每天一航火

12月17 川

12月15

中央

WORLD LION(上午/ 新绿洲

NEW OASIS(下午二) MARINE EXPRESS HP DONGNAM(中午 NIHON(上午四時) S.A.VAAL(下午八時) JIA HE(下午) GANDA PERKASA( GOLDEN GATE BRI CENTRAL VISAYA HAGONOY)上午六時) SKY BRIDGE(下午八 NANTAI PRINCESS ENCOURAGEMENT VENUS(上午十時) SUN HOPE(上午六時 NIKOLAY TIKHONO NEW HAI LEE(上午 所海讯

KWANG CHOW(上午 HAI WANG(上午) 不來梅快輪BREMEN EXPRESS JURINA(上午六時) WISTERIA HILL(T 藤山輪 HAI MING(上午) MILD OCEAN(上午八 SHUN JIANG(上午四日 GLORIA(上午六時) JUN SHAN(下午九時) TRONO(下午八時)

CR.DOUALA.(上午六

YE LAN(下午) ZIM EILAT(中午) SMILAX(下午) COSMOS ANGEL(下/ JUPITER(下午)

Freight-輝騰有 香港中環康樂大

天津市海運

香港

Tientsin Ma **兼收北京、石家莊、秦皇** 

KY HOVER (夫駒)V101B 即日 IAN YUE (天政) Y65B 即日 IAN YAN (天燕)Y27B 11/12

KY HOVER(夫狗)V102B 16/12 收貨站:菱滿現代貨櫃碼頭 (Modern 電話:0-253325 理亞股份有 Asian Devi

SAN JIANG(三江)V8611 XIANG JIANC( # 12.) 18640 ----收貨站:華洋貨運门遠東)有限公司

中国對外貿

Shanghai J

China Nation 香港 兼收北京、

TRADE RELISH(易津) 10/12 上海市歸江

MILD OCEAN(通洋) 78649 13/12 代理: JSA (HK) Ltd. 收货站:審衣富大集選《電話:0-4972 中国對外貿

China Natio Guangzhoù C 香港二

深圳、廣州、東莞、石龍 蛇口、梧州、太平、花縣 珠海、廈門、泉州、福州

Interocean Shipp (土耳其國營輪船香港

•定期線

(D.B. Turkish Cargo L

\*m. v."G. Zeki Dogan" ETA 1

收貨日期:9-15/

收貨往:法馬古斯達、特 Famagusta, Der 伊斯坦堡、麥辛 Istanbul, Mersit

> 伊斯肯德倫 5-412634

地址:香港干諾道中122號海洋 電傳:75660 INSCL HX ,傳真:5-416449

极 日公司 SUQI 郊 夏 ILA HE 12月9 路 運 MING GLORY 12月10 華 海 KHALEDIBN AL WALEEÓ台灣 12月10 怕 和 LUO CHUAN 12月10 招商局 RLBED 12月10 大 阪 NORDHAUSEN 12月10 東 亞 OCEANIA EXPRESS 12月10 恰 和 亞納安勇士ASIA VENTURE - 12月10 大 阪 托福斯娣 PROF TOVSTYKH 12月10 遊 林 NIKOLAY MITCHENKO MER 12月10 斑 林 東海二號 TUNG HAI 2 12月10 新 爽 TEMA 12月10 港 與 SL. INNOVATOR 12月10 海 陸 TOKIO EXPRESS 12月10 捷 成 OCEAN SINCERITY 12月10 大 阪 BYAKUDAN MARU 12月10 大 阪 GOLD ALISA 金趾腿迹 12月10 新 與 RAINBOW 12月10 港 與 NICOLE 12月10 川 崎 KORE F 12月10 山 BONA STAR 12月10 海 盟 LI HENG 12月10 華 夏 MING LONGEVITY 12月10 華 海 ARKO STAR 12月10 日. 郵 NL. NASSAU LONG JIANG 12月10 輝 脇 中華浩経 ORT. PATRIOT 12月10 港 郵 SIRICHAI BULAKUL 新星加坡 ZIM SINGAPORE 12月10 新 與 KING HWA 12月30 永 裕 CONCORD ECHIZEN 12月10 日 郵 MOUNT ENTERPRISE Salt 12月10 東 發 OCEAN CONTAINER 12月10 香 岛 CHONG AN 12月10 華 運 TAI YANG SHAN 12月11 慈 亚 DONG GUANG SKY HOVER 12月11 輝 騰

寶發海運(中國)有限公司

兼收下列中醫港口:

往/來中國各地

天津/新港、珠海、江門。

海口/湛江、厦門、上海、蛇口、

**男大宗貨可作特別安排並附有陸路運輸** 

寶發海運有限公司

定期全貨權及散貨服務往/來

粤港 1,2,3,4號每日開出

港→廣州

郪 胡佛總統 PRES. HOOVER 绕阀贸易 AMERICAN MERCHANT 溴酚 太平洋前進PACIFIC PROGRESS º 英國 遊念芬 BENAVON 海身珊瑚 NEP.CORAL ACE CONCORD GOWA MAY QUEEN CAPE HENRY CHRY GRACE SITI NORJAS 渣罐取胡安NL. SAN JUAN WAH YEE 阿爾斯伯心ALS CONFIDENCE TIAN HU SHAN SUN FLORA 齒婭斯姆 SOMERS BAY 東海大號 TUNG HAI 6 JIN XIAN QUAN ANXI TSING YI ISLAND 東方迅航 SCANDUTCH ORIENT 基際 亞洲迅航 SCANDUTCH ASIA HUA WAH 図利二號 LUO LIE 2 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 胸南一號 DONAM NO. I HUA YUAN KOU 利芝娜馬士基REGINA MAERSK HAI LONG NORASIA SAMANTHA 政洲 ALS. RELIANCE HAI XING NL DELFT HIYOSHI MARU SL. FREEDOM TING JIANG DONAM NO. 8 MUDAN SHAN 基卡克袋尼加CRIKVENICA EVER OBTAIN 造華馬德拉斯NL。 MADRAS EVER GROUP

馬士基網桃MAERSK PINTO

PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD.

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES

番港特快直航馬尼拉航線

REGULAR/EXPRESS LINER SERVI CE

861201 12/12 13/12

861202 22/12 23/12

收貨站:青衣島54地段富大B倉

TO/FROM MANILA

PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD.

SOLIDWEST 1

TELEX. 71173A TRAIN B

定期班輪

香港二黃埔二廣州

承接貨櫃及拼箱貨

香港民生實蒙著限心劃學

Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd.

香港皇后大道中151-155號兆英商業大厦301室

18/12 21/12

8/12 11/12

14/12 17/12

21/12 24/12

18/12 21/12

21/12 24/12

13/12 15/12

16/12 19/12

12/12 15/12

朝聯企業有限公司

COTS ENTERPRISES LIMITED

香港皇后大道中151—155號兆英商菜

中國全貨箱及拼箱航線服務

船名 航次

平郷城 225

鄂城 54N

144

132

每三日一航次

新港/北京

張家港

- 黄埔ノ廣州

大厦三樓 電話: 5-8151505

船名

民生 1201

12月11 總 統 ZHE KUN 12月11 英 輪 戴亞孟都 MARIA DIAMANTO CR. PARIS 12月11 太 古 CR. TOKYO 12月11 逊 行 阿普曼--號APMAN I 12月11 港 恒 12月11 港 郵 SILVER ARROW XIAOSHIKOU 12月11 太 平 HP NAM IIN 12月11 頭 光 AUST, ADVANCE 12月11 日 郵 YUN FENG 12月11 海 辺 KUO LUNG 12月11 盆 高 SEXTUM 12月11 渣 薙 COSMOS 12月11 珠 江 AGNES VENTURE 12月11 亞 聯 KUO HSIUNG 12月11 華 運 **EVER GENIUS** 12月11 海 聯 萬里雅士 MERCURY ACE 12月11 海 陸 NEP, PEARL 12月11 永 裕 LANKA AJITHA 12月11 華 夏 NORASIA CARIA 12月11 並 運 麥堅尼馬士基MCKINNEY MEARSK 新加坡 12月11 难 夏 MING OCEAN 12月11 資 隆 黎國谢恩 THAI JADE 12月11 資 隆 ATLANTIC MARU 12月12 華 夏 TOR BAY 12月12 永 裕 遊樂馬賽 NL. MARSEILLES 12月12 難 林 AN CHUN 12月12 港 奥 ANANGEL LEADER 12月12 選 選 CHIN CHUN 12月12 馬士基 MALAN 12月12 永 裕 HANJIN INCHEON 12月12 歴 伯 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 新加坡 12月12 亞 聯 安娜馬士基ANNA MAERSK 12月12 招商局 ZIM KAOHSIUNG 12月12 致 隆 NL, DEJIMA 12月12 中 央 利來范達良NL. VAN DIEMEN 12月12 海 陸 艾森豪總統PRES. EISENHOWER 美國 12月12 類 脇 世界之成 WORLD TIGER 12月12 港 與 MORNING GRACE 12月12 華 運

R.R. RATNA

TIAN YUE

基土艾莎女CHRISTINA ISABEL

SEKI KOCHI

NAMGANG GLORY

準盈~8637

熊岳城 247

熊岳城 247

平鄉城 223

順江

大連

廣州/賞埔

凌泉河

12月12 逸 行

12月12 列 遠

12月12 渣 遊

12月12 利 遠

12月18。馬士基

CFS CX ETD HKG

7/12

12月13 傘 利 12月13 利 違 12月13 奂 郑 12月13 港 恒

一期星

12月13 東 甄 12月18 歷 信 12月13 馬士基 12月13 華 海 12月13 港 郵 12月14 太 古 12月14 太 古 12月14 大 榮 12月14 基士頓 12月14 大 棨 12月14 招商周 12月14 天 祥 12月14 馬士基 12月14 馬士基 12月14 新 與 12月14 寶 隆 13月14 寶 隆 12月14 總 统 12月14 海 駐 12月14 大 阪 12月15 港 鄠 12月15 東 字 12月15 郑 腾 12月15 三 利

12月14 大 阪

12月15 天 祥

9/12 11/12 13/12

29/11 1/12 8/12

27/11 29/11

每四日一航次

**建星期三、五**開航

普爾高夫 KHUD. PROROKOV 型胡安 SAN JUAN 亚十馬十基AXEL MAERSK WINDWARD 海洋傳奇 OCEAN LEGEND 美國消散徒AM、PURITAN TIAN YUE CATTLEYA **EVER GLEAMY** 極魚希望 ALLIGATOR HOPE 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.

BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線) 各地散裝輪貨運 23/11 25/11 27/11 28/11 29/11 2/12 22/11 24/11 26/11 28/11 3/12 港 / 21/11 26/11 28/11 27/11 29/11 1/12 3/12 28/11 30/11 30/11 2/12 海口/湛江 每星期二航次 **逢**星期二、四

**神鷹**《 門 峰星期一、三、五開航 力量。 州。 產星期三、六開航 州。每四日一航次 州 每隔三日一航次 廣州/黄埔 逢星期二、五開航

\* 本港直達廣東

BOOKING ENQUIRY TEL:5-8152178

TELEX:89166 COSEL HX

9/12 10/12 11/12

10/12 11/12 12/12

9/12 10/12 11/12 |●承接火車包卡

10/12 12/12 14/12 及散貨運輸直達

9/12 11/12 18/12 中國各大城市

9/12 12/12 14/12 ●提供香港直通

9/12 12/12 14/12 廣東、廣西省內

9/12 11/12 13/12 ●香港中轉運輸

6/12 12/12 15/12 、拖箱、拆/装箱

9/12 11/12 13/12 | 之拖運服務・

中國川航

全貨櫃及拼箱服務

9/12

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。

江門:江聯18、江聯28、毎星期兩班、天天收貨。

汕頭:振華 | 號,粵海 418 ,每星期兩班,天天收貨。

珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山瀾石:三天一班。

其他服務:承接更船, 陸上運輸, 拖車, 裝、拆貨櫃箱業務。

本公司代理其他航線之大小船舶可提供廣東省水路全集裝箱

香港干诺道西一至三號儋利商業大廈二十五樓 校貨站: 青衣岛聯合船坞内71地段

25/F., Yardley Commercial Building, 1-3 Connaught Road, W., Hong Rong, 5-414663, 5-6150249

汕頭/廈門

黄埔、中山:每星期兩班。

海口:毎星期一班。

哲語: 5-414663 + 5-8150249

湛江:粤海 419 · 每星期一班。

散雜貨運力,備有陸路貨櫃拖車服務。

物集散货櫃運輸。

定班輪:

> 關建之貨棚 拖運 ※ 本港及中韓運 轍、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

香港文咸東街68-74號興隆商業大廈1502室 EXPRESS FULL CONTAINER/BREAK BULK SERVICE

DIRECT TO MAINLAND CHINA REGULAR SERVICE 全貨櫃及散貨櫃定期航線

HONG KONG ZHANJIANG BEIHAI VESSEL JIN LONG 金龍 HK01 IIN LONG 金龍 HK01 IIN LONG 金龍 HK01

ZHANJIANG ACENT,中国對外貿易運輸公司 CHINA NATIONAL FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. ZHANJIANG BRANCH. TEL: 24355 CABLE: SINOTRANS TLX: 45237 TRNZJCN 報港/北京

電話:5-438021 電傳:62199 MINGS HX

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD. 香港堅尼地城西寧街十八號

香港⇔蛇口 定期航線 A. VESSEL 逢星期二、四 天天收貨 , 逢星期二、四 、牧貨站:香港堅尼地城・招商局碼頭内・免費倉期三天 蛇口聯絡處:蛇口外輸代理公司 電話:91136 92257

逢星期三 A. VESSEL 天天收貨 **逢星期三** A. VESSEL 逢星期五 天天收货 逢星期五 收货站:香港堅尼地城·招商局碼頭內·免费倉期三天

棄收:華南、華北各地散裝貨及海 陸空貨物運輸,拖箱、拆/裝

廣東國際聯運有限公司 GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED 全貨櫃國際聯運 18 SAINING STREET, KENNEDY TOWN, H.K. 全國各地 与廣東省与香港与世界各地,簽發全程提單,提供货

香港 一珠海 定期航線 全貨櫃、雜裝貨櫃及散裝貨

珠海聯絡處:珠海九洲港碼頭外輪代理公司 我公司兼承大宗散货雜貨、專船直達蛇口、珠海、黄埔 廣州等地,船期面議,運價廉宜,快捷妥當。

中國利迅貨運有限公司 UNISON FORWARDING CO. LTD. 香港文咸東街68-74號興隆商業大厦902室 5-418884

箱等服務。

|                      | U-41 6 6 6                 |                            |
|----------------------|----------------------------|----------------------------|
| (華南)                 | 集裝箱輪                       | 献貨. 開航                     |
| 廣州—芳村                | 粤江 1012                    | 12/12 13/12                |
|                      | 學江 1014                    | 8/12 9/12                  |
| 廣州—新風                | 學江 907                     | 12/12 13/12                |
| 黄浦                   | <b>粤江</b> 907              | 8/12 9/12                  |
| 湛江・海口                | 埔遊拖 2                      | 20/12 22/12                |
| 汕頭                   | 金龍<br>拳盛 8645              | 10/12 12/12<br>10/12 12/12 |
| 厦門                   | 華盛 8645                    | 10/12 12/12                |
| (華中、華北               |                            | 散裝輪                        |
|                      | 献货 開航                      | 献貨 開航                      |
| 福州                   | 8/12 10/12                 | 11/12 11/12                |
| 背岛                   | 7/12 10/12                 | 23/12 24/12                |
| 上海                   | 21/12 24/12                | 20/12 22/12                |
|                      | 10/12 13/12                | 10/12 12/12                |
| 張家港                  | 18/12 20/12                | 15/12 17/12                |
| 新港、北京                | 12/12 15/12                | 16/12 18/12                |
| መነተፈ . Կቦ <b>ኒ</b> ኒ | 14/12 17/12<br>21/12 24/12 | 10/19 19/15                |
| 大連                   | 16/12 19/12                | 12/12 15/12                |

II popososos - sopososos II 國際運輸實業有限公司 INTERNATIONAL TRANSPORT ENTERPRISE CO (GETOD) LTD.

> 地址;黄埔新港外運大樓五樓 中國各省⇄廣東省⇄香港⇄世界各地 船名: 穗五(天天開航)

\*本公司由廣州經濟技術開發區商業服務總公司、 黃埔港務管理局、中國對外貿易運輸總公司廣東 省分公司黃埔公司及香港港恒海運有限公司合資 經營。

\*設專用碼頭、自備危險貨倉、專門承運經黃埔進 出口各類危險品。所有進口重箱,保證十四天內 回空。

\*承運各類貨物進出口武漢及華東地區。 \*承運各類貨物往大亞灣核電站。

香港代理:中環及整道十二號美國銀行中心二十八種 電 話:5-8191節内線:289-290-291 

上海市鍋江航運有限公司 SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

重路:0-4973973

香港二上海散裝貨直航班輪

江 (定期客貨班輪) M.V."JIN JIANG"

12月7日抵港 12月8-10日收貨 12月12日開行

**江** (定期客貨班輪) 12月22日抵港 V.45 12月23-25日收貨 M.V."JIN JIANG" 12月27日開行 ▲費客提貨、付貨、請到本公司接洽是荷

總代理: 金鋼船務企業有限公司 RICHOWN SHIPPING & ENTERPRISES LTD. 代理部:香港千諾道西 1 · · · · 號優利商業大厦 the 宣 取話して、114168 - 7%に72927 RISHX HX 收貨站:油蘇地卸貨區華記躉

港~山 頭 全貨櫃及全數裝服務住/來 厦水運 達星期三收貨 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞韓日 逢星期六阳 至中國各地·另可安排散貨及重型機械 收貨站:青衣島72地段友聯船廠 運輸由歐洲至中國各地。 香港干諾道西148號成基商業中心2601-3室 BRANCH OFFICE: EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) N.V., ANTWERP TEL 03/234 57 11 MANILA - PERFECT SEAFREIGHT (PHILIPPINES) INC. TELEX: 45086 PESEA PM EL Jagua Line 美國西岸貨櫃航線 PACIFIC SOUTH WEST SERVICE VOY.NO. 船 到 截 GROUP 0 0 4 A 12/12 11/12 E. GIVEN 19/12 18/12 E. GUEST 005A 24/12 23/12 E. GENTRY 29/12 28/12 DIRECT TO LOS AGELES, SAN FRANCISCO. Also accepting: LONG BEACH, OAKLAND, SAN DIEGO, RICHMOND, SACRAMENTO 美國西北岸貨櫃航線 PACIFIC NORTH WEST SERVICE VOY.NO. 船 到 截 貨 IARAN ALLIANCE 036A 15/12 14/12 074A 22/12 21/12 29/12 28/12 PORTLAND, (MLB VIA VANCOUVER) 美國東岸貨櫃航線

MLB. -ALL ATLANTIC AND GULF PORTS. IPI -ALL INLAND POINTS. JAPAN APOLLO E.GENTRY DIRECT TO SEATTLE, VANCOUVER, Also accepting . LONGVIEW, TACOMA, E. CANADA: MONTREAL, TORONTO

ATLANTIC COAST SERVICE VOY.NO. 船 到 截 貨 GLEAMY 011A 17/12 16/12 GOLDEN

22/12 21/12 009A LAUREL 040AGATHER DIRECT TO CHARLESTON, BALTIMORE, NEW YORK Also accepting : Savannah, Norfolk, Philadelphia, CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL

百航 : PORT OF SPAIN, CURAÇÃO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS. 貨倉截貨時間:十二月十一日下午五時

加勒比海航線

中南美航線 戴亞孟都 MARIA DIAMONTO 十三月十三日萬得 直航: MANZANILIO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, PUERTO CALDERA. SAN LORENZO, CRISTOBAL,

PANAMA, COLON, CONTAINER ACCEPTABLE ALL PORTS 貨倉截貨時間:十二月十二日下午五時

汎洋航運有限公司

TRANS-OCEANSHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歐陸貿易中心14樓 香港干諾道中13-14號 Tel.5-216461( & Lines) 收貨站:迅發貨倉油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL.K-7179988

\*\*\*\*\*\*\*\*\*

惠刊廣告請撥電話 五一七三六二一八

額尼士

渣革啟瓦爾NL, LOIRE

AL WAJBA

流士領馬士基CHASTINE MARRSK

GOLDEN LAKE

UNI FORWARD

GEMINI STAR

AKI MARU

世界之獅 WORLD LION

飛航雅士 CLIPPER ACE

JLA HE

SU QI

E.CHENG

JUN SHAN

JIN JIANG

SAN JIANG

XIANG JIANG

SKY HOVER

LONG JIANG

NEW HAI LEE

HUA YUAN KOU

JIN XIAN QUAN

TSING YI ISLAND

NEW HAI HUA

HUA SHENG

TIAN YUE:

TING JIANG

KWANG CHOW

TRADE RELISH

YAN AN WU HAO

HUA WAH

TIAN LONG

FOO HSING 2

WINDWARD

HAI XING

CHUN HE

CHONG AN

YUN FUNG

SHU HE

MALAN

12月20 恰和

12月20 馬士基

12月21 利 遼

12月22 五 洋

12月22 海 陸

12月23 中 夹

12月10 華 運

12月11 招商周

12月11 雜 夏

12月11 招商局

12月12 金 鋼

12月12 輝 膬

12月12 輝 卼

12月12 華 運

12月13 郷 騰

·12月13 招商局

12月13 華 運

12月13 遼 選

12月13 華 運

12月15 弗 夏

12月15 招商局

12月15 華 夏

12月15 招商局

12月15 明 辈

12月16 華 夏

12月16 華 運

12月16 華 運

12月17 招商局

12月17 華 夏

12月17 輝 脱

12月20 華 夏

12月21 萃 運

12月22 山

12月20 港

新加坡

新加坡

馬尼拉

內 地

張家港南浦

背岛

雅加達泅水

新加坡巴生

新加坡巴生

KOREAN WONIS ONE

MACKINAC BRIDGE

OCEANIA EXPRESS

SL.INNOVATOR

革新者

12月10 恰 和

其有有他八二



人場三丁到收今



推有三世杯脚 答選數 | 〇年北京亞運會。 答選獎 | 員努力,準備迎接

西德聯賽上陣五十六次,有廿六個人球紀 一次,有廿六個人球紀 一次,同時代表拜仁多 一次,只身入一球 一次,只身入一球。 一次,只身入一球。 一次,只身入一球。 一次,只身入一球。

月日公司 CONCORD ASKA 12月10 大 MING LONGEVITY 12月10 華 海 PROF TOVSTYKH 托福斯如 12月10 和 林 ZIM SINGAPORE 新屋加坡。 12月11 新 興 CONCORD ECHIZEN 12月11 日 郵 TUNG HAI 2 12月71 新 興 NL DELFT 利來福 12月12 賀 隆 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 欧洲 32月12 華 林 EVER GENIUS 12月13 利 逸 安娜馬士基ANNA MAERSK 12月14 馬士基 NORASIA CARIA 12月14 歴 伯 CR. TOKYO 12月14 沙 喏 CADIZ 12月15 海 柏 YIN HE 英國歐洲 12月15 招商局 BENAVON 12月16 遊 行 NIPPON ICA 12月16 天 祥 WILD EAGLE 12月16 非 SD HELVETIA 希爾威他 12月16 資 KALANTIAO 加限過奧 12月17 東 NIKOLAY MITCHENKO 熱那亞 高级美 華 KHUD PROROKOV 普麗高夫 歐洲 12月17 蒋 林 G ZEKI DOGAN 12月18 海 洋 EVER GARDEN 12月19 利 達 EVER OCEAN 12月19. 猁 達 MIHON 12月19 쐋 TRANSWORLD BRIDGE欧洲 12月21 MING COMFORT

12月21 華 海 利物消費 LIVERPOOL BAY 12月23 KAP GAVRILOV 韮 ZIM MELBOURNE 新恩留本 12月24 新 VILLE DE JUPITER 地中海政洲 12月24 偉 侍 CHUN HE 招前周 EVER OBTAIN 12月26 NL DE IIMA 贊 SEXTUM 12月26 天 祥 利來范達民NL.VAN DIEMEN 12月27 寶 隆 HONGMEN 12月28 招商局

印。巴。中東線 KHALED IBN ALWALEED 科倫坡紅海12月10 恰 和 CONCORD ASKA 12月10 大 阪 金亞風莎 GOLD ALISA 12月10 新 興 MING LONGEVITY ARASTOU ORT. PATRIOT BYAKUDAN MARU 吉大港加爾各答12月10 大 阪 OCEAN SINCERITY 12月11 大 阪 TEMA 12月11 港 奥 ARKO STAR PRES HOOVER 12月12 總 EVER GENIUS 12月13 利 递 LANKA AIITHA 12月13 東 亞 TOR BAY 12月14 阿普曼一號APMANI ISLAMABAD QING ANN 艾森豪继统PRES\_EISEMHOWER BINTANG HARPAN BENAVON VAN HAWK WILD EAGLE MARIBOR

受谷卡拉奇馬德拉斯12月13海運 VIMROD 查樂馬士基CHARLOTTE MAERSK 阿拉伯港 NIKOLAY MITCHENKO 馬德拉斯科 CATTLEYA 吉大港加爾各當12月18 夏利遜總統PRES HARRISON 12月19 總 纸 EVER GARDEN 12月19 利 遠 LING GUAN HE 阿拉伯灣 12月19 招商周 大体伯美利HUGHEVERETT 吉大港印度 12月19 福 來

EVER OCEAN 阿斯特拉索ASTRA PEAK AL WAJBA UNI FORWARD MING COMFORT DONA ALGO 林貴總統 PRES.LINCOLN 利物消費 LIVERPOOL BAY 加爾羅夫 KAP.GAVRILOY 金亞麗莎 GOLD ALISA

阿拉伯灣 ELBED ALS RELIANCE NORASIA CARIA 安娜馬士茲ANNA MAERSK AGNES VENTURE MORNING GRACE 基土艾莎安CHRISTINA ISABEL San juan 阿斯特拉塞ASTRA PEAK BALDER CHUAN CHOWEI 渣萃哥倫布NL, COLOMBO

南泰王子 NANTAI PRINCE 依士達路 D. ESTERO 阿斯努力 ALS. ENDEAVOUR

科倫坡

阿拉伯醬

阿拉伯灣

YESTERDAY ONCE MORE新加坡巴生 12月10 山 PAI THOON 12月10 港 山宫五號 SUN KUNG 5 KOBE 新加坡巴生庇能12月11 GUANG HE GOWA 林海廿五 LIN HAI 2 5 利芝娜馬-上基REGINA MAERSK WAH YEE NAUTILUS PRIMO 海湾一號 SUN FLORA SITI NORTAS 12月12 益 GEMINI SUN SOMERS BAY 12月12 海 SIRICHAI BULAKUL THAI JADE 聚假跟聚 12月13 湾 馬士基翻桃MAERSK PINTO 爲尼拉 12月13 馬士雄 KUO HSIUNG 新加坡曼谷 DONAM No. 8 **阿南八號** 受谷新加坡巴生12月13 港 EVER GENIUS 12月13 利 WORLD TIGER 世界之席 12月14 海 SOLID WEST 1 12月14 寶 COSMOS 12月14 川 MAY OUTEN 汶萊納閩古晉詩巫12月封國.

Seki akeishi R.R.RATNA NAMGANG GLORY NEP.AGAZE BONITA ACE KUO WEE Manila iasmin SUPANYA SUN KUNG 1 SEECO TRUST BOONKRONG II HERMES ACE TOA MARU

MONTE PALOMA GREAT FORTUNE SANDYS BAY 大韓伯美利HUGHEVERETT 路易士馬士基LOUIS MAERSK HOSEI MARU AND PERMATA

12月19 利 12月20 大 12月20 恰 12月21 利 遠 12月21 華 海 12月21 维 就 12月21 總 統 12月23 太 古 12月24 翠 林 12月10 新 與

12月11 大 阪 12月12 亞 聯 12月14 歴 倍 12月14 馬士基 12月14 日 郵 12月15 大 阪 12月15 天 祥 12月18 太 古 12月20 大 阪 12月21 成 富 12月25 渣 革 12月25 欣 12月25 太 古

12月27 渣 蕣 12月27 亞 聯

12月11 招商品 12月11 太 平 巴生庇能受谷棉蘭12月12馬士基 12月12 珠 江 12月12′ 亞利來 12月12 海 聯 12月12 五 洋 12月12 振盛行

第月168三 雅加達新加坡巴里2月35東

新加坡巴生庇能12月16 中 央 NIKOLAY MITCHENKO 新加坡巴生庇能12月17 華 12月17 國 光 12月17 摄盛行 12月18 海 聯 雅加達 12月18 日 新加坡巴生 12月18 益 新加坡巴生 沙巴山打根斗糊12月19 川 崎 12月19 海 路 12月19 福 來 巴生庇能受谷棉蘭12月19馬士基 新加坡巴生庇能12月19 中 央

三江 花盥口 液隔 金線泉 萬里雅士

12月10 永 裕 MACKINAC BRIDGE 12月10 月 PAI THOON 12月10 港 GLORY CONTAINER 12月11. 成 MARINE GRAND 12月11 永 KING HWA 12月11 永 TUNG HAI KUO LUNG 高雄基隆 KUO LIE 2 貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 12月13 成 AN CHUN CHIN CHUN KH ENTERPRISE 12月14 威 STRAIT CONTAINER 高雄基隆 12月15 威 式推現拉雅BUNGA MELATI SUPANYA 大使橋 AMPASSADOR BRIDGE基隆 **MINAWOMEN** MACKINAC BRIDGE RAINBOW 港 MOUNT ENTERPRISE DONAM NO. KUO LUNG MERCURY ACE 麥堅尼馬士基MCKINNERY MAERSK日本 HP NAMJIN 。12月14 。東美 an Chun CHIN CHUN CHUNG LIE 48月35 盆 武雅琬拉蒂BUNGA MELATI BONITA ACE AMBASSADOR BRIDGE日本

台灣省線

12月12 永 裕 12月13 缭 利 12月13 永 裕 12月14 大 榮 12月17 · Jii - 崎 12月11 港 興 12月13 港 奥 12月13 錦 利 生 恶。好好吃 12月16 港 郵

西北太平洋纽约12月11 海 附 AMERICAN MERCHANT加州纽约 CAPE HENRY . 12月11 日 亞緬安勇士ASIAN VENTURE 西南太平洋紐約12月11 大 阪 HIYSOHI MARU 西北太平洋 12月12 中 央 西北太平洋紐約12月12 總 統 PRES.HOOVER 東方康捷 ACE CONCORD 西南太平洋紐約12月12 港 太平洋前進PACIFIC PROGRESS 西北太平洋 12月12 太 古 海鱼珊瑚 NEP CORAL 西南太平洋紐約12月12 港 EVER GROUP 西南太平洋 12月12 利 達 參堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 加州纽約 12月13 馬士茲 SL.FREEDOM 西北太平洋纽約12月13 海 陸 MING OCEAN 紐約洛杉磯 12月13 華 湘 海島明珠 NEP PEARL 西北太平洋纽约12月14 港 基士頓馬士基CHRISTIAN MAERSK 西北太平洋紐約12月14 馬士基 HANJIN INCHEON 西北太平洋 12月15 天 祥 ZHANG JIA KOU 張家口 **美國加拿大** 12月15 招商局 JAPAN ALLIANCE 日本同盟 西北太平洋 12月15 汎 洋 艾森麥總統PRES\_EISENHOWER 西北太平洋紐約12月15 總 YOUNG CHAU 12月16 香 島 阿拉斯加克ALASKA MARU 西北太平泽 12月16 大 阪 EVER GLEAMY 12月17 利 AMBASSADOR BRIDGE西南太平洋纽约12月17 川 KOREAN JACEWON 韓國好選 12月17 利 洲 美國消教徒AMERICAN PURITAN 12月17 美輪 SL.EXPLORER 西北太平洋纽約12月18 海 陸 海洋傳奇 OCEAN LEGEND 西南太平洋纽約12月18 港 郵 ALLIGATOR HOPE EVER GIVEN 12月19 利 🛣 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 ORT EXPLORER 西南太平洋紐約12月19 港 夏利遜總统PRES HARRISON 西北太平洋紐約12月19 總 CALIFORNIA JUPITER 西北太平洋 WOENSDRECHT 12月20 偉 SHINBEISHU MARU 西北太平洋 13月20 山 MING SUN 12月20 華 ELBE MARU 西北太平洋纽约12月20 海 利達馬士姓LEDA MAERSK 12月20 馬士基 NATIONAL HONOR 12月21 海 監 美娜馬士基CLARA MAERSK 西北太平洋纽约12月21 馬士基 查爾斯角 CAPE CHARLES 12月21 日 郵 林肯總統 PRES.LINCOLN 西北太平洋紐約12月21 總 統 商務比拉 BOOGABILLA 西北太平洋纽约12月21 逸 行

美国貿昌 AMERICAN MERCHANT巴金馬 NICOLE CHRY GRACE 12月12 海 運 渣罐塑胡安NL.SAN JUAN 巴拿馬加勒比海12月13 渣華馬德拉斯NL.MADRAS 12月13 旌 華 戴亞孟都 MARIA DIAMANTO 12月13 大 阪 大西洋丸 ATLANTIC MARU 12月15 大 阪 基士艾莎女CHRISTINA ISABEL 12月15 天 科 MAU LE 32月17 天 祥 12月17 英 輪

12月17 利 遠

12月18 太 古

大阪

12月20

美國治教徒AMERICAN PURITAN **EVER GLEAMY** SAN JUAN 阿斯特拉塞ASTRA PEAK 变基比拉 BOOGAVILLA 加勒比海中南美12月21 进 行 波利維亞 BOLIVIA

12月21 天 祥 澳洲・新西蘭線 PING CHAU 12月10 谷 島 资嘉典路加BUNGA SEROYA 12月12 送 初 澳洲先追 AUST ADVANCE 12月14 恰 和 XIAO SHI KOD 12月14 遼 運 安琪領袖 ANANGEL LEADER 12月15 基土額 ZIM KAOHSIUNG 12月15 新 庚 KIANG REEFER 弗里曼特爾 12月16 實 隱 利來馬賽 NL MARSEILLES 新西蘭 12月16 太 古 6 亞洲明珠 ASIAN PEARL 12月20 日 🙉

#### 珠江貨櫃運輸中心 PEARL RIVER CONTAINER TRANSPORTATION LTD 香港干諾道西28號威勝商業大厦510-1912室

電話:5-592951(5線) 電傳:86385 PRCTL HX 全貨櫃運輸 廣東省≓香港≓世界各地,直接簽發金程提單,提供 貨物集散貨櫃運輸,並在各主要口岸設有辦事處。專人負

責安排船舶、拖車、貨物集散,轉運快捷 💞 廣州(州頭祖·芳 村·新屋護頭):中心一號、粤江905 四天一班 江門:新會機11 每星期二班 石岐:每星期一班

其他航線:黃埔、肇慶、瀟石、珠海、容奇、汕頭 海口、湛江等廣東省各口岸。

收貨站:九龍灣江合碼頭 電話:3-7989001 廣州總公司: 長堤大馬路185號二樓 電話:882353

電傳: 44594 PRCTL CN

中山石被辦事處:石岐長堤75號 電話: 22347 江門辦事處:堤中路85號 電話:34490 深圳辦事處:深南東路京鹏大厦五樓

THAT OVERSEAS LINE COCL 東方海外貨櫃航綫 THAT NATIONAL LINE 香港定期川航曼谷全貨櫃服務 ( 象 收 散 貨 )

香港定期川航椰加達, 泗水 全貨櫃服務(兼收散貨) 泰國國家航線 截貨日期 截貨日期 CFS/CY CFS/CY

12月20 亞利來

泰國翡翠 11/12 12/12 THAI JADE 46/S 泰國琥珀 18/12 19/12 20/12 THAI AMBER 46/S 《截貨時間·CFS下午九時 CY下午五時正》

中華環样 13/12 14/12 15/12 RR.RATNA 73/S 21/12 22/12 23/12 RATIH 60/S

總代理:香港翻船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.) 香港遊算法 ) 夏水道10世和出大厦11建。市高;5-8441222 九龍號事處:高車道海洋中心1313至 海話;3-660237 澳門代理:永信注行。宣話:89563 86972 553382 553381 收貨站CFS:利豐倉庫有限公司一九計出貨運中心

粤海運輸有限公司 GUANGDONG TRANSPORT LTD. 地址:香港干諾道西一至三張億利商業大廈廿一樓。電話:5 8153398 5 418420 5 8153612

自備有駁船隊及車隊承接大宗貨運 香港一廣東省各口岸海陸運輸服務

、黃沸、肇慶、九江、瀾石、江門、石岐、小欖、容奇、市橋 新塘、大平、珠海、蛇口、汕頭、湛江、海口、大亞灣 ( 核電廠 ) 。 貨櫃運輸

廣劃 新風(前進)12月3,9,15,20,29開船 廣州 新風、芳村——每五天一班 東風、溶口(粤海154)—隔天一班 肇慶(瓊運1號、中土出7、8號、糧油9號)每天一班 江門 黄埔(廣駁運206、212)—每星期

佛山 潤石(瀾石1號至8號)每天一班 海口——(華昌輪)每星期一班 運 電話:0-218121

提供大小貨車、貨櫃車、吊機車行走中國各地, 並自備有大型堆場,辦理貨物存倉、中轉、保險、報關等業務。 **喬豐船務有限公司** 



#### KLINE 川崎汽船株式會社

到港:21/12 智利各埠: Iquique, Antofagas |啓航・21/12| ta, Valparaiso, San Antonio -加勒比海·Cristobal, Port-of-Spain, Bridgetown, 《到港 10/12 San Juan, Santo Domingo, "NICOLE" Port-Au-Prince, Kingston, Puerto Cortes, Manzanillo, 啓航:11/12 Puerto Quetzal Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, |到港・1/1

**| 香港統一中心33字機 電話:5-8615561** 文件部 (出口)5-8615515 (入口)5-8615526 《收貨站·利高集運倉庫有限公司

澳門接載處:澳門嘉豐航運有限公司】 中心A座1101室 **傳真機: 569233** 

西非: Matadi, Apapa, Lome,

直放:悉尼、墨爾本 兼收Adelaide, Brisbane貨

CY: 菱角圆跨貨箱碼頭第四点 (\*) 144. TE.

抵港 開航 "XIAO SHI KOU" 小石口 8/2 13/12 14/12 'HUA YUAN KOU" 花園口 16/12 17/12 18/12 "TAI PING KOU" 太平口 28/12 29/12 30/12

\*兼收新港貨 花園口 \*"BAI HE KOU"



全貨箱/散裝貨 裁 貨 10/12 12/12(散货) 17/12(散貨) 13/12 17/12(散貨) 21/12 14/12 10/12 汕頭/廈門 15/12 湛江/海口

1882

20/12 黄埔厂废州 每星期兩航次 每星期兩航次 \*承接南韓、台灣、馬尼拉及澳洲、歐洲、美 **國東西岸轉口至中國各地之貨櫃及散貨服務。** 

CHIAO FENG SHIPPING LTD. 香港皇后大道中178-180號香港珠寶大厦7字樓A座 香港⇄新港特快貨櫃航線 船名 航次 收/截貨 到/離港

> 汝 河 143 17-21/12 (兼天津市内運輸服務)

香港≒星加坡/檳城貨櫃航線 船名 航次 收/截貨 到/離港

華寧河

華寧河 28

2-7/1 9-10/1

15-19/12

#### 中華人民共和國註册

散貨•油塘灣東源街8號

葵涌貨櫃465地段MTL對面

香港二廣州、黃埔、蛇口 瀾石、石岐、江門、太平、容奇 穗航2312 每星期一、四、一晚 每星期二·四·六晚 開行

香港、汕頭、湛江、海口、三亞、厦門、 福州、張家港、南京、南通、寧波、上海 轉口貨、散貨、及貨箱

★可安排專船接運大宗貨物 **新理總代理**: 穗南航運(香港)有限公司 電話:5-440307 TELEX: 85913 SNAMN HX



12月8日到 新加坡 12月9日開 12月11日到 新加坡 12月12日開 莉莉安娜 12月17日到 新加坡 "LILIANA" 12月18日開 12月28日到 新加坡

"DRIENTAL RUNNER" 12月29日開 電話:5-412821-4 5-439504

**船務** 企業有限公司 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話:5 460572 5 479829 / 货棚

5-450366

| 定期班輪川航香港二福建 |                             |                               |
|-------------|-----------------------------|-------------------------------|
| 港口          | 船名                          | 開航日期                          |
| 福州          | 閩海 105<br>閩海 120<br>北峯山(貨櫃) | 逢六、十六、廿六<br>逢一、十一、廿一<br>毎旬一航次 |
| 厦門          | 厦水運20<br>育志3號               | 逢星期—<br>逢星期三                  |

逢星期五

閩海224 泉州 2 號 每月五一六航次 • 有等物到中国其它沿海口岸 • 歡迎垂詢 •

閩海225



#### 馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

利達馬士基 12月20開 題芝娜馬士基 12月27開 倫娜馬士基 (去新加技、 12月9開 麗芝娜馬士基 12月12**阳** 12月81開

**馬士基輸船(香港)有限公司** 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 澳門代理:澳發航運公司 龍崗街10號C1 電話:88178

國學重游

禮

妻子嗎?

鳳鳳溪

,九□

鎖,

女子乙組織

ZIM SINGAPORE TUNG HAI 2 NL, DELFT MAK'IM MIKHAYI EVER GENIUS 安娜馬士並ANNA MAERSK NORASIA CARIA CR. TOKYO CADIZ YIN HE

BENAVON NIPPON ICA WILD EAGLE SD.HELVETIA KALANTIAO 加潮迪奥 KHUD, PROROKOV G ZEKI DOGAN EVER GARDEN EVER OCEAN MIHON 取球機 TRANSWORLD BRI MING COMFORT LIVERPOOL BAY

KAP GAVRILOV CHUN HE EVER OBTAIN NL DE IIMA Sextum HONGMEN

利來范達民NL VAN DIEMEN GOLD ALISA MING LONGEVITY ARASTOU

ARKO STAR PRES HOOVER **EVER GENIUS** LANKA AJITHA 阿普曼一號APMANI BENAVON VAN HAWK

WILD EAGLE MARIBOR NIMROD CATTLEYA 夏利遜總統PRES\_HARRISON **EVER GARDEN** LING GUAN HE 大韓怡美利HUGHEVERETT

責安排船舶 新會機11

廣州總公司 長堤大馬路185號二樓 **電話:882353** 電傳: 44594 PRCTL CN

到港: 21/12 'MAULE' 啓航・21/12

'NICOLE'

入口)5-8615526

香港→廣州、黃埔、蛇 瀾石、石岐、江門、太平 穗航2312 毎星期二四、 穗航2313 開行

香港工汕頭、湛江、海口、三亞福州、張家港、南京、南通、寧
轉口貨、散貨、及貨
★可安排專船接運大宗

tres sent

二第行進塲動運仔灣在

賽昨在銀禧舉行

男子乙組)

昨踢熱身賽

大い九へい。日常保へ地・日曜

豊儉由人正 價錢平

發生對比和融合,引出很多妙趣橫

市政局投標委員會秘書

王洪的

市政局招標(佈告) 「一、投標表格可向香港中區或府合署西座十三樓市政總署接待處 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓へ 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓へ 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓へ 一、投標表格可向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓へ 一、投標者必須在一九八七年一月二日(星期五)上午九時前 一、投標者內向香港中區雪廠街十六號西洋會所大厦七樓へ 之投標箱內。

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

市政局投標委員會秘書 王洪鈞

中國武術代表團

今晚在荃灣表演

一九八六年十二月五日 市政局投標委員會秘書 王洪鈞

一九八六年十二月五日

個國家地區逾百選手參加

温志明車菊

紅稱王封后

|-擁有三世杯脚 作行記者公佈詳情 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,一九七五年加盟 一方一類,有六球斯 一方一類,有六球斯 一方一類。 人選國家隊十三 一杯亞軍。 助一〇年北京亞運會。 連一員努力,準備迎接九 陽攻守兼備 ,身高一米七六,體 一十二公斤,司職 一十二公斤,司職

南韓漢

精英赛女子冠軍香港車前港協會長沙理士頒與與

紅保

神態生猛

华迎绝代理! TELEX: 85913 SNAMN

電視大樓。與此同時 片為主體的國際鄉建一座多用途的 上海舉辦一個的,上海電視台正加 有消息說,明一度的上海國際電視 賓館也在加緊一度的上海國際電視 賓館也在加緊外文化交往計劃的「關場鑼鼓」

門播,這在中國是空前的。有關負責人說,這僅僅是上海發國家、二十三家電視台的各類節目通過電視網絡直接向約一經過數月穩備的上海國際友好城市電視節將於近日揭幕。國際友好城市電視節上海國際友好城市電視節將於近日揭幕。國際友好城市電視節 國際友好城市電視節 或時友好城市電視節將於近日揭幕。 或時友好城市電視節 於往方面具有較大鐵活性和自主權的城市。

遍文

變圖

愛衝擊

過過過過

出哪念哪们原

美術界

**乂化觀念更新** 

對外

交流靈活

·是低層次的改革。所有制改革是高層次的濟政革創造一個適宜商品經濟發展的環境以 羅以寧認為,價格改革主要是為經

年完成

國經濟改革成

1.道败

が所有制改革

細字三十六個・收費十元

本產品榮獲美國環境保護局(EPA)實驗證明不影響人體健康、給予註册

電0-825182洽。

燙 印機 氣動 長期供貨 過

瀘 **傢個人造皮革及傢俬絨。** 

煙 香港或國內提貨 電:8-325661洽

美德行有限公司 香港蘇杭街37-39號 電話5-441144

國際刊物公司3-7808480

使洲人口藏名錄 一。 台灣廠商名錄 新列歐洲,北美、南美、中東、亞洲、非洲共10萬多家人口爾資 村、松對準確。美國原版名錄。可分册獨立超購。 日本工商名録 南韓工商名錄 日本電子廠 隨名錄 - 美國電子廠商名錄 - ◆ 歐洲電子廠商名錄。 世界百貨公司名錄 1986全美國廠商名錄(44 册) 德國廠商名錄 . 加拿大廠商名錄 是英國本地廠商使用投廣泛的原版名錄,易查而又詳細、美國第

各國皮鞋皮具刊物 各國電子產品刊物 各國管理技術群刊 各國工商產品

爾敦道518號開敦行19樓(油蔴地地鐵口) 專營:原版世界各地入口商廠商名錄,技術 及管理和產品期刊,專業技術手册。 爲本港東南亞工商界提供生財資料逾15年。 請提防買入翻版過期刊物下歡迎閣下親臨本 公司訂購及比較價格,或電索目錄即寄

日產牌各類型全新左軚車特價發售

新界垄藏策安街2-8號 九龍樹士物道118-120號 ☎5-8918338(22粽)

是中國元朝時代浙江省人,於一三四九 是中國元朝時代浙江省人,於一三四九 是中國元朝時代浙江省人,於一三四九 是中國元朝時代浙江省人,於一三四九 與頭和菓子的始祖」。 今次在杭州建立紀念碑的,是林淨 因的第三十四代子孫、鹽瀬宗親社長川 一個頭和菓子的始祖」。 紀念日本饅頭始祖杭州建成林淨因內



旺角洗衣街35號

0.7MM×72时×30碼

正大科技有限公司

有意請電5-662919 或 電訊72560WINYA HX

油綠豆、毛綠豆、白豌豆

急須馬口鐵 歐洲貨源約四

PVC印花膠地板總代理 本田 摩托 CG125

車輛年檢 驗車設備

直接進口

尖沙咀東部麼地道 6 2 🕏

3-7808833傳呼9222 3-913321傳呼8086

5-290567-8 唐洽

榮榮工業有限公司

電話5-660015

● 麵包車:豐田KM37LG, YH50LB,YH50/61V/71B(原廠高頂15座)

電話:3-922121

電掛: CHINOW

3-960209

苍 灣 機 器 廠 聘

大專或同等學歷,2年以上工作經驗,中等以上英文程度,能獨立完成電子邏輯控制線路及微型處理機(Micro Processor)設計工作。廠車接送,供午膳,年終雙新花紅及營業獎金,有意者請親籍中英文履歷,附近照寄旺角郵箱79369號。

電子設計工程師(HK\$6000)

萬事得、三菱L300、五十鈴(6,9-12座及救護車

:豐田YY60L,自產KULH40LF,PF22,BF22,五十鈴NHR 54

皇冠MS122豪華型,YS 120標準型,MODEL-F 豪華八座

香港北角屈臣氏大厦 A座12樓11053

醋

性能可靠

西班牙高達牌洗衣脫水機

詳細說明機種性能、特色、規格及

・工業衣車・裁牀及車鏈設備

用法:並配有圖解

739 彌敦道 8 / F

遺東區總代理:中厚有限公司

富多來商場第一期一樓35-36室

地址:香港九龍大角嘴櫻桃街34號

★個體戶的福音★

電傳: 40321BESMO HX

本人發求中港 基輪戰聚出價 5—44 955叫237李洽

★燙金多賺得多★印咭快好世界★

★將生活的保障贈送給國內親友★

★探親旅遊、海員、公幹、歸國華僑★

大量日本翻新摩托車特價發售

本田、鈴木、雅馬哈

125CC 250CC 400CC

多款式、全包風罩及半包風罩、合金輪圈 社團或旅行社集體購買可獲特别折扣優待 新興車行灣仔菲林明道39 B地下 新興車行電話:5-741313

CF牌全自動兩用小型凸版印刷燙金機 價格特廉 <u>最新技術</u> 一機二用 按鈕操作 專利產品 高質耐用

> 歡迎垂詢 專營意大利名廠進口乾濕洗衣設備及多國大小蒸氣 鍋爐適用於各類型賓館洗衣房洗染店及製衣廠等 多年經驗生產石廢藍牛仔褲洗衣機脫水機及烘乾機 常備現貨歡迎垂詢比較 H-8153232 王彼德洽

電傳:61651 GILSN HX 電掛: GILSONLTD HK

保力機械工程公司 

第4 理報 ⑥ 帳稅

1中司帳報 7英法熱稅 6出例稅先 8入代例清 9口辦公積

NISSAN

业最大。打價經濟。

可供以下各類化學產品:

(純碱)(11)硝酸(12)維生素

(1)無化氫 (2)二甲苯 (3)苛性蘇打(燒破) (4)胆碱氯化物 (5)賴安酸 (6)蛋氨酸 (7)氮

化铁(8)季戊四醇(9)聚氯乙稀(10)蘇打灰

有意者請電3-7801919 叶 '2140'

世界入口商名錄大全〈7册〉

日產科技 與衆同享

世界貿易寶典

☎3-688235(4線)

九原長沙灣長稻街18號寶利主樂大廈 ☆3-7450953(4稼)



李志輝

着國會,向這個當年反美最烈,被 東回教國家輸送軍火。而且陸續發 「火的收入,並非用於本國的福利」

時的梁惠王向遠道來進言的孟子説

説志在救回人質,總未免予人一個

至14幅:42座

8轎車★回鄉平售★ 3 鹿鴉街15,22 號地下 35386 **本**3 621570 令凍車可達零下18度 農夫車,日吉的士頭 板車,十四一46座

★智勤汽車修配廠★ 各類電化鋁 燙金機·木紋紙 恒進工程公司5-629680 香港鰂魚涌船塢里8號 華厦工業大厦十一樓B

電傳:72179 FWDEC HX -3680083証・敵却支票及信用店 LIC No. 350721

4 0 0 丹賽1880 3 5 0 簡甸1250 0(來回)曼谷 5 5 0 4 2 0 台北750(來回) 酒店。RAIL-PASS

日摇頭而去,彷彿至什麽,可是你們的人,三日兩頭,便可 分雅職工作,老問一份難職工作,老問

你我們的「所謂大學生嘛…,便向着我說,「我不不問却是個徹頭徹尾瞧

不保證最基本的專業資格。我不保證最基本的專業資子與問題,還有許多許多抱着「出資的關學生……也許我還是這時姐,還有許多許多抱着「出意,您得了什麼?

活利證樓

是地相事少我 一為信,年聽

以得床發近

心書夢

案類醫作在的,問生是社負

他題和必區責

八,對他而言, 以至各大項院 以至各大項院 以至各大項院 以至各大項院 以至各大項院 以至各大項院 以等,原了「師 以 、 一人没一個可以 一人。 一人。 一人。 一人。 一個可以 一人。 一個可以 一個可以 一個可以 一個可以 一個可以 一個可以 一個可以 一個可以

. 給以關大但渴們

們生祖活嚮的還

練給與及四上為

教學育,予苦早年而身們

的學術 今天的 等

育目的而已的主要任務

與化,不實相怕的

拉苦,始活担

種樣校社道視心玲問正教會是自血無

。處,錯親為並成

客設計安裝各類:海產、肉類、蔬菜保鮮急凍冷

庫,可派員到國內實地接洽設計,大量生產不銹

鋼冷藏櫃。代辦造口國內手續,歡迎諮詢及打購

港督會突然離世,正由於近日港 特督會突然離世,正由於近日港 對感點,管視以特別所開報告 是一年的市所情况不得而知, 是一年的,更將各界人士的迴 是一年的,是一年的, 是一年的, 是一

敵人與朋友

美國最高當局近日爆發了也許是「水門事件」以來最

大的醜聞。白官希望伊朗協助索回被扣押在回教極端分子

手中的美國人質,寬脳菪國會,向這個當年反美最烈,被

美國 視為頭號敵人的中東回教國家輸送軍火。而且陸續發

現到美國對伊朗出售軍火的收入,並非用於本國的福利,

而是轉送反對尼加拉瓜左翼政府的游擊隊!衆所週知,美

國國會一直反對軍援尼國反政府軍,白官此舉,無疑是想

「一舉兩得」,既換回人質,又加强了反左翼的勢力。誰

知道,道觸犯了美國制衡政制的大忌。繞過負責立法以約

束政府的議會,與外國私相授受,無疑犯了欺民之罪,更

遑論對方是不受歡迎的政權組織。事發幾天,國家安全委

員會主席已因此被迫請辭,其主要助手之一更被列根總統

革職。事件正在迅速擴大中,人們最關注的是,列根是否

披記載,春秋戰國時的梁惠王向遠道來進言的孟子説

「亦將有以利吾國平?」仁者孟子聽了很不是味道,遂

對這位掌權者大講耶穌。今天,被視為極保守的列根暗中

| 軍援「死敵」伊朗,雖說志在救回人質,總未免予人一個

| 終將步尼克松的後塵,被迫提早下野呢?

印象:國際間並没有永久的朋友,也

【没有永久的敵人,最終就是以「利益

| 的法則,一到使用出利用敵人,就已

經是頗為深奧,有所進化了,世事實

科學上,對抗敵人似乎是最原始

**亅作為依歸之感覺・** 

西班牙高達牌洗

用法,並配有圖解。 · 工業衣車, 裁牀及車鏈設備

739 彌敦道 8 / F

遗東區總代理:中厚有限公司 地址;香港九龍大角嘴櫻桃街34號 曾多來苗場第一期一樓35-36室 電傳: 40321BESMO HX

本田、鈴木 125CC 25C 多款式、全包風罩及 社團或族行社集體購 新興車行電 莶

本人像求中港等5年237李治 選及式

而展了。喜怒不形於角而展了。喜怒不形於角而展了。喜怒不形於角面。喜怒不形於角。对此时题,人際關係等等現實的利刃割。,以不過却是被公司政策不過却是被公司政策不過却是被公司政策,以不過是越力的利刃割。就好像一顆不過是越力的的,只不過是越力的散射。就好像一顆的,只不過是越力的数量。 靑 时,因為他在我平月的文字後 , 說是的文字後 , 說是

下,認識自我, 現實的包袱後, 現實的包袱後, 只不過, 在卸出片刻時一選留下幾分知覺一選留下幾分知覺

yellow)也好不了多少。先此聲明,筆

小、妒忌等含義。 yellow 的複合詞也大

多是「不懷好意」的 , 例如 , yellow

journalism是嘩衆取寵的新聞,yellow belly

。是卑鄙的膽小鬼,yellow dog竟是雜種狗,yellow\_dog

更是卑鄙、可恥,黄色竟然如此不堪,身為黄種人真要説

「好」的颜色。白色在英語中有清白、純潔、公正、誠實

・可義・養意・吉利的意思(幾乎所有美好的形容詞都用

光了!」。自色的複合詞亦絕大多數是含意好的,而且往

往是黑色複合詞的反善,例如和黑名單相反的 white list

,做善寡的女巫是 white witch ] 幸運日是 white day

·不含惡意是謊言是. white lie 。 總之,除了扯白旗(

white flag > 之外,自色的什麼都是好的(一笑)

Yellow 有卑鄙、猜疑、靠不住,膽

癆 汽 車

●四輛平治房車出口或本港用

●五十鈴左軚十二座電油小巴 \$35,500

●80年UD寅力十軸翻新泥頭車(出口用)

●全新豐田左軟柴油十二座原廠冷氣收錄機

者不是存心挑起中國人的排白情緒

©哀樂全恐工作的需要 <br/>
坐香港人。在那些時刻 <br/>
哪是另一個人,一個為 <br/>
中實上,星期一至五

三的來驗

• 截

ン報名

賽望能動的話名而車, 的而力, · · ,而且少比



了媒晚時,報班較顯畫選子(效)快新夫華每 介報左一道,低地像自媒 、訊人大節 與亦有英的因,,的北介(來)類自由使新

D **□** 3-7135191

細字三十六個・收費十五

入信行 九龍彌敦道591號豐順大厦15字樓 水信行 ☎3-325331~2 車場:0-772266 豐田全新中國標準左駄車特價發售

華型旅遊

本號專科:搬廠、開山機、集裝箱、拖車服務 常備吊機準、拖頭、各類型排卡、失事救險車 來往港九國內各地。歡迎來電查詢一一 香港地址:新界洪水楠柏雨花苑對面 電話:0-773344

了艮

有

图内地址:韶關火車站廣場56號 電話:5640 電掛:4836

正舖地址:新界元朗安军路89號地下

話: 0.780889 0.768641 **分店地址:新界上水馬會道102號地下** 話: 0.908276 0.917331



豐田皇冠汽車(中國)有限公司現貨汽油或柴油22座,26座中巴,原廠音響,咪·空調, 17座豪華小巴,原廠自動門,6座或9座LITACE牌,小客車 TMSC LTD. 降價發售。另有現貨大利農民車,貨車,各類轎車,先到先得 雙田皇冠汽車(中國)有限公司 香港製魚涌英皇道1063號皇冠汽車大厦B模 電話:5-635161-4 電報掛號:CROWMOTOR H. K., 電傳機:86241 CROMOHX - 豐田通商廣州辦事處:中華人民共和國廣州市東方實館2663室 - 電話:669900-2663室 - 電傳機:44436 TYSAN CN

\_3<del>---9</del>05602

汽車 現貨全新豐田左軚總滙 12座麵包車F型8座轎車吉普車農夫車17-22

26座中巴原廠冷氣收錄機日野大巴電視錄影齊

大角暗晏架街81號一樓富多來商場26號室

回鄉平售 3-905655

有限 九龍旺角上海街588號九字樓電話3-953783,3-965087

專營各國名廠汽車零件、保險玻璃

死氣喉、電池。 歡迎來電查詢接洽

<sup>全新</sup>麵包車●農夫車●吉普車●轎車<sup>15172226</sup>中巴●舍新大巴<sub>貨車・自卸車</sub> ★全新豐田十字車★翻新豐田2.8轎車★回鄉平售★

國內投資設置,加工商體注置 本號專營廣東省瓦通紙箱、紙盒及鞋盒,國內生產。為方便在 國內投資設廠及加工商而設。分廠更分佈各縣市。送貨除廣州市內 ,深圳、東莞、廣州、佛山、新會、潮州、汕頭、等地區。亦設免 費送貨服務,節省運輸麻煩,國內本港落單均可,數量多少一樣飲 迎,尺碼隨意,起貨快捷,價鐵特平,紙貨亮,歡迎來電詢問。 英實有公 香港地址,九龍青山道瓊林街93一95號六樓(6字)C座 明業課司 電 話: K7445610 7445617 7445618

全新20'及40' 孖公仔\_

原廠保證書保用一年 201 標準齊尾 401 开 公 仔 401 平板孖架

79-83年翻新VOLVO F7,F10

日本翻新平板貨5、6、8、12噸五十鈴 

**23** 335386 新日本翻新五噸—24噸自卸車平板車,十四—46座 國內辦事處,應東安東帶主萬江區一類



總代理:太平洋描寫有限公司

電 銛:3 -323784 3-323787

地 址:九龍佐敦道海船角文耀樓43號地丁

TIMATE O

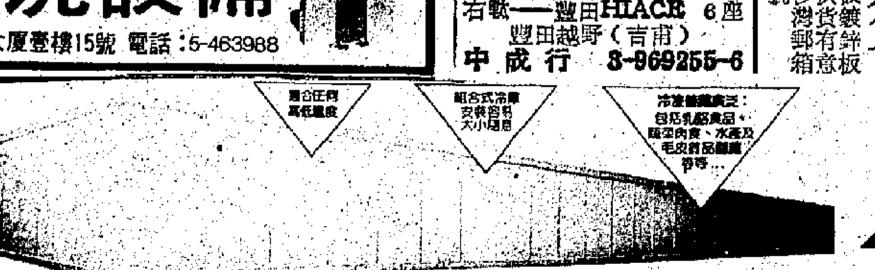
全新左軌車 五 WFR 11DBLA 12座 十 WFR 11DWLA 9座 岭 NPR 696LA 4.5噸 萬事得 E1800 12座 右軟— 鹽田HIACE 6座 盟田越野(吉甫)

・送禮佳品・設計彩圖・製作海報 聖誕賀咭·記事簿藉·日曆抬曆·抬墊月曆 香港美利貿易公司 香港皇后大道中367號萬利商業大厦906室 5-418005 5-416618

二手英國"吉拿" 油渣發動機 GARDNER LW,LX,LXB型 恒進工程公司5-629680 常備現貨及名廠配件 香港鰂魚涌船塢里8號 華厦工業大厦十一樓B 恒昌行電話:3-844515 電傳:72179 FWDEC HX



安勉勞自動打店機 AMANO 牌子最老「信譽最好」 電子石英看更鐘 華代理:鉄道有限公司 香港文献東街 至德大度17楼 電話:5-411708



組合式冷庫 WALK-IN REFRIGERATION 保利工程公司 PULI ENGINEERING CO. 香港署仔高士打造173~174號地下 電話:5-736162(6線) 九龍灣宏開進19號號力工業大厦一提 電話:3+7647718(6線) ■ 1800 新加坡 780 英國1400 丹賽1880 倫敦1800 屬尼拉 600 日本 650 羅甸1250 澳洲2180 紐西蘭3250 漢城1350(來回)墨谷 550 日 南麓6200 加拿大2180 上海 420 台北750(來回) 免費代辦各地簽證及代理各地旅行團、酒店。RAIL—PASS

國優能點的閩的閩中人 出能字游男刻章五活窺食是成投並哉性印透日情視文》 ,社有受等, , 登。中交 出會被保,其日該 國流 頭作於的受是交記

的的原都的 負,回飯 **賣在家,** 

乾衣機、熨布機、摺布機及鍋爐等 洗衣店及宿舍,直接進口,價錢公; <sup>桃代理:</sup>實力機器工程貿易有限公 九龍紅磡 崇志銜27號地下 電話:

●麵包車:豐田KM37 萬事得、五 ◆ 農夫車:豐田YY60 ●轎 車: 皇冠MS12 士:豐田22座 ●貨 車:三菱、五

★燙金多賺得多★印咭快好世 ★個體戶的福音★ **大將生活的保障贈送給國內親** 

★探親旅遊、海員、公幹、 大量日本翻新摩托耳



稿



萨影鍊拍日近雪米俏

場五天今

推半 進半 鄭 | 周 玲裕 | 發閥 我你 事南 願情 羅家英海 國家英海 刺 宜不童兒 温浪 | 惹輕

明先大 樂 新 961846C 週 三 第 我你

百麗

.12

場五天今 | 銀喧蕩撩交急 玲裕鄭嚴潤周 姑好 旗色 1 官可不妙 門<sub>大</sub>寃骸 法大家喜 、淫明大 海珊逃<sub>樂新</sub>明 奴・光 ・瑚出<sup>樂新</sup>早

種。事功。的音作者一种。

。、所每種人注特作為難選一花唱》色者

清·孫詒讓 北京中華 28.00 **资治通鑑(1-20)再版** 司馬光 北京中華 233,00 明•馮夢龍 江蘇古籍 22.50 金型喚評 江蘇古籍 13.00 唐頻函(線裝八函、80開 陶大鏞 江蘇人民 13.00 現代西方經濟理論十五關 • 奥斯丁 江蘇人民 法・皮埃爾 江蘇人民 11.50 小城鎮新則拓 生活中的時間學 中老年保健咨詢

中國地名語源 一點肇墨 蔣經國在莫斯科

地址:九龍土瓜灣北帝街58號蓋一大廈八樓 電話:8-7150176

旅店海外的華僑・渇望知道家邸的一

切。天天寄發家掛,不易辦到、讓他們

下列三者可供遅訂: 大る郵(美洲傳英版)

**郭宗卿的宗父子** 學史上早期的柱石,為李氏是中國諷刺文温、果戈里媲美,認同鄰伯納、馬克・吐

畫集三種先後出版

新等題的同,鋒分如多部觀的精越見等與結短《與界論有窺研各關的

充自麻 有⑤④③甜况本一氣罩

然、⑧麻兩兩腰」:功節功堯

失、功痛掌膊部兩口會指之所

脹線・手胳肌 ②①法・ - 卿

中央型地體現了資產階級革命家最軟弱的一環。他是一連發脫親,安理關它所透露的悲劇意味。原始而又儒怯,懷達却又拘束,奔放却又收斂,人里發於當和尚,實非皈依淨土,追樣一個與有浪漫蒂克里,作為僧侣却又未斷塵綠,他熟衷於愛情,但又畏避,作為僧侣却又未斷塵綠,他熟衷於愛情,但又畏避,何能六根清淨。他掙脱罪惡的現實世界,跨入佛門,可能六根清淨。他掙脱罪惡的現實世界,跨入佛門,可能六根清淨。他掙脫罪惡的現實世界,跨入佛門,也沒有濟世的力量。他的亦僧亦俗,放浪形骸、下氣質,能者還以尚精煉、發創見又、來一顆怪輕的心靈,也是一面畸形時代,放浪形骸、水流,多以政台門。

學

費十一任別於個使者「告稱漢廟》 時回へ城上鄉歷一句高祠天書, 敬

。不適及、條註,末如是校,入 煩的詩典目多不明此很勘不研 ,,、章約了註初。容參可究 深具詞制二又則,首易考低《

,者表官條賓註五注而 簡和、服, 奪又六釋且

性校和好來的。遊

明出檄飾十主註百比還 式却力 該版、二或不年重有 也大, 治社箋名萬冗勝,就先給值有事

冰心(第2版)…… 卓如編 香港三聯等 24.00 辛棄矣阿選(第3版)劉斯哲選注 香港三聯 18.00 舞喊選集(繁)………王水照選注 上海古籍 12.00

費孝通等 江蘇人民 13.50 金哲/陳燮君 江蘇科技 12.00 劉力夫 江蘇科技 8.50 王維屏 江蘇科技 6.00

莫一點 浚和印刷 50.00 彭哲愚 中 原 18.00 發行:中華書局香港分局

每天看到到有香港新聞、家鄉消息、國 **除大小的大公根**·却完全可能。請致電 5-8911925大公報發行課,即可代辦手

大で報(\* \* 版)

中華人民共和國郵票目錄(1987) 中國集團出版社論 香港商務 定價 \$38.00 本書所收録的郵票,包括中華人民共和國郵電部自 1949年10月至1986年12月發行的全部郵票及「小本票」 封套設計。每款郵票(包括錯體票)均附美元參考價、 發行日期、印刷版別、齒孔、整張枚數、單枚郵票順序 號、面值、圖案説明、發行量、印刷廠等等資料。 三希堂法帖(1-4册)(精装)

中疆書店 定價 \$160.00 本帖是清乾隆初宫廷编刻的一部大型籖帖。其收羅 之廣,鐫刻之精,居歷代刻帖之首。本證帖收魏晉至明 末的 135 家的 840 件楷、行、草書作品,另有題跋二百 多件,印章一千六百多方,共九萬餘字。

哲事中的革命…… [英] 艾耶爾等著 北京商務 4.00 漢韓仁銘《歷代碑帖法替選》 ……… 中國歷史博物館館刊(總第八輯)…5 文天祥全集………[南宋]文天祥著 中國書店 20.00 識 28,00 美學醉典……………王世德主編 知 

諾貝爾獎金獲得者講演集 識 22.50 中國當代社會科學家(第八輯)…… 書目文獻 13.00 民俗學講演集…………張紫晨編 沓目文獻 19.00 現代漢語三百題………高更生等編 山東文藝 16.00 山東科技 14.00 袖珍英漢醫學縮略語詞典………… 夜雨秋爱峰《清代筆記小説叢刊》… 齊 魯 10.00 李清照詞鑒賞………周振甫等编著 魯 8.00 初等超越方程的解法…………… 天津科技 4.50 Fortran 7 7 ...... Monro著 天津科技 33.00 中豐旱解棄——傷寒論分册……… 天津科技 4.50 中醫學解謝——溫病分册………… 天津科技 5.50 中醫學解釋——內經分册………… 天津科技 6.00 中醫學解離——金匜分册……… 天津科技 5.50 中醫學解離——各家學說分册……… 天津科技 5.50

中國總統集成(上册)……于洪年編 明 天 24.00 總第宗權 / 5-651371 设行制7/3/626207 圖書中心:5-7908028 北角支撑/5-632656 旺角支撑:34848257 郵票藝術中心: /5-226503

節傳攝影 鄧郁文 鄧傳編文 香港三聯書店

全書96页 平裝HK \$60.00 精裝HK \$90.00 這是一本介紹當代中國文化名人的影集,收錄的人物凡七 十八位,他們在文化藝術領域均有極高的成就。全書分寫 文學家、學者、藝術家三部份,以前像攝影作品顯示爲主 同時收錄了這些文化前輩們談人生、談文藝創作或治學等 .的心得,並附有各人的簡歷。

《海外文叢》新書

黄雉廉著 香港三聯書店 HK \$24.00 葉維廉現任教美國加州大學,是著名的詩人學者。本書收 人藥氏新作五十多首,內容頗豐富:寫實的有故園故國重 遊的所見所聞;抽象的有對人生的感喟。

茹志鹃 王安饶著 香港三聯書店 HK \$32.00

作家茹志鵑、王安憶母女二人於1983年應邀訪美。她們沿 途錄下所見所聞所想。筆下不純是異域風光的描繪,更多 是對美國社會各種層面的體察,對美國華人世界特別是留 學生的刻劃,及與作家和文友交誼的抒描。

全國鐵路旅客列車時刻表 (1986年9月修訂)

銀道部運輸局供稿 中國銀道出版社 HK\$18.00 這是一本最新的全國鐵路旅客列車時刻表,修訂日期截止。 1986年 9 月 1 日。表內按照旅客列車種類分別編爲國際聯 運、旅客快車、普通旅客列車及附錄四部份。查閱方便。

趙明者 吉林大學出版社 HK \$13.00 作者以道家思想為軸心來論證中國文化問題 · 關述老莊之 | | 學對中國古代思想的發展和中國文化特色的形成所起的重 也爲中西文化的更好融合創造了某些有利的條件。

聯港下 老皇安服后發 **举九1** 

öö店 

へ方 四豊 ン展

張問陶詩選注………趙雲中等選注 四川文藝 12.00 **詩文淺釋……………**周振甫 北京師院 10.00 日本漢詩新編………到硯等選編 安徽文藝 10.00 懷任齊文集(繁)………蔣禮鴻 上海古籍 11.50 鳳凰……沈從文著 凌宇編選 文化藝術 20.00 張恨水選集(五 雁歸來)……… 安徽文藝 15,00 羅蓋色愈濃(陳毅文學傳記12) **绪,錯,錯!**(小説集)……謀容 花 中國戲劇學史稿………葉長海 上海文藝 24.00 赐漢卿名劇賞析………李漢秋 安徽文藝 9,00 知魚堂藏稿(横8開)……各家作 榮 寶 齋 22.00 磨詩童體(影印)[明]黄鳳池輯 上海古籍 25.00 歷史在這裏沉思 ---1966--1976年紀實(全三册) ·····周明主编 華 夏 44.00 毛澤東著作團讀(全二册)…………中共中 央文獻編輯委員會編 人 民 猜50.00 平25.00 中國貨幣史網要………千家駒等 上海人民 16.00 中國近代民主思想史……熊月之 上海人民 23.00 《墨子》校釋商兒………王煥巍 中國社科 12.00 周易古史報·············胡楼安 上海古籍 10.00 現象學的觀念……… [德] 胡塞爾 上海譯文 7.00 入唐求法巡禮行記… [日] 圓仁撰 上海古籍 8.00 簡明法律辟典(精裝)章若龍等編 湖北辭音 25.00 各國經濟福利制度……...趙立人等 四川人民 13,00 福建省市縣城區圖册(特裝)…… 福建地圖 12.00 蘇聯軍事百科全書(全九册)16開 解放軍 1000.00 英語語法詞典(精)吳慰曾等主編 四川人民 43.00 趙元任語言學論文選……葉蜚聲譯 中國社科 5.50 常用同音字典(新1版・64関)… 浙江教育 7.00 啓古文(注譯題解・16期)宋書功 中醫古籍 25.00 中醫學多邊題解…山西省衛生廳綿 山西人民 30.00 源湖脈擊白話解…北京中醫學院編 人民衛生 3.00 針灸學釋難………李鼎主編 上海中醫學院 8.00 明式象具研究(16開)……楊耀 建築工業 18.00 **蟷螂創………劉崇福等 安徽教育 3.00** 

烹調小品集…………熊四智等 中國展望 10.00

八之家好隗樣,還是另尋秘方罷得人提識他試試去美容院紋眉,

他苦笑

禪 写 詩 身 體 康 復

**八旗弟子有歧見** 

李翰祥指岳華演優於導

岳華謂李所言過於武斷

李翰祥澳門開設古玩店今揭幕

胡大為被剃眼眉

認為有「造馬」之嫌工作,是否擔心外界

無線

不知何事惹仇家

的確為避免外間有錯 領經觀眾工作,這樣做 預經選工作,這樣做 可經過數數明白評選團 可能對自由權,不會 不會 一個機構可干 與一個機構可干 與一個機構可干 與一個機構可干 與一個機構可干 與一個機構可干

曾華

一倩表示與舊愛

**朝偉黐鬚笑不** 

得綽號孤獨偉

在西安

拍攝逾月

間緊急逐步頻樂

感激数行现通道循

者陳相生謂今屆題材較廣泛

像獎」頒獎與禮,於明年四月

, 屆時將由「無線

《頒獎活動。 7年却改為全權製作·

四月舉行

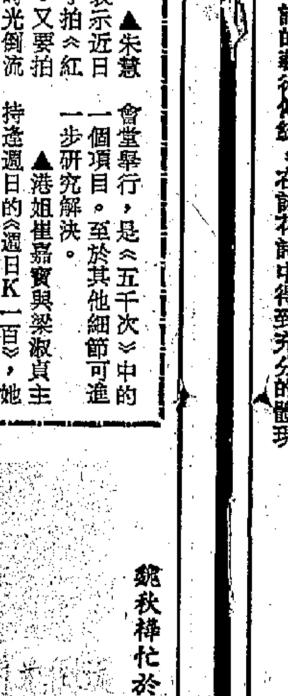
中老年保健咨詢中國地名語源

一點筆墨 蔣經國在莫斯科

融行:中華書局香港

地址:九龍土瓜灣北帝往

電話:8-715017





仔北上接近一個月,稱「團長」,因為華

習招式

《春詠嚴》帶影錄拍日近雪米俏

朱慧珊有黑眼圈

**愿姐配合五千**7

見

動時停止赴外地魏秋樺爲拍紅塵

先 執 獄 情 鈴 法 不見女 黄 耀 樂錦 洛芙

宜不童兒

海 新春

男處十三點關華 四富 樂百樂快

鋒先法執

主喬 午 黄 稲 経 演宏 馬 桑錦 洛英

天三後最 曾詩黄林龍蔣新彭玲鄭發周江・韻利・慶・健・裕・潤

明光大 樂新 k619167 場五天今 銀贈滿原交愁 茶類氣情逼火 **姑子** 

珍裕|發調

我你

願情

宜不童兒 温浪 | 惹輕 客漫 | 笑彩

**返三第** 玲裕鄭發潤周 你情 我願 1言可不妙 門 大 家 甚

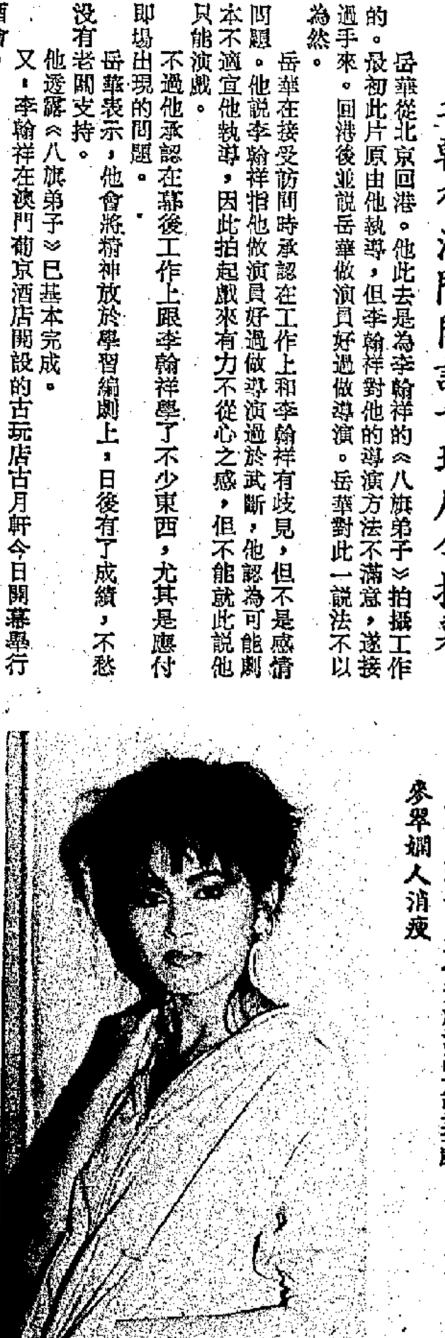
~ 百 三 服 服 股

舊城

羅家英旗 中國家英海

南

、淫明大 奴・光 海珊逃樂新早 。瑚出<sup>樂新</sup>早



李翰祥在澳門砌京酒店開設的古玩店古月軒露《八旗弟子》已基本完成。

他會將精神放於學習編劇上,

點休息,他笑説兒子們不了解他癥和滿足,兒子常勒他少操勞多他說拍戲很辛苦,但勝在過

《雄英氓流》談

類 全元 增速 影元

鋒先法執

主喬午 黄 麗 演宏馬 樂錦 洛芙

出亞 場公柴 | 大人 場公萬 千燥 | 観體 | 餘年

月明

**映默天今** 開性實效揭 **陶**淫院露

<sup>不完</sup> 女好 宜意 者 色

情四霸龍早 小點天虎場 城倫・**空**映

城新疆

場五今院①

賢李 英流 演修 雄 氓

玩色,場四 伴僧 映點

場五今院②

卡奥 故北 寒 京

少雄古場四 年出英自點

**2** (1)

事故京北 **绛先法執** 

願我情你 情多仔花

場市新沙地 :廣城田址 0-6980228

鳳 翠

第巴花河沙 | 國大口角學 站士國晔田 | 與花海道頭

場五天今院兩

者記女色好

**阳性實妓大造訪**忍愁料者女 醜淫院爆愛兼採難性攝記

帶地裸赤星靡全翠

時绮懷十四翠 | 所診色四彩 。夢春八點鳳 | 。孫情點鳳

鳳彩

为 **斯** 斯祖

孤型闊幕 紅路映 敞座位 **临映** 春 動心 主 鮑 石演 都起 修 樂宮 | 導陳 性娱 | 演方

幕開重隆將即 奂美命美計設 0-4931684:話電成華 地球治・星福・華龍

映獻場五天个 味血味火賢李華吳玲昌 1厘1菓・修・啓・少 园园园园

影電湖江味辣最 處三麻夢樓星次第龍明 男十地油春紅福一華早

都富 石寶 映獻場五天今 味血味火賢李華吴玲吕 !腥!藥・修・啓・少

本淫

色烯

宜不登兒

學過媚淫 、味番食婦

動出以現師之義正

庭遠速速・輩之邪奸

宜不

狼一妹

宜不童兒

謂襟齊老 實有駛婆 除所老齊

・家園色點

四回回回 影電湖江味辣長 0 都富 叠 石資 明 宜不童兒 歐將揾記 身掛者 人引場四 性人:點 旗省場四 兵港 | 點

好色

英流

雄氓

演玲少吕

記者

都推 都美 映獻塲五天今 味血味火賢李華吳玲吕 | 腥 I 薬・修・啓・少 品即同即

影電湖江味辣最 運好您祝,早明都美

**坦**五 条 遇 三 第 賢修李 良梓萬 作力器鑑品作然相先

鬼打鬼早明聲新

願胡博昭 氣鬥戲鬥家寃害歡 身獻咬一聲樂快

坂 東 媒個裝個

下列三者可供退む:

大る報(海外成空版)故 大心報(香 \* 版)

日八月二十年六八九一

我多年來的習慣 一本普,已經是 一本普,已經是 一本普,已經是

把它合上便是 你就不可以做 又如果他是

《像對待當那樣是一個沉悶的人

一 目幾《 段文,點紅李

開一、評與

就一ペ》在

發中一二

表國册九

・小・七

説史研! 三年把

究了他

中一們

的篇有

 $\sim$ 

各文章作體樓希

迅字一為會要凡

於稱頭代冠論藍中魯,序以集領

舊為引

小一用

天 《 紅樓》 天 及 《 紅樓》 天 段 「 語

夢化録

的方向一

説中

魯

樓

夢

十即哲人會 品一香自喝彼年會九

仍,可我。南 二品人一酒地用然用言道道京 一他這一天去個着帶喜古北, 點還點張,。煙幾嘴悦稀京一 

的,多年。晚,作爸,張 生現。生從年熱。爸貝鈺

聞

李廷

清, 一颗前, 7如我老遗断猎只根顶從 果認年貨

全•我,年 **蜡**慶的來個拾寂傳 每。劃《女的白紙靜來 完十之次我為新記浦色筆,「 ~ 深泫看没 一民者熙封時也屬 夜然到能右報,修套,更唱 。追到派》第委,無加一 個北一的一員那意類的

説義始《得。、芹點他地繁他的一作認

形時質有 的他又是玉實覺越背一法,

寫越是的表想前

綫其則一鳳

一迅物是

幾的以象子八塑說

了模型我 魯版形却

人物。 完全是好, 是 是好, 是 是 好, 是

小説中的 壞人完全

後。,此。,集有磯》為去受、腹一桐石秋、 有一如靈一則桐靈岸。李留。以聯首花上風

以段但許希矣 月,偏多凡。 圓大偏良的 其概不魯文 說是引迅章 罷因上的中

不友活該的符不雷只是其 可一合説同是文宝 的交驗以舉作,。自藝, 往中從一者則至傳作小 想中,他動本未於,品說 , 所從自, 人必自不, 是 揉引他已而生一傳能而小 活和曹的芹必那然之石來迅應境了些的 雪一和要種,問頭的承。和作多人

素

續没,

半於彰

0

本厚厚的,在香港你永遠不會一口氣看得完的書。當一口氣看得完的書。當一口氣看得完的書。當一口氣看得完的書。當你明在不見得一段是途旅行則可以翻完一本沉悶的書,也可以翻完一本沉悶的書,但可以翻完一本沉悶的書,你可能因為有太多選擇而永不顧開那本又厚的語,你可能因為有太多選擇而永不顧開那本又厚之一種。若不限身旁的人交談,看不睡觉,你只可以看達。當然不同了。若不限身旁的人交談,看他可以,但人則不同,你時得完成,但人則不同,你時得完成,但人則不同,你時得完成,但人則不同,你時得完成,但人則不同,你時得完了,有時,健談的人。

<sup>滴</sup> 海 書的上車火

兵 中在想,這番去 中在想, 一點英文去看吧 一點英文

,去到某個骨節眼,便開腔跟你聊,包別來抱着大英帝國的 

他给這 民 在了兩 接主 在了頂接

一 一 銘 志 多 精 , 玉 是 至 種 警 所 銘 辭 加 主 象 珍 成 ○實文節為焊通或文有器戒言者,上名徵借之 金玉、情器、稱其人《物,,,股二字,,不古 形器他雅陋,二一按周子,往為式銘案士室如日要令青孫製往了 就不失像撰活。頭的銘碑祝其文铜永器在提因產 幾離勿《,潑這擺文》銘頌體體器保原器供而为可不忘紅最的些設房。,一不明銘用由物標世低 言為國家 (1) 是 是 要用存印用印到 銘,的然瓜子, 視新既 。 以 即 的 之章 要 文 知 糖形 的 檢 。 印的之章 支文却精形的搞一銘、貼。 章,不厘除自是品狀肖文無 > 蘊切器 、在個減保又墨份為蔓旁兹,略。又者

日七初月一十年寅丙曆農

過此片》

万,人們看到,》的片子,公開放映。通一部《四個星期没有電視一部《四個星期没有電視級,並把真實情况現場拍

的關係也逐渐起了微妙的變換線。不知不覺問,家庭人們在公子失去通靈資玉後那,不知所措,無所適從,頗是有意義的事,人們茫然若是有意義的事,人們茫然若是有意義的事,人們茫然若此片,人們看到,

。躬觀親

The state of

※。根上,

中在本的魯

,《排論迅

魯中除斷額

如何小但於看且是產一種大,們也是明一思思想人所也要追。小亞歐洲子計出單兩面大有義質的說值說,,悉敘段夢成到始的近的很,之離情謂稱瓶一而說提小頭,。異,個一帽,論(查閱中)鳴應林松 寫其實可《迅成親皆:一魯紅而文西人顯不,悲說世一》小,這了史一要要,不予保,又中

未自親法此靜後實篇作「出史説定」因也必旁見 ) 類安。最契者然・略「要以此

, へ文: 先合自謂

以「集:,者敍《

累胡劇之・為契》王而・・红

適中口者一合>國確其與樓

作之言,所「且維定説本夢

一, 關德 分成入,

,聊看,

汀伴你同行,談笑風生。 甘地或英格烈褒曼或阿嘉泰姬斯下集,随時翻闢看一段,十足似不集,随時翻闢看一段,十足似人的自傳,不必追情節,不必趕

總物,完好飾

和來之,所全人,

寫以自都以是完和

法後有是其壞全從

. 都,《真中,是前

始?的多學查少

第一部第一部

関低

? 理

否一煙 走切 薫

元官北

承發原過你衆

保盤一小可說

道道,,知:

安

**商耳風可於這** 敗熱,戰祝才

而友卷和有 且,,日過 人一魯答好 不生過讀是

一求比看兩次

美七。,っ 國,回美六 方美答國人 面國一方以 一於為較作

頭一

**嗕**又日趣如曹

音不章唱定數殊處送,向就,樂合,會要,不,去免反是一

張六第

時髦

黑膠框眼鏡

行此種眼鏡框。 竹藝員,也經常 的藝員,也經常

關得多,因而頗受歡迎,男和女方面,都較數十年前盛行的要美房面,都較數十年前盛行的要美際框眼鏡,可能由於質料和線條個為時髦款式的黑色作為時裝配視品。

古迹

買多副,以不同的款式和顏色,少需要佩戴眼鏡的女士,紛紛購和花樣繁多的名廠膠框眼鏡,不

些問朋後旅一

地我友,一西

文常新十是,

化說石個五不

,一器世、是

**就國** - 那年六

**是摊吧時,百** 

這五我是五前

時千們叫、,

起年經コ六而

5一時紀六五 中代,于、

有?侯是年

**世聚起情地** 

得居來勢,

猛力, 強量量 强量 强强的

|那 • 自

挖深

來比是碑,看之得不很林秦到旅

版二世第

(機倒》之具影視名底 言掛云桐。蜀**賀**氏是 二一即劉。如

然在回臨示以筆的會際不號要命之一裂個

一到,種質危增時名

不着核實-

她的氣選没

離而已。 火逐漸照明,而 時近黄昏

、鄧小平他們,連着講了一讀她繼續說

透可以問問吳 一他們都没表態, 一一一個小時。 一一一個小時。 一一一個小時。 一一一個小時。 一一一個小時。 一一一個小時。 一一一個小時。

且一去不復返了。 名,砲轟城區。這一切,幸而早成過去,而淺水戰艦,溯江而上,直迫萬縣,藉護僑之自由進出。猶配得,「五卅慘案」後,英國自用進出。猶配得,「五卅慘案」後,英國上與外國簽訂不平等條約,外國船舶可在此道與外國簽訂不平等條約,外國船舶可在此

下勝的把手着機長選狀!種是形充

即那些情况,你核實了嗎?以一陣莫名的煩惱……與把玻璃窗打得沙沙作響,

了神為精一旦計,恨

斬私。了垂清懼

**服告概承卿吴,還麼** 

彩,有一。是指

家看愈很,,得讀叛個,我

一注。有

我,逼你下台的「四條」,我會場上大叫「奇閣啊,奇怪會場上大叫「奇閣啊,奇怪會場上大叫「奇閣啊,奇怪商。」 他們嘛。」 不承認嗎?」 他們嘛。」 不承認,特别是我認動人所以問問吳胖 不承認,特別是我認明?」

如狀去株田龍東香亮性倒倒之來也披《桐、曰《類桐入縣的各何》

<sup>一</sup> 晨 很 桐 烱 永 郡 花 含質長樹一名是鳳

帶亦時花是一個宋飛,五植云裕日後對句句何林梭馬 桐後兩出上使一翼收十鳳鳳花人種二。一收,而二一即 遂,收局。香而歲月是東續食指一》鳥但詩便它把一。

> 小二經特政, 册干奪洛部英

正萬二首交相 告英百席部撒

不被它他羅:這的

步看,而。

瑞指些人什 鷹

性是,比斷

·本發裏一」總難淨的 柳門 建由而遭受拒地液檢查。凡是發現有愛滋病病與解舒爾茨批准外交人員録用時 必皆馬爾赫的大聲疾呼!「愛兄不在各通都大邑滋生繁殖。土。可是,最近由於各地的放土。可是,最近由於各地的放數年期間,可算是没有遭受愛

意規劃的。 意規劃的。 意規劃的。 一宵。翌日由天行船,便可瀏覽古 一時。翌日由天行船,便可瀏覽古 一時。翌日由天行船,便可瀏覽古 一時。翌日由天行船,便可瀏覽古 一時。與客可在傍晚時分從重慶上船,在 一時,觀賞高山流水,這是遊船公司所刻 一時,觀賞高山流水,這是遊船公司所刻

一月三十日於巴黎)的大門可能不那麼順利。於起來」。如果這個消息是可能起來」。如果這個消息是可能超常都帶着保險套的,所以愛

走運哪!

原來,張老太思

改善木屋區環境

在的再小願極 街一念鐵然品 整盤出籠是製有、

吃大附有多。碟伙可力

**生記以所還** · · 嗣以有

上。吃燉品,湯為先,渣慢配,先分湯,再把湯渣倒在以開聲的場合中,一說會吩別以,我凡吃佛跳牆,而又以有其他特殊的情形還有許

以四人,甚至可以是不是

意一際

前幾年

一度盛行款式美麗

た牆底には

阪吃

時髦

黑膠

框眼鏡

容

不肯就上有框眼鎖 近視或散光,若然 一种性眼鏡框。 一种性形象,可具 

和花樣繁多的名廠膠框服 即得多,因而頗受歡迎, 作為時裝配親品。 作為時裝配親品。 目前被視為時髦款式 所權服鏡,可能由於質料 學不可能與 時數配親品。 質時佩戴,還顧得高貴華麗。鏡,如果鎮有假鎖石,在參加,却不致有「土氣」。 黑膠框外一些背卷氣,和顯得斯文大 的款式和顏色,說的女士,紛紛聯一一一般勝框眼鏡,不 

古述

這是指參加

過的名勝

的

的,是些骸骨

那是些來之 些問朋後旅二

時干們叫、 起年經一六而

援 嚴 起 情 地 。 得 居 來 勢 下 在

類結付了 弱凝 一内其同内的 

而安也說兩條應走 一字一方面是保留。保 一字一方面是保留。保 一字一方面是保留。保 一字一方面是保留。保 一字一方面是保留。保 一字一方面是保留。保 一字一方面是 一字一方面是 一字面

袁

的,一用

, 難 道 選 退 決 , 中

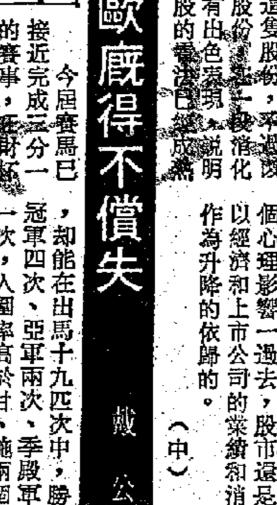
息會這作及中理市督一 、惋惜、哀悼,受人注意的是,英國和中國對道位港督

作以個,繁英上的 為經心都榮與有影 升濟理不穩係情響

事質上我

想得很多,而也從不否認,

充滿灰色



,都作了很高評價,讚他為中英兩國發展友好關

係上作出了貢獻,讚他為中英兩國解決香港問題簽署協

議工作作了貢獻,證他為香港保持繁榮穩定作出了貢獻

「變過去慣例,任命職業外交官出任港督,第一個是

三大貢獻,尤德爵士贏得聲譽。這是香港二十六任總督以來歷屆

所無法獲得的整督。乃「時勢造英雄」也,亦為「必然中之偶然」。所

謂「必然者」,香港問題作為中英關係上歷史遺留下來的問題,面對一

,總之要解決,直就成為此一任港督所要處理的重大事務。其次,七

題協要角之一。當然,他的政績,與他個人的智慧能力、和「中國通

**的經驗分不開,是一位實幹、能幹的外交家。正如中國古諺所說** 



更為是一 可這否個

虚



医别極大,而說 原是安探討,其 原是 原是 原理 原理 的研究 原 中國科學技術史 中國科學技術史 中國科學技術史 中國科學技術史 中國科學技術史 中國科學技術史 中國科學技術史 少勤中望。

的本來面目,就是相此看來,自己便好。批評胡適一大時時間,以客觀的態度即由此看來,自己便好的人,自己便好的人,自己便好的人,自己便好的人。

熱紅果紫紫

你會有入了遠後不走你會有入了遠後不走的 間東間四,你的旅行你這個人,確然是世際洲什麼國的印戳都可是個人,確然是世際洲什麼國的印戳都 這一點不同的道理 2 單單的一本旅行證

**藝尚家鄉的著名山**峯,經常在他的作品中出現,可見他的家鄉 了我們的國境,就了 脈行紀錄部没有, 見 現開員,就會想到, 4. 一个人,是这些们含有这麽一種想

他生於法國南部,自幼可以從家中遠眺道名叫聖维克托維爾的山皋,成為董家後,經常把畫架豎在陽台上面,對山峯作畫。他的作品有多幅以山皋為名,所以熱習塞尚作品的鑑賞家,一看到山峯形象就能立判作品真偽。 塞尚死前面對山峯作畫,遭雷劈倒,一周後逝世。 就, 不是

灵

石像的

**直跟隨我走** 

心朋友。 一 视,

影

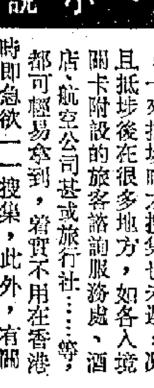
一刀向馬頭劈去。 (一三二二) 戴恩說着,又拽過馬頭來,向前一蹬,「知道,看我取他!」 名戴當心,這賊頭有點路數!」

道一枚郵票是法國著名查家塞尚(P

的自畫像,於一九三九年發行,以紀念其誕生一百周年。

直裹特别要提到的是肖像背後的山峯,那是

的晚年之作。



然而,過份擔憂資料不足, 或搜集回來的資料太多,也同樣 不美。因為很多旅遊資料,特別 是置重名勝古蹟介紹的刊物單張 ,一來抵埗時才搜集也未遲,况 且抵步後在很多地方,如各入境 間卡附設的旅客諮詢服務處、酒 店·航空公司甚或旅行生... 店·航空公司甚或旅行生... 指可輕易不了

可變 注光才要更 意, 要更 意, 以, 由事以 企。一於項

一般書本很難滿足。所以、、

各地風光名勝的文章, 至 篇累牘, 要全部翻閱, 既 篇累牘, 要全部翻閱, 既 一了解消化。 一了解消化。 反而, 在起行前, 服 不 是一些質用而扼要的自助 一。 一。 反而, 在起行前, 服

搜集資料的 育

那怕是最小

算的

我對

到,境,的既或村

該活在過

3不知道活着30年最為痛苦

五,完) 促使政府改善行政,使社 正部隊」。(香港木屋區問題 是隊伍」,而是協助居民的「 屋隊伍」,而是協助居民的「 屋隊伍」,而是協助居民的「 屋隊伍」,而是協助居民的「 理有效率,減少居民與社會對 五,完) 麼。 微生物,連合 と物,連合 做人也只有否則就是跟

才算是 臨工 時作 一每

旦未,

. 有資料 一 照 費時間 本在香港連續居住 在香港連續居住 大性的居民。 在香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住 本香港連續居住

於基政他由主的的成

選舉權,

出的路 和民 被,

。法職依備

翰約唐 人 和義 養 務 。 本務 

果港小一本區們等罷自前為一層組其權的的。工由提永 

銷金

瓷品



喝用

友的標準

費日之了調 相本後詳查

知人, 細結心對認比果

一於為較作

來 吋 成 你 好 一 的 道

5 一功間那些成次,數以打計,不同的母一件都穿起來恰恰好貼身,並沒母一件都是起來

為二有有,多多。好百日 一有三至五-一有三至五-一有数名好朋友 一个有数名好朋友 一个方面估百分 美國方面 一一六人以 一一六人以 一一六人以 校」、「同班」、特別就業青年。日本的就業青年。日本学園青年結下

班」、甚至還要「成績不相上。日本髙中學生則特别限定一異性,第二是包括已經在社會與性,第一是包括已經在社會

民族性

海峽幽靈

**妈跟着你,就會走** 

安之,來比是碑,看 

**才跟你開玩笑** 

之,小姐還喚叫我爸爸 一一我下午在索哥灣 一一我下午在索哥灣 一一我下午在索哥灣 一一我下午在索哥灣 一一我下午在索哥灣 一一我下午在索哥灣 《情,便索性唤他一个情,便索性唤他一个情,便索性唤他一个情,便家性唤他一个情,是这颗老石。 《情,便家性唤他一个情,便家鲜,他們取價便 **公還聽見你喚叫老** 

在縱情大笑,就不

? 量他女

1而三遇見機子相同的一。 生活中就有如此多走運哪!」 偉昌說,

原來,

**張老太**思

這反斗星。惭愧。 我自己無辦法教保 我自己無辦法教保 

寫眞這個

詞兒

得頗見恰當。 選河寫真》, 或作欄名,那

「寫真

愛心與悼念

S」的「快」是「快」,你快餐之戀,從來,像快餐之戀,從來,你快餐之戀,從來,你來來,你們用她Say

,把現代社會描寫得太恐怖了。 的敵人,那種震慄與茫然,真是 的敵人,那種震慄與茫然,真是 戰的職友,忽然發現已成了自己 戰的職友,忽然發現已成了自己 頭難辨你是何人!」當初共同作 頭難辨你是何人!」當初共同作

做特朗 個頂 個頂 個頂 個頂 個頂 個頂 個 一回事。 一回事。

多少個趣劇?磨煉了多次有人為《歡樂今宵》

※五千

是以一言為自

(戦争)

李謨如

国,前者是林振强填词 化不约而同的大唱特唱 化不约而同的大唱特唱 化不约而同的大唱特唱 化不约而同的大唱特唱 的亲强通的《假姐》

。 個過 一交談

千次了。

為期五年·

學傑王有都份或翠女

场四天今

九七五兩時

點點點點間

戀

今五場 作

我願

**雜摩**四十 差量三九

宙宇

五場 情情女監獄 不宜即日色

白韻琴

**市量然不能追樣看都是以離婚終場的。** 

錄星摘

YOUT THE

\_\_

文與蹈舞

合結學

林翠不承認婚

虽烈的震撼和衝擊,同時對於今 的「法統保護」,鬥志消沉 年黨三十幾年來没有説話,並 示没話可說。」確是一語道盘 青黨人的心酸和積悶

在選舉前,國民黨主席蔣經國 講話,希望候選人「守法、守 守紀」,以「忍」維持「和請 政治情勢。事實上, 賄選是普 在的不守法現象,歷次選舉都

如今,選舉經已投票,值得慶 是在競選過程中,候選人只是 上的喧嚣,没有弄出亂子,因





奧 阳

廣

出口

5

童62.50 到九龍 11:31 13:12

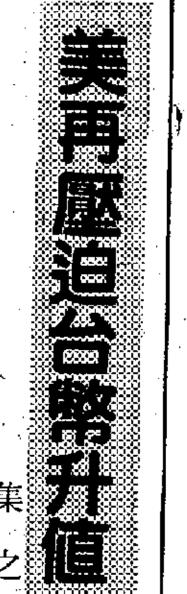
20:31 -349333 -617261

大 }0 韗 沿仔軒尼許道三四二號五十七五七十八一至九

至九

N刊物,曾提出他們的看法。他 忍為,不論老一輩或年輕一代的 F黨人,對黨外組黨一事,引起

此,因為誰都希望採取金鐵攻 III 加票源。 部明白,任何的亂子,對誰都





品,每首都旋律優美,令人一聽就喜歡。過往小提琴家也灌歸 過不少直類小品,論其受大衆歡迎的程度,比起他們演奏大型

的作品如協奏曲一類可能更甚,因為這些小曲都較通俗易懂 道裏的十六首樂曲,包羅丁通常被列為小提琴精品的許多首在内。舒伯特及 諾各有一首《聖母頌》,德伏扎克的《幽默曲》,但克萊的《鈴鼓》,貝多芬的《 小步舞曲》,格魯克的《旋律》,馬斯内的《瞑想曲》,舒曼的《夢幻曲》,克萊 斯勒的《貝多芬主題旋迴曲》,阿爾賓尼兹的《探戈舞曲》……全都是百聽不厭 月中逝世,享年六十五歲,追款製作可以說是他

聲言精

留給世間的餘音。格魯米歐和曼紐軒都曾拜羅馬 尼亞小提琴家及作曲家恩涅斯科為師,學成後他 曾接連奪得了魏歐當及比利時國際比賽獎,隨後 就在母校布魯塞爾音樂學院當教授,他的技術卓 絕,音色艷麗,是演奏莫扎特的專家,生平灌録 唱片得獎的甚多,其中最令人神往的是演奏莫扎 特幾首協奏曲,以及和羅馬尼亞女鋼琴家希絲姬 合作演奏莫扎特及貝多芬的小提琴奏鳴曲。他的 柏格尼尼協奏曲,也是光華四射,有迫人之力。 追衷的十幾首雖是小曲,但仍然顯出了他的 魅力。録音也頗佳,值得推薦

PHILIPS出品,唱片编號: 411145-1



聲華

場五天今

鄭 | 周 玲裕 | 發潤

我你願情

不兒 | 出公里 宜童 | 品司輝

際國

场五天今

路占 | 科花蘇士 | 茜拉

還 以牙牙

**衝獸性寫** 突性與人

仔港香

是追。流 個電上,



是四回即 | 求挤在拳相肝豪女出永 | 生搏近頭照膽傑中品佳 概築雄英 色本氓法

更好 87556810 1011 3 **塲五**奚週三第 鋒先法執

宣不宜兒·品出禾泰 翻疆場午 人邊四毒早紅 生屍·夜 綠點咒場 大胃場午 狂四賓早運好 脫牌·夜 情點妹場

場五天**映週二第** 兒好都專出 自難意身天 婚好獨門更 棄難火裁生

聯U 映A

5-243253

場五天今

演文質紅

的點快林早

場五天今

摩羅 鐵 正 亞渣剛金牌

勇破剛

海龍幫

5 776351 3 661056 自<u>難</u>惹身天 棄
火裁生 更出花警

77.78.65

彈笑紅粉爆再星斗反  朗元 華國 0-762432 3-629880 主 鐘 曾 演冰慧偉志 明珠響

多 仔 請統府圖 品出禾嘉 真力管場四 軍 花 點 飢性主早國 渴性婦場華 **電影數天** 宜不意兒 **衝野明寫 擊慢與文** 都國 運海 3.7245444 5.708861

早請塲五天今 主 建 曾 演冰慧偉志 朝峰課 情 多 花 仔 請統府圖 ・品出禾裏

A. のが一門に関

形望很文 象將多字

個和用術。效迷學結構 作其其,現果的的管 品他他在代充加控時媒

震慄不足

0-208708 0-755733

五

天

1 片巨情艷

夜

演導權楊

紅慈奔愁四 · 火騰火點

**映獻場五天今** 烈猛更「血滴一第」比鬥戰

演主揭察李

WA A WA

**搶關機擋抵。**軀之肉血

血浴頭街。漢硬猛威

(宜不童兒)

.頭 碼 場早今都銀

珠明 敦倫

ig

三的兄雄做把

高 等 移 形 変

『,邊有機會啫,發達機會發發,我會更加搏命去做

初刊领

1 真寫女帮

夜

宫崩

四加六令 點開場天

出殺

山威虎

宜不童兒

映獻期下

乃<sub>木</sub>變

**3** 

蘭利

佳絕色日 作頂情本。

場五天今

一影座最美 之電實國

威虎殺山

宜不宜兒

屠火午爆I早 城豹場棚Q<sup>1</sup>

흥얼 폭.

斌

0-422946 3-432659

山威虎

涯走光一場午 • 天棍枝 · 夜

場工學凱

之豪科花 作放西拉

聲凱都京

吱吱喳

達發造製雲

洋南 5-737388 場五天今 巨火刺緊一 片爆激張部 出殺

廣

暫 京停 都

映放行達

冠金 不宜情態片之容格英の一次を選組株不定を選組株不定を選組を 不宜情態片 場五今

泰國

ABC

本足陵原·場四日每 點九·點六、點三·點12 氣 夏 山 中 孫

還以¶我你 牙牙顯精情

献場午天鬼場四人的紋早 身。夜師馬·點·女身場

之容

鬼童不宜 記者 將身獻 好色 八六場九十 法合 · 早點

片巨司公美聯 **寶嘉**英 **深露**郎 金鐵海麥 難災大魚鹽·場夜午頓盛華

都新 慶普

場五天今 週二第 像卡奥本美角邀榮本 獎金斯居國逐請獲片 事故京北 刺喜國美播拍國中在部一第 發公華 王 溥 孫 監 行司文 方正演 鈴小製

H551449 7.72. 749 場五天今 揭五天今 是**海流氓** 出品 结合元元 晶作奎彪 陽怒三鬼十 旗拔點打點 太十鬼正

民移法非土命

磡紅

沙夾二四 展心:點

更出花警 彈笑紅粉爆再星斗反 驗體愛性生女學大· 點四宙宇

3.7570510 2.7426117

五今場天 兒好惹**專**出 婚好禍門更

早請場五天今

人 場四 鬼嚇・點

情友・情倫・情愛 玉 場午 四浦・夜 七追場四<sub>運海</sub> 雄鬼·點

版四世第

,相是锹辔

論選舉,國民黨一向是憑恃組 人接政治背景分類,國民黨籍共一 **微戰的優勢,今年亦不例外,在這** 百零四人, 青年黨籍三人, 民社黨 籍二人, 黨外人士七十二人。增額 積極為黨宣傳,努力維護執政黨形 象。在黨外方面,民進黨候選人則 强調此次選舉是一場「聖戰」,整

官向一切不合理現狀挑戰,為新誕 逐,民青兩黨的參與只是陪襯而已 生的民主進步黨而戰。 競選中,國民黨同黨外相互攻 | 壁, 前者指後者是「既不能命,又 不受令」的「政治絕物」,製造 恐懼感」,後者指前者「尸位素餐 」,壟斷社會政治資源,使許多制一效自我節制,避免釀成事端 呈現了前所未有的格局。這次選舉「度個化及腐化。

國民黨改變策略 許信良台北周關事件給追次選 <sup>皋帶來緊張氣氛,他此時此際的行</sup> 助,無疑給予黨外造成與勢,對國 民黨不利,因此,國民黨不管怎樣

都不讓他人境。若干人士在機場同 **警方發生糾紛,不過,雙方後來有** 

**會上的發言,不再以「取消戒嚴** 宣上的訴求,頗能討好選民。為扭 轉情勢,國民黨開放黨籍侯選人的 言論尺度,容許他們對政府的決策 與施政,有所批評。在台北市選區 ,黨內外抨擊財經、政治缺失,衆 口一詞。國民黨逃戰策略的改變 自然收到一定效果。

國民黨同黨外「對決」,反觀 青年,民社兩個在野黨,其存在可 有可無。在道次選舉中,僅推出八 人作象徵性的陪襯,反映出這兩個 黨在國民黨力吹的「政黨政治」結構 > 徒有政黨之名,而無政黨之實。 最近,青年黨出版的《青委會訊》

機關刊物,曾提出他們的看法。他 們認為,不論若一亞或年輕一代的 青年黨人,對黨外組黨一事,引起 **了强烈的凝撼和衝擊,同時對於今** 後如何面對問題和自我調整,均感情 非常茫然。兩個在野熱不能跳出國 民黨的「法統保護」,鬥志消沉, 青年黨青年委員會主委谢學賢說。 「青年黨三十幾年來沒有説話,並 不表示没話可說。」確是一語道盘 了民青黨人的心酸和積悶。

值得歷幸的是 在選舉前,國民黨主席蔣經國 多次講話,希望候選人「守法、守 **分、守紀」,以「忍」維持「和諧** 」的政治情勢。事實上,賄選是普 **遍存在的不守法現象,歷次選舉部** 是如此,因為誰都希望採取金錢攻

如今,選舉經已投票,值得慶 情緒上的喧嚣,没有弄出亂子,因 為誰都明白,任何的亂子,對誰都



過不少直類小品 的作品如協奏曲一類可能更甚,因為 道茲的十六首樂曲,包羅了通常 诺各有一首《聖母頌》,德伏扎克的 小步舞曲》,格魯克的《旋律》,馬 斯勒的《貝多芬主題旋迴曲》,阿爾

不過更值得一提的是演奏者。格 月中逝世,享年六十五歲,這款製作 留給世間的餘音。格魯米歐和曼紐軒 尼亞小提琴家及作曲家恩涅斯科為師 曾接連奪得了魏歐當及比利時國際比 就在母校布魯塞爾音樂學院當教授, 絶,音色艷麗,是演奏莫扎特的專家 唱片得獎的甚多,其中最令人神往的: 特幾首協奏曲,以及和羅馬尼亞女網 合作演奏莫扎特及貝多芬的小提琴奏 柏格尼尼協奏曲,也是光華四射,有 **這裏的十幾首雖是小曲,但仍然** 魅力。録音也頗佳,值得推薦。 PHILIPS出品,唱片編號,

悠疑・展拍 客速

格莎曼英烈妮

泰國

山中孫

獻場午天鬼場四人的紋早 身 · 夜師馬 · 點 · 女身場

立委候選人方面,國民黨籍八十七

,黨外人士五十五人。因而,這次

選舉是國民黨同黨外人士之間的角

黨外人士聲言挑戰

社的亂没,總的上 多的暴也發安是擊場天不力就生然可,藍 動國平至說七第 安。一民意少安日複

佔地架話久

能,良力看金

件商變關這以

一兩選得 ?次舉準

這機期確

把滋現釋

許扱的

與捉植許估作腳難時

内的不良得政關把

主劇個一和而國個

治结一岛中央道上 一件的可報道一政

計

Travel Agents Licence No 350065

九龍彌敦道343-349號永安置業大廈901室

北京六天航空團 成人:\$1900 小童:\$1600

交通,港←→穗直達交通,雙程飛機,住:

免費品售宴會級一烤鸭宴,頤和園聽蘭館

桂林五天航空團 成人:\$950 小意:\$750

住宿,往一美景資館或同級 独一違洋賓館

華東八天航空團 成人:\$2480 小童:\$2180

交通,港→→秘直達交通,雙程飛機,華東

住宿,全程澳資富館或同級,廣州。花園大

京華酒店或同級

交通、港穗快車往返,雙程飛機

出發日期・逢星期六

出發日期・逢星期日

全程軟座火車

酒店或同級

砂 凱悅 💸 皇都

全部採用電腦訂位 代理世界各大航空公司經濟及商用機票

畅遊·杭州·上海·蘇州·無錫·南京等各 免費品質豐富江南風味餐 香港 (1) 大人 (1) 建商用 (1) 1350273 (2) 14 144 (5) 280102

深圳一廣州火車票 價錢平

(代購九龍一羅湖火車票,不另收手續費)

並辦理廣州中轉各地公路、水路、鐵路聯運

車次 深圳開 到廣州 車次 深圳開 到廣州 106 09:45 12:30 102 15:50 18:16 108 | 11 : 00 | 13 : 45 110 | 17 : 10 | 19 : 62 B8 12:40 15:15 112 18:30 21:19 90 | 13 : 55 | 16 : 26 114 | 19 : 55 | 22 : 20

中環總社:5-259121 **旺角分社:3-964241** 元朗分社:0-755367 港德直通火車 歡迎電話訂票 3-930163

票價:軟座:成人125.- 小童62.50 硬座:成人 84.- 小童43.

車次 九龍開 到廣州 車次 廣州開 到九龍 8:15 11:50 91 B:30 10:45 14:05 93 10:00 13 : 12 12:55 | 15:59, 95 | 17:05 | 20:31 14:35 | 17:35 | 97 18:39

紅磡分社:3-349333 沙田分社:0-617261

k赠送和路迪士尼樂園護照,免費享用全部遊樂

· 機票有效期長遠一年 · 回程可自由停留羅省 ·

代理: (牌照號碼:350247)

北京国際四季風

服務有限公司

中国北京国际俱乐部一楼 2 号室

**2**:595997 595927

專爲國內外旅遊,考察,留

學及探親人仕服務,機票

特廉及美加歐澳之旅行團

\* 並代訂北京酒店及來回機票\*

中環國際大厦2204室

尖沙阻星光行1635室

3-7236389

三藩市、漢城及台北等地,不另收費。

5 451094

香港銅鑼灣軒尼詩道555號東角中心19字(

聖光·沙全管取。治致安,衝員與, 高死起。年上衛了一人他全公突因新事

電話:5-415888。5-456628 電話:3-320624 旺角登打士街56號柏裕商業中心1415

春節回郷聯運 本公司專骂回鄉探親人仕悉心安排往各地車 香港**中深圳**中江門中新會中開平 →周平聯選\$180

※深圳冷氣巴士往各地%特別安排行李座位
※歡迎團體小組包票,人數不限,路線自擇

九龍旺角銀行中心1213室

七天豪華團\$2090 天天出發 廣州——北京(雙程飛機) 乘搭飛機僅2小時30分鐘 (港穗乘搭直通火車(並非廉價交通) 暢遊:故宮·北海公園、天壇·萬里長城、 十三陵、圓明園遺址、天安門廣場

住宿:北京住京豐飯店或同級 廣州 廣州住中國大飯店 柳州五天豪華團 \$1490 靈渠五天團 \$1290

天天出發 香港直航桂林僅1小時 暢遊:桂林、陽朔、冠岩勝境、九馬畫山、 蘆笛山·七星岩·駱駝峯·龍隱洞、 **叠**采山、柳州、都樂宮、通天宮 住宿:最新落成錦桂飯店或甲山飯店

學科主申職太通中31個對海通大厦工字介層 5-240061 分社主制籍工程版程置符合公司建于20字 5-778111 工法關程光行地下產出施信 G 17 3-676111 財育與營育636經 指行 17字 3-322361 宣建和股站官使提出上程商型10 3建制位 3-440101 步即時時時時間標中心傳統 A 72) 16 3-440101 步即時城市衛軍2位 16959933 澳門分計 563333 泰馬星(清邁、檳城)12天\$4880 泰星馬九天\$4090泰星六天\$3400 馬星泰(檳城、馬六甲)十天\$4320 逢星期一、二、三、四、六、日出發 星 獨家住宿新加坡史丹福大酒店 世界最高(樓高73層)健力士紀錄

星加坡四天豪華團\$2690 馬星(檳城)七天\$3650 星 最高級豪華星馬七天\$3890· 、逢星期一、三、六、日出發 乘新航最新式BIG TOP豪華客機 1 獨家增遊檳城蝴蝶公園 2 核城增加伊甸園夜純會 新加坡、吉隆坡、檳城三地均 獨家住宿最豪華之香格里拉大酒店

26 元起

北角分社:5-651319 九龍分社:3-667201 荃灣分社:0-4991433

灣仔分社:5-276263 觀塘分社:3-438243 港澳碼頭辦事處:5-592991

} 爽

大

三 號 九

本足鼓膜・場四日毎 點九·點六·點三·點12 選以冒我你

平目,,唱滿點,衣在》

不,多却、東心雖碧一朋

大與的少演華意說,衆始

像一却得折》。是也感,是般是很子, 點盡員便

中東真

點盡員便假量、舉

記女好 八六場九十 法合 · 早點

ABC

難災

夏承燾

先

成樣子,不忍久望,一方面成樣子,不忍久望,一方面,發是再一次倚樓遠望。兩句子,但又有所區別。一部一段一句子,但又有所區別。一点一句子,但又有所區別。一点一段安正在天西北。」二句中,是安正在天西北。」二句不是安正在天西北。」二句不是安正在天西北。」二句不是安正在天西北。」二句不是安正在天西北。」二句不是安正在天西北。」

《滿江紅

兮素是,。助短在具《多二?餐長樂《的句形有准齊一

游,句中經感現上齊居,**長**不日,的》狀情的美士詞**短** 獵,都《中態感一,長則

表上的:「個詞短念句

長勻觀

現邪《二其主則句差

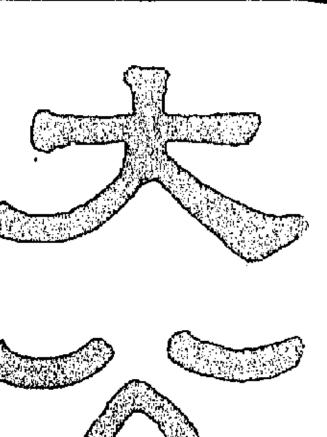
稼 徽》伐是作要具》不

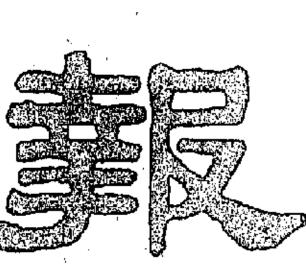
爾不動,植表用特參。齊 庭禮的句》現有點差詩,

- 一説「:

三者化差感表百指,不變現塵貴都齊化激

 $\sim$ 





#### Ta-Kung-Pao

342 Hennessy Road Hong Kong

限有(港香) ぬ ざ 失 :印督 ~十四百八千九萬二第 二四三道詩尼軒港香:址地 :至一八一七五七:機總話電 LE:8778 TE:EX:72859 HKTKP HX 元壹售零 張大六紙出日今

司公限有務印利有港香 俾大家知…… 草花廳



**翌銷:辰達有限公司** ANANDA LIMITED

香港干諾道西21—24號海景商業大廈21字標 5-409223 電傳:72284 ANADL HX

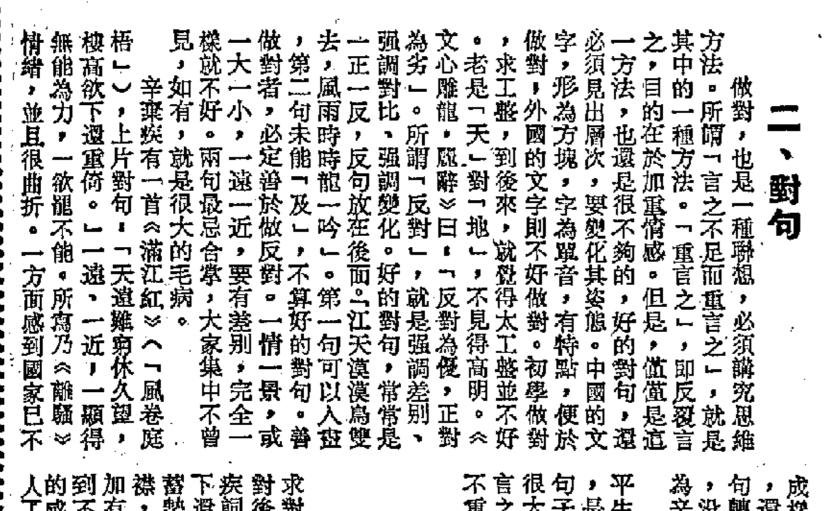
葡設 起 拉莫斯 京開始 任組長 作

,次日上 在逃犯祖 日 子,一協跨七 一協時 一協時 一協守名 公

嚴懲貪汚犯 被判囚終身

要有一個好的構思、朝會的金融改革國際研開的金融改革國際研開的金融改革國際研開的金融改革國際研 · 在需方要 培改要案有 養革人和一

會議對中國的金融改革系中國進行金融改革制制。他對外國政家們熱心幫助中國的金融改中國的金融改中國的金融改 對中國的金融改革提 紹丁會議的情况,並 超了會議的情况,並



版六廿第

是與為欲動

自梓刻。秦夏正》。猷雅《詩

海曹氏、香山、

云俞後,。蘇本移會十江

古方及薬

人格高尚。此外, 一在文字優異,一次 一在文字優異,一次 一次以人存之耳。 1 1 明黄賦雖未足取, 明黄賦雖未足取,

傷义型以 争,字》章過户人子 題有居手,半,。君 型名格撰。著擅舉



利時貿易公

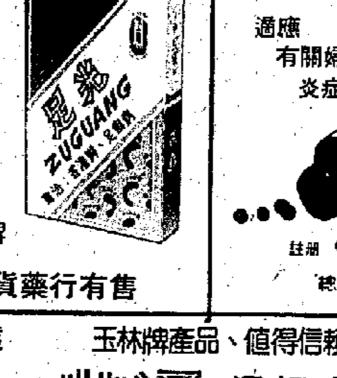
居家旅行, 必備良薬, 携帯方便, 使用更方便。

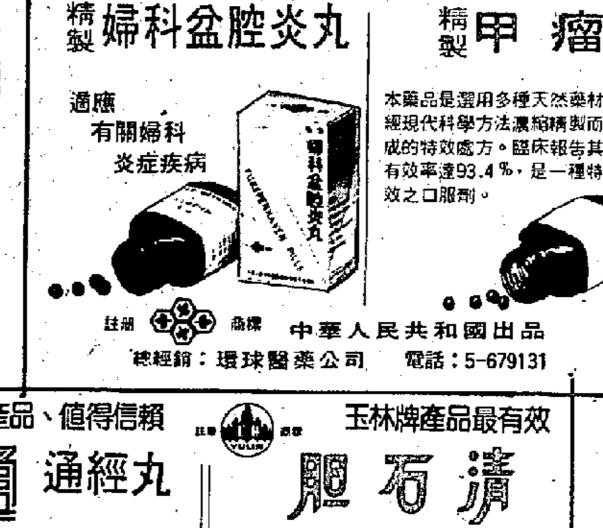
•熱氣喉痛、口腔炎

、牙痛、鼻炎、爛 肉、燒傷等。

最新科學配製 特效 噴劑

牛黃西瓜霜

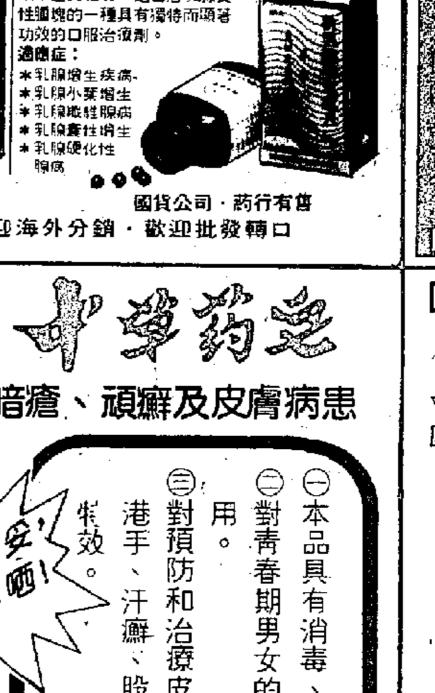












3-7712747

抗乳腺增生症丸

,選用十餘種天然藥材經現代科學方法



# 和清宫廷山

日 明末消初的「四王」是指四位姓王的淮家,他們是王時敏、王靈、王瓊和五年(公元一六九。明京清一中、大五年、李、年八十六歲。 定宜延知此。稍長是一个、海縣戶、與本後之前,如果不住、公元一六九八年)生,家中富有收藏少年時受家庭文章,中国,对于大量。 对于大量。 对于一种,对于一种。 对于一种。 对于一种 

中將術響其盤 中的他史類作開口 一門、大品名 的收道以家的格中的山趣統和的統正稱繪,流於王十一年五主,其、會少字作藏理上的說,左主水味治提盘派統為盘近傳清一四卒へ代,寄山陳,年遜品着的說政法另右要強,者倡風一派山史時極初均歲於公宋太情水鑑則時之。不,法治似外着面成一的,被,一水著很廣畫以。京元 但少確都態乎一山貌為是愛代官一。強作多,壞山

生靈,陳傳的阜心靈へ。廷斯婁生名被帝官,身有與内所宫潛一,,熙家仍貴後然的我又 影風從善弟盘等余録清預性多東弟後召欣廷並紛王清的以廷紀へ蛩但皇。然族閉死王們嫌 響通面、子家直熙》。西嚴重派子,作賞盘菲見原為數他中閱清不盘帝王算並門於時知過 

宫承山

有形。是廷闕水 着成當王山係畫密與然原水上的

具道是去有則東體並一說很一派

人概也就在於此。 「正統派」的原因,「四王」被説成是 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因 「正統派」的原因

學圖學

瘤

其,筆陽 除有墨閔

漢代陵

漢之印國時 褒象廢陵,著〈東厚, 園屋録圖漢 之,。證 關 / 資 這 細 之 之 季 

,紀:。漢質

印帝》霸《文,

為崩。陵漢帝吳霸於一,書劉鈕

つ 對,

陵京 一初

「陵則孝・劉・慎團云和延繁瓦

傳漢五陵官「封考 > 史 數 圈 印 孝 泥 略

孝順へ・

著剛加 《健革

滋陰淸肺、益腎定喘 **炎、肺氣腫、肺熱咳喘** 

雙料麝香止痛膏

電話:5-709900 國貨公司 超級市場 薬行有售

STATISTICS ALL STATISTICS AND STATIS

教養止度素

風濕骨痛救星,雙料麝香最勁

選用正宗四川地道天然麝

香·配以傷濕流浸膏、芸香等數十種名貴中藥製成,對一般風濕關節炎、腰痠背痛、肌肉痛及扭傷等均有

蛤蚧定喘丸

(認明廣州牌20粒膠囊)

總經銷:萬順行

词認明型光熱標

RATE.

高血壓特效藥

國

、滋陰補腰

舒筋活絡

純中薬製

安全有效。

通血丸

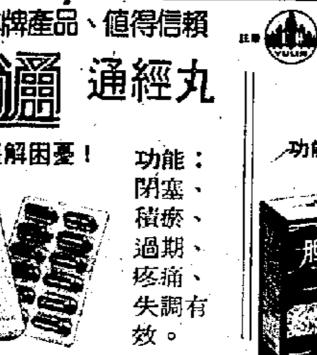
中通业大

國貨公司、藥行有售

積瘀、感染 刺痛、阻塞

不暢有效。

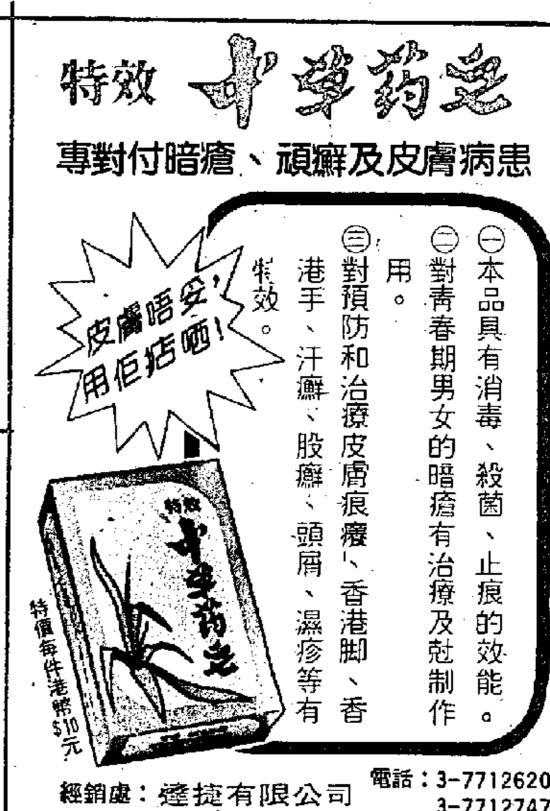
爲妳逍遙解困憂 功能 閉塞

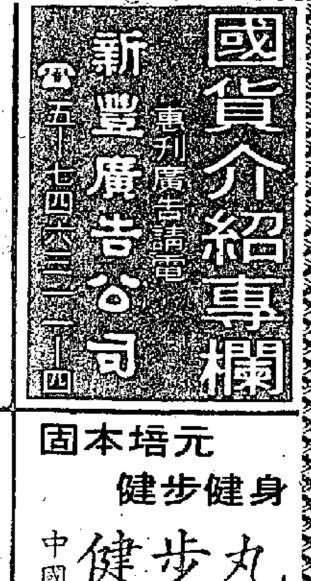












記功並晉 - 表彰和晉級。 道一案件 - 機也受到所在公司的公安局特 - 开一級工資。的士司 間審訊食汚和偷**察**案,判處八 北京八日電 | 中國的法律報章